

# LA PRENSA LIBRE



San José, Costa Rica - Año 82 - ¢ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Miércoles 13 de Setiembre, 1972 - Nº 22544 - 40 Págs.



**PROTESTAS ANTISOVIETICAS.** Ciudad de México. — Si Marx viviera, cuánto pedirían por él?, reza una pancarta que manifestantes portan ante la Embajada de la Unión Soviética en Ciudad de México. En la parte inferior de la composición gráfica aparecen algunos de los 1.500 jóvenes judíos mexicanos, que posaron frente a esa embajada con las manos encadenadas, como señal de protesta por el precio que los rusos piden para dejar salir a los judíos de ese país. (AP).

## En Vietnam del Norte: 100 pilotos ha perdido E. U.

• El esfuerzo norteamericano por lograr un acuerdo de paz a través de conversaciones y bombardeos en Vietnam, ha significado un aumento del número de pilotos prisioneros. Con la pérdida el lunes de un bombardero Phantom, con dos tripulantes, se ha confirmado en 100 el número de pilotos abatidos

desde la reanudación de bombardeos hace cinco meses sobre Vietnam del Norte.

• Un periódico libanés informa que los expertos soviéticos paralizaron la mayor parte de la maquinaria bélica egipcia, antes de abandonar ese país.

Texto en Págs. 18 y 21

## OEA establece Luz verde al valioso premio contrato de para ciencias la pesquera

El más alto premio en Latinoamérica lo ofrece la OEA al establecer un premio de \$30.000, denominado "Bernardo A. Houssay", en honor a ese científico. Podrán optar a este premio todos los candidatos que sean presentados por instituciones científicas o por investigadores científicos. Plazo vence el 31 de octubre de 1972. Oficina de la OEA en Costa Rica también anuncia concursos en homenaje a José Enrique Rodó y Benito Juárez, cada uno con un premio de \$5.000. DOCE

Fue aprobado por la Contraloría General de la República el contrato suscrito entre el MAG y la Empresa Pesquera Centroamericana por el que libera de impuestos de importación a dos naves atuneras. Las naves serán de casco de acero, 65 pies de eslora y equipadas para la pesca de atún. Se concede en vista de que los astilleros nacionales no están en capacidad de dar precios competitivos y razonables. Texto en Pág. DOS

## Emitidas en 6 meses: ¢64.9 millones hay en letras

Mientras que en 1971 el Gobierno no hizo uso de un solo céntimo recurriendo al descuento de Letras del Tesoro, durante los primeros seis meses de este año, de enero a junio, emitió Letras del Tesoro por un total

de 64 millones 900 mil colones. La deuda flotante aumentó en los primeros seis meses de este año en 83 millones 582 mil 897 colones, de los cuales 64 millones 900 mil colones corresponden a Letras del Tesoro. Pág. DOS

En juicio a FEUCR:

## Profesores no intervendrán

La Dra. Hilda Chen Apuy, el Prof. Carlos Monge Alfaro, el Prof. Isaac Felipe Azofeifa y el Dr. Francisco Castillo manifestaron a LA PRENSA LIBRE que ellos no estaban de acuerdo con la participación de ellos que anuncian en el juicio al Sr. Gabriel Zamora, Presidente de la FEUCR. "Esas son cosas de estudiantes y yo no pienso participar, nadie me ha tomado el parecer". "Lo han hecho sin mi permiso". Sin embargo, los estudiantes que organizaron este juicio lo anuncian para hoy con la participación de estos profesores. Texto en Pág. DOS

### El escritor: conciencia lúcida

Entrevista con  
José Roberto Cea

Por Mariamalia  
de Berrocal

- Influencia de los problemas sociales, políticos y económicos de El Salvador en la proyección artística.
- Papel del artista latinoamericano en el momento histórico que vivimos. Texto en Pág. CUATRO

## Prof. Claudia Cascante de Rojas: Educación siempre fue democrática

"La educación en Costa Rica siempre ha corrido por los santos cauces de la democracia. ¿Qué es eso de democratizarla, haciendo recovecos y recorriendo caminos de tolerancia? ¿No será esto la democratización de la vagabundaría?" Dijo a LA PRENSA LIBRE, la profesora doña Claudia Cascante de Rojas al contestar conceptos del Prof. Próspero Vargas sobre evaluación en la educación.

Texto en Pág. TRES

## "Más lucha y menos palabras"

Texto en Pág. DOCE

## Por incumplir cuota: Fuerte sanción a los ganaderos

El Departamento Legal del Consejo Nacional de la Producción está tramitando juicios contra los ciento setenta y cinco ganaderos que incumplieron la cuota de consumo interno el pasado año ganadero. Se cobra una multa de cien colones por cada animal que no entregaron y se les impide exportar. Al-

gunos se han ido poniendo a derecho y solicitando la rehabilitación de sus declaraciones para poder exportar. El CNP se empeña en que se cumplan a cabalidad las cuotas para el consumo interno para evitar crisis como la que hace poco se vivió en el país.

Texto en Pág. DOCE

# NACIONALES

## ¢94 millones costo de vía Coco-San Ramón

El Ministro de Obras Públicas y Transporte, Ingeniero Rodolfo Silva, ha informado que concretamente en diciembre la compañía contratante de la vía el Coco-San Ramón, entregará la obra terminada a un costo de ¢ 94.000.000. En este precio están incluidos los tres puentes mayores y los pasos a doble nivel que tiene la carretera.

El proyecto carretero de construcción se dividió en cuatro partes: San Ramón a Río Colorado, Río Cojorado a Río Poás y Río Poás al Coco.

La Vía principal de la carretera tiene una longitud de 42 kilómetros sin contar 6 kilómetros de radiales, 24 kilómetros de caminos marginales y cuenta además con 25 pasos a dos niveles.

A la fecha, informa el señor Ministro Silva, está terminado

el 24 por ciento de la obra total, lo que indica que salvo complicaciones de orden intolables, tales como temporales etc., la obra podrá quedar concluida en el término indicado.

### LA ALCOA INICIARÁ LA CARRETERA EN EL GENERAL

Por otro lado se nos informa que la ALCOA, está lista para iniciar trabajos de construcción de la carretera que mediante el contrato suscrito con el Gobierno de Costa Rica ha de hacer en San Isidro de El General. Pero que atrasos por parte del Ministerio de Obras Públicas y Transportes y otras entidades involucradas no lo han permitido. No se sabe aún a qué compañía constructora encargará la ALCOA los trabajos de ese proyecto.

## Valioso premio en metálico ofrece la OEA en concurso

El Dr. Juan Bautista Schroeder, Director de la Oficina de la OEA en Costa Rica, anunció en conferencia de prensa ayer que la organización que él representa ha comunicado a los gobiernos miembros sobre tres concursos: el premio de ciencias "Bernardo A. Houssay", el concurso en homenaje a José Enrique Rodó y el concurso en homenaje a Benito Juárez.

Los candidatos que se presenten para optar al premio de ciencias deberán ser presentados por instituciones científicas o por investigadores científicos, el Secretario General de la OEA recibirá en la Sede de la Organización las candidaturas hasta el 31 de octubre de 1972.

El premio consistirá en un diploma que lo acredite, la entrega de 30.000 dólares en efectivo y gastos de viaje para dos personas desde el lugar de residencia del premiado al lugar de entrega del premio.

### CONCURSO JOSE E. RODO

El objetivo del concurso citado en segundo lugar es honrar la memoria de José Enrique Rodó premiando el estudio que mejor interprete la obra del ensayista uruguayo, su contribución estilística al idioma, sus ideales de libertad política y solidaridad social y su labor en pro de

la unidad intelectual y moral de Hispanoamérica.

El premio, que se otorgará con un diploma, consistirá en la suma de 5.000 dólares y en la publicación de la obra por la Secretaría General. Se obsequiarán 100 ejemplares de la edición al autor, a quien corresponderá la propiedad intelectual de la obra. El jurado podrá conceder las menciones honoríficas que crea convenientes. Los trabajos presentados deberán ser inéditos y preparados especialmente para el Concurso. Los estudios podrán ser redactados en español, inglés, portugués o francés y deberán presentarse en 6 copias cada uno, teniendo como extensión un mínimo de 200 y un máximo de 250 páginas.

Podrán participar en el concurso ciudadanos de cualquiera de los países de América. Cada concursante utilizará un seudónimo e indicará su nombre verdadero en sobre sellado por separado, en cuyo exterior deberán figurar el título de la obra y el seudónimo correspondiente. El concurso está abierto desde el 19 de febrero de 1972 hasta el 31 de enero de 1973.

### CONCURSO BENITO JUAREZ

El certamen citado en tercer lugar tiene como objetivo honrar la memoria de Benito Juárez, quien el pesar de formi

dables obstáculos, supo consolidar la independencia de México y su gobierno constitucional, representa uno de los más altos valores de la historia y de la cultura de América Latina.

El concurso premiará el estudio histórico que mejor desarrolle el tema "Juárez y su época: repercusión universal de su obra", destacando la influencia que el Benemérito ha ejercido en su propio país, en el Continente y en todo el mundo.

El premio, que se otorgará también con un diploma, será indivisible y consistirá en la suma de 5.000 dólares y la publicación de la obra por la Secretaría General en colaboración con el Colegio de México.

El resto de las condiciones son similares a las del concurso en homenaje a José Enrique Rodó, excepto en que el mínimo de páginas será de 250 y el máximo de 300, podrán participar además ciudadanos de todo el mundo. El concurso está abierto desde el 18 de julio de 1972 (aniversario de su fallecimiento) hasta el 15 de febrero de 1973.

El premio de ciencias es uno de los premios más altos de que se tenga noticia en Latinoamérica y reviste gran importancia porque no sólo la recompensa en metálico es bastante alta, sino que también se considera que puede estimular la investigación científica en Latinoamérica.

Seguidamente ofrecemos algunos datos sobre el hombre de quien lleva el nombre este premio:

El notable profesor argentino falleció en septiembre de 1971, en Buenos Aires, después de una existencia enteramente consagrada a la investigación, a la formación de investigadores y al progreso de la educación.

Premio Nobel de Fisiología y Medicina en 1947, en sus últimos años se relacionó activamente con la Organización de los Estados Americanos, participando en el Grupo de Expertos que luego de la Reunión de los Presidentes de América celebrada en 1967, preparó las bases de lo que fue más tarde el Programa Regional de Desarrollo Científico y Tecnológico. Luego, al constituirse el Comité Interamericano de Ciencia y Tecnología fue elegido su primer Presidente, cargo que desempeñaba en el momento de su muerte.

El Consejo Permanente de la OEA le rindió entonces un emotivo homenaje póstumo en el cual se reiteró el propósito de establecer el premio Houssay. En aquella oportunidad, el Secretario General de la OEA, Galo Plaza dijo: "sugiero que el Premio que llevará su nombre haga referencia no sólo a su obra científica, sino a su ejemplo también la lección ejemplar que fue su vida".

En febrero de este año, la Tercera Reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura instituyó formalmente el Premio "Bernardo A. Houssay" para ser otorgado anualmente en forma rotativa a un investigador o grupo de investigadores que en un país latinoamericano hayan realizado contribuciones notables en los siguientes campos: 1) ciencias biológicas 2) ciencias físicas y químicas 3) matemáticas y 4) investigación tecnológica de importancia para el desarrollo.

## Trescientas viviendas financiará INVU en Limón

La construcción de trescientas viviendas para obras tan importantes, será financiada por el INVU a quienes adquieren lotes en la urbanización Los Corales, en Puerto Limón.

En la actualidad son trescientos los lotes que el INVU posee en esa urbanización para venderlos a personas de limitados recursos económicos y durante el mes de setiembre venderá 140 y

en diciembre los restantes 160.

La financiación que se dará a quienes adquieren lotes en la mencionada Urbanización, será de hasta diez mil colones, con lo que podrán levantar su vivienda.

## Profesores niegan participación en juicio al Presidente de la FEUCR

La Dra. Hilda Chen Apuy, el Prof. Carlos Monge Alfaro, el Prof. Sr. Isaac Felipe Azofeifa y el Dr. Francisco Castillo manifestaron a LA PRENSA LIBRE que ellos no estaban de acuerdo en participar en el juicio al Sr. Gabriel Zamora M., Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Costa Rica (FEUCR), anunciado para hoy.

"Esas son cosas de estudiantes y yo no pienso participar, nadie me ha tomado el parecer", manifestó la Dra. Hilda Chen Apuy, "lo han hecho sin mi permiso", agregó.

Tanto el Prof. Azofeifa como el Prof. Monge Alfaro y el Dr. Castillo manifestaron en igual forma no estar de

acuerdo con el juicio y añadieron que esas son cosas que deben resolver los estudiantes.

El Dr. Francisco Castillo también manifestó que no va a participar en el juicio, principalmente por tres razones que puntualiza así:

En primer lugar porque es un asunto puramente estudiantil. Desde todo punto de vista es necesario que los problemas de los estudiantes sean resueltos por ellos mismos, la intervención de los profesores entonces tiene que ser mal vista. Además los estudiantes sentarían un mal precedente para ellos.

El segundo punto sería que cualquiera que sea el fallo evidentemente la posición de los profesores sería muy difi-

cil cualquiera que sea la decisión, lo que acentuaría esta decisión sería la crisis política interna entre los estudiantes.

En tercer lugar no parece que sea conveniente que esa responsabilidad respecto al Presidente de la FEUCR sea juzgada por profesores.

El juicio había sido anunciado para hoy por miembros de la oposición universitaria. El Presidente de la FEUCR había manifestado a LA PRENSA LIBRE que él concurriría a este juicio, siempre y cuando el tribunal estuviese formado por profesores, pues "un fallo de parte de los estudiantes no tendría ningún valor porque sería parcializado".

## ¢64.9 millones en letras del tesoro emitió Gobierno en 6 meses

En seis meses de este año, de enero a junio, el Gobierno emitió Letras del Tesoro por un total de 64 millones 900 mil colones, de acuerdo con el informe sobre la situación de la deuda flotante al 30 de junio pasado.

El Gobierno tenía en el Banco Central una deuda por 151 millones de colones en Letras del Tesoro que había descontado, y la Asamblea Legislativa por medio de una ley especial dispuso

que esa deuda se pagara prácticamente cuando el Gobierno pudiera hacerlo.

Durante todo el año de 1971 el Gobierno no hizo uso de un solo céntimo por concepto de Letras del Tesoro, pero ya en los primeros seis meses de este año emitió Letras del Tesoro por aquella cantidad.

Al 31 de diciembre de 1971 la deuda flotante era

por un total de 212 millones 551 mil 782 colones 76 céntimos. Seis meses después, al 30 de junio, la deuda flotante se había situado en 296 millones 134 mil 680 colones 4 céntimos. Hubo en los 6 meses de este año un aumento en la deuda flotante de 83 millones 582 mil 897 colones 58 céntimos, y de ese aumento corresponde a Letras del Tesoro la citada suma de 64 millones 900 mil colones.

### LA PRENSA LIBRE

Gerentes Generales

José Borrásé R.

Andrés Borrásé S.

Director

Fernando Berrocal S.

Sub-Director

Ricardo Rojas V.

Jefe de Redacción

Enrique Villalobos Q.

Administrador

José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler  
1959

Miembro de la SIP.

### GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-17
Sucesos	10
Internacionales	18-21
Sociales	22-27
Deportes	28-33
Clasificados	34-36
Espectáculos	37-40

Central telefónica  
21-30-11 (cinco troncales)  
Extras:

Departamento Publicidad  
22-15-58

Exclusivo de la Redacción  
23 46-71

Dirección: calle 4 avenida 4  
Apartado Postal 10121  
SAN JOSE, COSTA RICA.

**Prof. Claudia Cascante de Rojas:**

**¿pretenden democratizar vagabundería?**

La profesora doña Claudia Cascante de Rojas, se refiere en los siguientes términos, a una publicación del señor Próspero Vargas Palacios en LA PRENSA LIBRE del lunes 11 de setiembre en curso:

El Consejo de Profesores del Colegio Superior de Señoritas, poseído de santo temor por el destino de la educación nacional, fue explícito en las declaraciones que hace poco publicó sobre la evaluación que ha impuesto el Ministerio de Educación.

A nadie que haya leído tan bien redactadas declaraciones, tan bien fundamentadas; a nadie que las haya interpretado en su sentido cabal, puede tachársele de ignorante, pues fue virtud del documento que redactaron los profesores, la sintaxis, además de la claridad y de la ponderación con que expusieron sus ideas.

Prueba de ello, es que ya son muchos los Consejos de Profesores que les han expresado calurosa y valiente adhesión.

Seré educadora hasta el último día de mi vida, y mientras el cielo me dé en tendimiento para ello, estaré atenta a los problemas de la educación. Por eso, expresé mi opinión por medio de las páginas de LA PRENSA

LIBRE. Pero me he hecho acreedora a que un señor, por creerme alejada de las aulas, me eche en cara que no conozco el sistema. Me refiero a lo que publicó el profesor Próspero Vargas Palacios en LA PRENSA LIBRE del 11 de setiembre.

Y pregunto: ¿Tampoco conocen el sistema los profesores, o docentes de todos los ciclos de educación que están impugnando el sistema de evaluación?

Si la superficialidad y la falta de objetividad de mis argumentos, son hijas de mi ignorancia, ¿a qué condiciones atribuirá el señor Vargas Palacios la ausencia de los educadores para no aceptar tan novísima reforma en la evaluación?

Y pregunto también: ¿qué mueve a los profesores de la Universidad para que vehemente soliciten una revisión del sistema que pretende imponer el Ministerio, conforme lo expresaron en los diarios del domingo 10 de setiembre?

Veo a este señor Vargas muy preocupado y con un marcado afán por lo que a-

hora están llamando "democratización de la enseñanza".

La educación en Costa Rica siempre ha discurrido por los santos cauces de la democracia. La educación en Costa Rica no ha hecho jamás procesos selectivos. Sus grandes figuras nacieron en predios humildes; vivieron humildes, trabajaron por los humildes y de los humildes hicieron columnas de sostén para el desarrollo y el bienestar de la patria.

A ricos y a pobres los exigieron la misma preparación. Los viejos educadores sostuvieron la categoría moral que con justicia corresponde a la democracia. Cada uno de los alumnos sobresalía por sus propios méritos, porque esos educadores, con trabajo y disciplina, y sin generalizar, porque sabían muy bien que cada alumno es un mundo diferente, les trazaron su trayectoria de esfuerzo.

¿Qué es eso de "democratizar" haciendo recovecos y recorriendo caminos tortuosos de tolerancia, para que

ningún alumno se haga acreedor a aplazamiento, y quede así establecida la igualdad?

¿No será esto la democratización de la vagabundería?

¿Qué armas les va a dar la educación a los alumnos para que se defiendan y luchen cuando la vida los lla-

me a sus verdaderos procesos selectivos?

Pero no pierdo la fe. Distinguidísimos educadores de la Universidad, valientes y abnegados, están ya dispuestos a aportar ideas para resolver el problema de la evaluación. Ellos han dicho, sin ambages y sin eufemismos, que "las pautas dictadas por el Ministerio son contrarias a la esencia de la educación".

Para el señor Vargas Palacios, ¿serán dignas de tomarse en cuenta las ideas de tan distinguidos profesores?

**Consuma productos nacionales**  
**¿ES UNA MANERA DE HACER PATRIA!**

**"MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE"**

**PROGRAMA DE FESTEJOS CIVICOS Y POPULARES**  
**"CELEBRACION DEL 151 ANIVERSARIO DE NUESTRA INDEPENDENCIA"**

**JUEVES 14 DE SETIEMBRE DE 1972**

- 9.00 horas: Presentación Teatro Infantil en el Hospicio de Huérfanos. Presentación Teatro Infantil en Barrio Corazón de Jesús. (Salón comunal).
- 12.00 horas: RESONANTES BOMBETAS anunciarán el inicio de los Festejos Populares del 151 Aniversario de nuestra Independencia, organizados por la Municipalidad del Cantón Central de San José.
- 12.30 horas: Alegres mascaradas recorrerán los siguientes barrios: Los Angeles, Cristo Rey, Pacífico, Carit, Los Pinos, Bº Cuba y Luna Park.
- 15.00 horas: Presentación Teatro Infantil en Bº Cristo Rey. (Centro de nutrición).
- Presentación Teatro Infantil en Paso Ancho. (Centro Nutrición).
- 19.00 horas: Presentación en el kiosco del Parque Central de la Asociación del Coro Universitario.
- Presentación del Grupo de Bailes Típicos de la Academia de Arte y Recreación en la Ciudadela de Hatillo Nº 3.
- 20.00 horas: Presentación de Juegos Pirotécnicos en los siguientes barrios: San Francisco (en la plaza), Zapote (ciudadela Calderón Muñoz, Parque Brasil), La Uruca (frente a la Escuela), Mata Redonda (San Bosco) Hatillo (Ciudadela Hatillo Nº 1), San Sebastián (frente a la iglesia).
- 20.00 horas: Gran Baile Popular en el Parque Morazán amenizado por una de las mejores Orquestas de San José (De las 20 a las 24 horas).

**VIERNES 15 DE SETIEMBRE DE 1972**

- 4.30 horas: Unidad móvil recorrerá los diferentes barrios de la ciudad capital anunciando la conmemoración del "151 Aniversario de Nuestra Independencia", con música alusiva a la fecha y saludos de la Municipalidad de San José.
- 8.30 horas: Desfile del Liceo de San José, encabezado por la Honorable Corporación Municipal, saliendo del Liceo hacia la Plaza de Barrio México.
- 9.00 horas: Iza de la bandera en la Plaza de Barrio México. Acto que estará a cargo de la Ejecutiva Municipal, Lic. Matilde Marin de Soto y del Presidente Municipal, don Alvaro Umaña Volio. Seguidamente será oficiado un solemne Te Deum en la Iglesia de la Santísima Trinidad en Barrio México.
- 10.00 horas: Presentación Teatro Infantil en el Hospital Nat. de Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera.
- 11.00 horas: Ofrenda floral será colocada en el Monumento Nacional por el Concejo Municipal en pleno.
- 11.00 horas: Presentación Teatro Infantil en el Centro Comunal del Barrio Claret y en el salón de la Escuela Especial de Pitahaya.
- 11.30 horas: Presentación del Grupo de Bailes Típicos de la Academia

- de Arte y Recreación en el Parque Carrillo. (Frente iglesia La Merced).
- 12.00 horas: Sesión especial del Concejo Municipal del Cantón Central de San José, en el salón de sesiones del Palacio Municipal. En esta oportunidad se hará entrega de los premios otorgados, por la Comisión de Protocolo y Relaciones Públicas a los diez mejores alumnos becados por la Municipalidad en el año en curso. Banda del Liceo Don Bosco.
- 12.00 horas: Alegres mascaradas recorrerán los siguientes barrios: Calle Moreno, Mata Redonda, San Bosco, Pitahaya.
- 15.00 horas: RODEO Y GRAN CORRIDA DE TOROS. Presidirá el Vicepresidente Municipal señor JORGE ARTURO HABETTA NAVARRO. En esta oportunidad la Municipalidad de San José, por medio de la Comisión de Protocolo y Relaciones Públicas, ha contratado ganado de las mejores haciendas ganaderas de Guanacaste, siendo la entrada COMPLETAMENTE GRATIS.
- 19.00 horas: Presentación de la Estudiantina Carmelitana de la Parroquia de la Medalla Milagrosa en el Templo de la Música. (Parque Morazán).
- 20.00 horas: Juegos de pólvora en el Redondel de la Plaza Municipal de Zapote. (ENTRADA GRATUITA).
- 21.00 horas: RODEO Y GRAN CORRIDA DE TOROS. Presidirá el señor Presidente Municipal Alvaro Umaña Volio. En esta oportunidad la Municipalidad de San José, por medio de la Comisión de Protocolo y Relaciones Públicas, les ofrecerá completamente gratis una corrida de toros en la cual se lidiarán ejemplares de diferentes haciendas ganaderas de la región del Guanacaste.

**SABADO 16 DE SETIEMBRE DE 1972**

- 9.00 horas: Presentación del Teatro Infantil en la Escuela de la Colonia el 15 de Setiembre.
- 9.00 horas: Presentación del Grupo de Bailes Típicos de la Academia de Arte y Recreación en el Kiosco del Parque Central.
- 12.00 horas: Alegres mascaradas recorrerán los siguientes barrios: Paso Ancho, López Mateos, Colonia Kennedy, Aguantafilo, Hatillo.
- 15.00 horas: Presentación del Teatro Infantil en el Salón de la Iglesia de Sagrada Familia.
- 15.00 horas: Presentación del Teatro Infantil en el Centro de Nutrición del Zapote.
- 19.00 horas: La Estudiantina Carmelitana de la Parroquia de la Medalla Milagrosa, hará presentación en el Parque Morazán.
- 19.00 horas: Presentación de la Asociación del Coro Universitario en el Kiosco del Parque Central.

**MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE**  
**COMISION DE PROTOCOLO Y RELACIONES PUBLICAS**

José Roberto Cea, salvadoreño

# EL ESCRITOR:

## Conciencia lúcida para el cambio

por Mariamalia Sotela de Berrocal

José Roberto Cea, salvadoreño, reside actualmente en Costa Rica, a raíz de los acontecimientos recientes en los cuales el ejército salvadoreño intervino la Universidad de la hermana república centroamericana, en la que ocupó el cargo de Director de Relaciones Públicas y Promoción Universitaria.

Escritor de renombre, ha merecido importantes distinciones en América y España. Entre sus principales libros publicados recordamos "Los días enemigos", "Casi el encuentro", "Náufrago genuino", "Códice de amor", de editoriales salvadoreñas. En España ha publicado "Códice liberado", en la colección Adonais de Ediciones Rialp S. A. de Madrid y "Todo el Códice", en ediciones del Instituto de Cultura Hispánica, en la Colección Leopoldo Panero.

La calidad de sus trabajos le ha valido la inserción de su nombre en la Antología General de Adonais y en la Antología de Narradores Hispanoamericanos.

José Roberto Cea puede proyectar un lirismo fácil al aplauso, lleno de sencillez y espontaneidad, como el que se asimila leyendo:

### Preguntas

Tú preguntas qué hice, qué hago para llegar a ti...

Vengo de un pueblo que nació del maíz.  
Pueblo que tiene huellas grabadas en las piedras.  
Piedras grabadas en la historia de dos sangres.  
Sangres que se encontraron en mi vida.  
Vida que busca la ternura.

¿Y tú, mujer, qué hacías en la vida sin vida que llevabas?  
¿Cómo fue ese misterio que nos puso de frente para desembocar en una llama?  
¿Pero qué hacías tú, antes de estar en mí como te

[encuentras?

¿Por qué no te encontré —me dijiste— antes que me llegara la amargura?

Tuvo que ser ahora —te dije  
apartando fantasmas y recuerdos...  
Estuve desbordándome, arrasándome,  
germinando en praderas que habían olvidado florecer  
hasta que te encontré como en un cuadro de Chagall...

¿Qué destino me llevó a leer unos poemas para que tú

te me acercaras?

¿Por qué tuvo que ser?

Tú puedes encontrarme, darme respuesta,  
poner a relucir mi vida, quitarle los escombros,  
este no saber nunca si me voy levantando o voy a la caída nuevamente.

Y puede también, inquietud preponderante en su creación artística, hacer de su voz, cotidiana y llena de humanidad, un llamado vibrante, un testimonio de su creencia: el intelectual debe ser la conciencia lúcida para el cambio.

### De mendigos y ciegos

¿Sabes?  
Por mi oficina de burócrata gris y enajenado  
pasan unos mendigos y unos ciegos,  
el corazón se me cae —pero de mansedumbre.

Todos los días pasan los mendigos  
y los ciegos también.  
Buscan la luz para comer  
comen para encontrar la claridad.  
Mi corazón no se levanta.

Los mendigos conducen a los ciegos  
aunque los ciegos vayan adelante.  
Sólo mi corazón no se endurece.

Recíbeme de ausencia  
y los mendigos siguen caminando

por la luz de los ciegos.  
Abrázome de huida  
y los ciegos detienen las tinieblas  
en la boca sin pan de los mendigos.  
Mi corazón ya no se mueve.

Ha perdido el fulgor y los sonidos...  
¿Con el recuerdo puedes levantarlo?  
Tu presencia me quita los mendigos y los ciegos.  
¡Aparece, por Dios, estoy caído!

José Roberto Cea participa en el Seminario Latinoamericano sobre el Escritor y el Cambio Social que se lleva a cabo durante esta semana en La Catalina, con la asistencia de prestigiosos hombres de letras latinoamericanos.



José Roberto Cea, ausente de su país desde los acontecimientos recientes en los que el ejército salvadoreño intervino en la Universidad reside actualmente en Costa Rica, y participa en el Seminario Latinoamericano sobre el Escritor y el Cambio Social.

A manera de presentación, breves opiniones de Cea, sobre algunos tópicos de interés:

—¿Tendencias generales de los movimientos artísticos en El Salvador?

—Están influenciados en su mayor parte por la obra de Pablo Neruda, y lo que se ha dado en llamar el realismo mágico y crítico.

En el campo de la plástica, algunos incursionan en las técnicas del pop art. Otros en el tema de la América pre-hispánica.

El teatro es una de las actividades artísticas más abandonadas, y en general, nos hemos conformado hasta el momento con presenciar y conocer obras de autores extranjeros en boga...

Dentro de la noveística, cabe señalar "El Valle de las Hamacas" y otras pocas, pero en general la narrativa salvadoreña refleja las corrientes mundiales.

La generación del 56 en la cual me incluyo, se ha preocupado desde entonces por reflejar lo nacional para proyectar la verdadera visión y circunstancia del salvadoreño. Entre los escritores que se cuentan en esa generación recuerde los nombres de Roberto Armi-

jo; Roque Dalton; Manlio Argueta; Italo López...

—¿De qué manera influyen en su país los problemas sociales, políticos y económicos en la proyección artística?

—Influyen en gran medida. La mayoría de los nombres que cito de la generación del 56, han participado en la vida política del país.

Tal vez a muchos costarricenses les cueste comprender nuestro descontento social, porque aquí no se ven a la vuelta de cada esquina los cuadros deprimentes que en El Salvador están a la orden del día. Las zonas marginales extensas, ocasionadas por la miseria rural; el angustiante círculo vicioso de la pobreza, y el delicado y problemático contraste con las 14 familias, en las que, según la revista Visión, está concentrada la riqueza del país. La proyección del artista, me refiero en especial a la generación del 56, trata de poner en relieve esta problemática. Ya que actualmente resido en Costa Rica, me atrevo a comparar y hacer

notar que el arte aquí no es explosivo porque, a pesar de los problemas que podría entrarse a analizar, no se ha llegado en Costa Rica a la tirantez que existe en El Salvador. Aquí hay más participación en todo sentido. Nosotros sí tenemos la necesidad compulsiva de denunciar el estado de cosas. La prensa se cierra a la discusión de las ideas. No hay diálogo, y ni siquiera aceptan la proposición de soluciones. El intelectual recurre a otro tipo de medios para manifestarse: el arte y la política. El arte, creo, conlleva un compromiso. No me refiero al arte como panfleto político. Parte de la base que el arte es o no existe. Pero creo que el arte es la manifestación del compromiso del artista.

—¿Cuál cree usted que debe ser el papel a jugar en este momento histórico por el artista latinoamericano?

—El escritor latinoamericano debe ser un testimonio de la lucha de sus pueblos. Debe pedir mayor atención a los problemas de la sociedad, ofrecer más luz y convertirse en agente de cambio.

Cada hombre es una realidad sumergida en la realidad social. Cada hombre, cada artista, cada escritor, debe buscar su propia manera de proyectarse. Fabulando como García Márquez, o cuestionando desde la posición de un Mario Benedetti, o del Sector de la Casa de las Américas al cual pertenece nuestro compañero Roque Dalton.

El intelectual de América Latina debe ser la conciencia lúcida para el cambio, o cuando menos la mala conciencia de su sociedad.

# Construyen parque infantil en San Joaquín de Flores

Grupos de jóvenes estudiantes voluntarios en sus horas libres y en los fines de semana, se dedican a trabajar en la construcción del parque infantil de San Joaquín de Flores, Heredia.

Participan en esta obra el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes a través de su Departamento de Servicio Voluntario de la Dirección General de Juventud, el IMAS, la Municipalidad de Flores, jóvenes volunta-

rios del Liceo Regional de Flores y algunos universitarios de la Asociación de Estudiantes de Flores.

Los trabajos se iniciaron el 6 de setiembre de 1972 y con esta obra se inicia la segunda fase del Programa de Parques Infantiles, que en forma coordinada el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes y el IMAS iniciaron en diciembre del año pasado con la construcción de seis parques infantiles en cabeceras de provincias.



CONSTRUYEN PARQUE. — Varios jóvenes voluntarios laboran en la construcción del Parque Infantil de San Joaquín de Flores, Heredia. Observan un funcionario del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, a la izquierda y el Prof. Antonio Murillo, directores del trabajo.

## Nombrados delegados para premio de periodismo y teatro

La Junta Directiva del Colegio de Periodistas de Costa Rica ha nombrado sus representantes para integrar el jurado que este año entregará los premios en periodismo y teatro, creados por la Asociación de Autores de Obras Literarias, Artísticas y Científicas.

A partir del 31 de mayo de este año, los premios otorgados para teatro y periodismo por la Asociación de Autores de Obras Literarias, Artísticas y Científicas, han sido oficializados.

El Ministerio de Cultura está integrado por dos jurados, uno para periodismo y otro para teatro, compuestos por un delegado del Ministerio, otro designado por el Colegio de Periodistas, y otro por la Asociación de Autores.

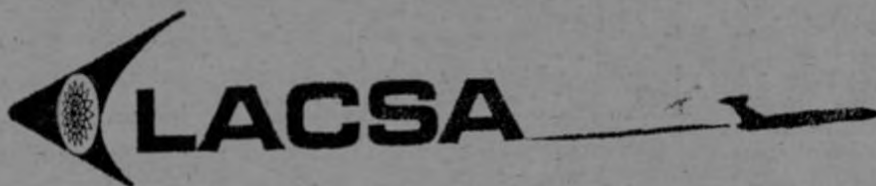
El Colegio de Periodistas nombró sus delegados a los dos jurados de la siguiente manera: delegado al jurado para periodismo al Sr. Wilfredo Chacón, redactor de La República; y delegado al jurado para teatro, al Lic. Guido Fernández Saborío, de La Nación.

## Libros de periodistas serán publicados

El Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Alberto F. Cañas, y el Presidente del Colegio de Periodistas de Costa Rica, Sr. Rolando Angulo Z., se reunieron ayer con el fin de coordinar el trabajo de publicar una serie de libros dedicados a presentar a los costarricenses la labor de sus periodistas en el campo de la crónica, del relato, del comentario, de la columna.

El Presidente del Colegio informó que había sido nombrado el Sr. Miguel Zúñiga Díaz (Salguero), como encargado, a nombre del Colegio, de coordinar con el Ministerio la empresa que, conjuntamente el Ministerio y el Colegio realizarán.

Varios periodistas serán escogidos, así como estudiantes de periodismo, por el Sr. Salguero, para iniciar el trabajo de recopilar datos y redactar los libros que formarán luego la biblioteca sobre obras de periodistas en Costa Rica.



## LINEAS AEREAS COSTARRICENSES, S. A.

se complace en informar que con motivo de llevarse a cabo, el 14 y 15 de setiembre, el traspaso de la

## NORTHERN RAILWAY CO.

a la

# JAPDEVA

(Junta de Administración Portuaria y Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica)

y en su afán de colaborar en este trascendental y memorable evento, durante los días 13, 14, 15, 16 y 17 de setiembre

## AUMENTARA EL NUMERO DE VUELOS A LIMON

ROMPA LA RUTINA... VUELE A LIMON EN LOS NUEVOS CONVAIR 440 DE LACSA

**GALERA****LA PRENSA LIBRE****Temas del Momento****La crisis de la burocracia en nuestro país y la campaña contra el humo**

No creemos nosotros que la literatura deba dividirse en literatura revolucionaria y literatura reaccionaria. Mucho menos aún que América Latina es incapaz de una expresión propia hasta tanto no alcance su plena independencia o su segunda independencia, tal y como se expresa ahora.

La literatura sólo admite la división que impone y diferencia a la buena literatura de la mala literatura. América Latina, asimismo tiene mucho que decir y expresar con palabras que nacen de lo más hondo de sus raíces, sean estas del campo o de la ciudad. Sea voz de campesino o angustia de urbe.

El compromiso trasciende a la ideología y al prejuicio. Atañe a la creación misma y a su fuerza intrínseca. Su proyección adquirirá dimensión en la medida e intensidad de su profundidad y su valor. Más allá del panfleto. A un nivel propio de la literatura. El único que hará perdurable o no a una obra.

Si la obra vale y si la misma es expresión de un acto de creación auténtico, su compromiso estará ahí como testimonio de una denuncia que, antes que a una u otra ideología, apuntará hacia el hombre y lo enmarcará en una realidad específica mágica o cruel, alegre o triste, justa o injusta. El acto de creación sabrá expresar esa gama de posibilidades y otorgarles sello y personalidad. El propio y único de cada autor.

Así las obras adquirirán público y atraerán lectores, no porque su autor es Jorge Luis Borges y ello quizás podría agrandar a los liberales o porque sea Alejo Carpentier y ello estimulará a los marxistas, sino porque ambos, representando como representan actitudes contradictorias y opuestas por medio de su creación han sabido robarle un recodo de su vida a América Latina y expresarlo con palabras impresas que superan y trascienden, sin que quepa ninguna comparación posible, al panfleto a la proclama ideológica. Es el abismo entre la buena y la mala literatura.

Estas ideas se nos ocurrieron a raíz de un diálogo abierto entre estudiantes y escritores en la Universidad de Costa Rica, el cual formó parte en el día de ayer de las actividades que se ha impuesto un grupo de novelistas y poetas latinoamericanos reunidos en La Catalina.

En el ánimo de los ciudadanos produce un gran desaliento la indiferencia con que altos funcionarios, con facultades suficientes para intervenir en la solución de problemas que afectan hondamente a las comunidades, dejan que transcurra el tiempo y nada concreto hacen por ponerle remedio a los males. La protesta de los ciudadanos se ahoga en el mundo feliz de la burocracia.

El fenómeno de la indiferencia frente a problemas cuya solución es de importancia para el país no es monopolio de los funcionarios que actualmente manejan la administración pública; siempre ha existido y existirá mientras el burócrata no abra plenamente su conciencia, asimile con cabalidad la dimensión de los problemas y se ponga a pensar en que, aunque es un servidor temporal, devenga un sueldo, en muchos casos jugoso, que le pagan los contribuyentes para que actúe, es decir, para que trabaje en beneficio de los mejores intereses de las comunidades.

Mientras los ciudadanos ven a altos funcionarios soslayando la responsabilidad que les corresponde en la solución de asuntos

de poca monta; mientras los observan ocupados en dilucidar cuestiones de jurisdicción; mientras los ven enzarzados en dimes y diretes en discusiones de tipo personal que a nadie interesan, salvo a los dos que discuten, hay en el país pendientes de arreglo, por más que se ha ofrecido públicamente y en todos los tonos, solucionarlos, problemas que se tornan cada día más graves.

Nos referimos hoy concretamente a uno de esos problemas que continúa siendo motivo de honda preocupación sobre todo entre los habitantes de la ciudad capital que es la más afectada: el de la contaminación del ambiente.

No hace sino muy poco tiempo LA PRENSA LIBRE, llevó a cabo una campaña, que fue apoyada por otros órganos de la prensa nacional conscientes de la importancia del tema, contra el humo con que inundan la ciudad los autobuses de servicio público.

Intervinieron varios funcionarios que tuvieron una reacción muy favorable a nuestra campaña, y quienes ofrecieron poner lo mejor de sus energías para corregir el mal de raíz. Los ciudadanos confiaron en las promesas de los funcionarios. Pero esa con-

fianza ha sido defraudada. El mal continúa y en la medida en que se ponen al servicio del público más unidades de transporte, mayores son las nubes de humo que inundan las principales calles de la ciudad.

Quienes están obligados a velar por la salud de sus compatriotas, tratando de corregir el problema, no se han vuelto a ocupar de él. Pareciera que tiene más atractivo y es posible que así sea porque de ese modo se nutren las arcas fiscales, destinadas a los servidores del tránsito a quitar placas ya vencidas de los vehículos, que a solucionar el problema del dañino humo de los autobuses.

¿Qué camino tomaron las promesas de los funcionarios encargados de resolver este gravísimo aspecto de la contaminación del ambiente? ¿No se dan cuenta de que su indiferencia está contribuyendo a que gran número de costarricenses que padecen trastornos respiratorios se agraven por la falta de decisión de obligar a los autobuseros a que sus autobuses lancen el humo en la dirección en que menos daños pueda producir?

La ciudadanía espera una explicación al respecto.



El juego de las fronteras

## Convenio INA y MOPT para formación profesional

La Contraloría General de la República ha emitido la aprobación a un convenio elaborado y suscrito entre el Instituto Nacional de Aprendizaje y el Ministerio de Obras Públicas y Transportes para la formación de personal necesario en las ocupaciones de la construcción civil y obras para las necesidades del MOPT.

El INA, se hará cargo de la planificación, programación y ejecución, además del control de proyectos múltiples tendientes a la implantación de un sistema de formación profesional para las construcciones y de unidades de formación de capacidad en el citado Ministerio. Contribuirá asimismo con la administración de los cursos de capacitación y suministrará materiales didácticos.

Por su parte el Ministerio de Obras Públicas y Transportes ha de contribuir con el equipo y el personal que se requiere y nombrará un coordinador responsable del programa establecido en el convenio. También aportará áreas requeridas para las actividades de formación profesional para lo que se construirán varios talleres en diferentes lugares del país, los que serán administrados por el INA.

El convenio suscrito entre el INA y el MOPT, tiene una duración de dos años y entró inmediatamente en vigencia.



Si realizáramos una encuesta en donde se preguntara qué es el I. M. A. S., es posible que un considerable porcentaje de las respuestas digan más o menos lo siguiente: "es una Institución que regala casitas a la gente pobre".

Nada más lejos de la verdad, porque ni las casitas se regalan ni es lo único que el I.M.A.S. hace. Es más, la importancia de todos los demás programas que lleva a cabo la Institución, es mayor que el de vivienda si tenemos en cuenta los fines y objetivos que persiguen la Institución: promover socialmente a los miles de costarricenses que viven social, cultural, política y económicamente marginados.

El de alimentos es uno de esos importantes programas que desarrolla el I.M.A.S. A través de él la Institución trabaja con la colaboración de organismos internacionales como CARE y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

Algunas cifras pueden ilustrar sobre la magnitud de la ayuda recibida de estos organismos. Dentro del Programa CARE, se entregaron durante los meses de Enero a Junio la cantidad de 96.570 libras en alimentos como leche, té, compuesto CSM, aceite vegetal, harina de trigo y otros. En el mismo período se entregaron del Programa P. M. A. 112.715 libras en alimentos que incluyen los mencionados y otros como carne, sardina y huevo.


Los beneficiados con estos alimentos son en su mayor parte asilos de ancianos, sustituciones para menores, guarderías infantiles, centros comunales y escuelas. Es importante destacar que no solamente se hace la donación de los alimentos, sino que también se dan demostraciones para una racional utilización de los mismos por parte de quienes los consumen.

El Programa de Alimentos llega también a numerosas comunidades en donde el I.M.A.S. desarrolla otros programas. Un ejemplo es el programa de alimentación complementaria y educación nutricional para las familias de Aguatafílo. Los objetivos que se persiguen apuntan a proporcionar una adecuada educación nutricional a fin de modificar ciertos hábitos alimentarios de las familias incluidas en el Programa.

Realizar periódicamente sesiones de educación alimentaria, dirigida específicamente a las madres.

Crear conciencia en la madre a fin de que utilicen los servicios públicos de salud, tales como Unidades Sanitarias y Centros de Educación y Nutrición.

Suministrar mensualmente a las familias una ración de alimentos. Estas son solo algunas de las importantes realizaciones del Programa de Alimentos.

Si hablamos de  nuestros clientes tienen la última palabra



Así opinan en **ALPO (Aluminios Pozuelo S.A.):**

En la gráfica las señoritas secretarias ejecutivas de ALPO, Marjorie Gómez Monge y Leticia Jiménez Sáenz, aprecian una excelente reproducción en una Copiadora Savin 220.

"Cuando buscamos una copiadora para nuestras oficinas, tratamos de adquirir la que reuniera los siguientes requisitos: de un tamaño que ocupara poco espacio, de magnífica presentación, arranque instantáneo, nitidez en el copiado, etc. En fin, la copiadora ideal.

La encontramos en la Copiadora

Savin 220, la única que nos brinda todos los días y a todo momento, los resultados que esperábamos.

Nos satisface tener la oportunidad de expresar en este espacio, nuestra satisfacción por la copiadora Savin 220 y los servicios de mantenimiento que nos brinda A. Rodríguez S.A."

**ARSA**

**A. RODRIGUEZ S.A.**

Teléfono 23-25-55 Apartado 601

Edificio Proin - Paseo Colón

GRUPO  PROIA

**cosillas  
por  
Fisgón**

En esto de política nadie se anda por las ramas... los señores de la Gran Coalición anuncian el nombre del partido... Unión Social Cristiana...

Pero como algo había trascendido por ahí... o algo se había colado... los confisgados de la Democracia Cristiana se adelantaron y ¡sazzz!...

Inscribieron el Partido Social Cristiano a nivel cantonal... precisamente por Turrialba... para uno que ma druga, otro que no duerme...

Y el diputado Fernández de la Democracia Cristiana habla de maniobras electorales y dice que no hay tal festín de Baltazar...

Que si la Democracia Cristiana solicitó puestos de elección es porque los merece... y reveló que el doctor Soto los había prometido si se apoyaba su candidatura...

Y decíamos ayer que iban a rellenar la parte vieja de la calle 42... y por fin la rellenaron... lo hicieron con grava asfáltica...

Algo es algo... parece un remiendo mal pegado... pero es de esperar que ahora venga otra capa de concreto...

Don Gonzalo, ¿dejarán pasar la antorcha de la libertad, estando la frontera cerrada?... preguntó un periodista... y don Chalo Solórzano dijo... todo depende del tipo de cambio que haya...

Por cierto que don Chalo les dijo a los periodistas que si se animarían a acompañarlo a las famosas playas de Flamingo... hubo respuesta afirmativa... al Ministro Silva no lo dejaron entrar allí...

El diputado Ugalde, representante de San Carlos, estaba el sábado anterior mezclado con su pueblo, haciendo barra en un costado del parque de Ciudad Quesada... no se le ha subido lo de diputado...

En la Asamblea Legislativa tenemos a un distinguido funcionario a quien le han bautizado con el nombre de Garabito...

No sabemos si será por su parecido con el héroe indígena o por sus funciones heroicas... lo cierto es que, le dicen Garabito...

A propósito... todavía ayer nos dijo don Alvaro Alvarez del INCOF que en estos días nos entregan a Garabito... ¡ojalá!...

Moción para que la Municipalidad dé el producto de un día de todos los parques a la benemérita Cruz Roja que celebra su semana...

Como el asunto tendría que conllevar la aprobación del plenario... el día de beneficio podría ser señalado la otra semana o cualquiera... todos los días son buenos pa

# Valija diplomática

(IV)

Por Manuel A. Hernández

Intimamente ligado a la inviolabilidad del domicilio y de la sede, se encuentra el problema del derecho de asilo, tan controvertido en la teoría internacional.

Muchos Estados en el ejercicio legítimo de su soberanía garantizan el asilo a las personas perseguidas por razones

políticas, pero la práctica del derecho de asilo en la sede de la Embajada, es un tanto controvertido, por ello este aspecto es un lamentable vacío de la Convención de Viena, que ha sido llenado por Convenios Bilaterales entre países interesados y por las Convenciones de Montevideo y Caracas, en el ámbito latinoamericano.

En efecto, es difícil explicar y justificar el derecho de asilo, ya que la inviolabilidad se otorga a fin de permitir el libre ejercicio de las funciones diplomáticas.

En relación con este tema existen una gran diversidad de criterios, desde quienes defienden el derecho de asilo como derecho absoluto, hasta aquellos que admiten que cuando la misión diplomática niega al Ministerio de Relaciones Exteriores la entrega del presunto prófugo, se puede irrumpir en los locales de la Embajada. Así la Corte Internacional de Justicia en la sentencia del 20 de noviembre de 1950, referente al asunto colombiano-peruano, se pronunció en el sentido de que la decisión de conceder asilo constituía una derogación de la soberanía del Estado.

La Convención de Viena como lo manifesté anteriormente, no menciona el derecho de asilo, pero admite que los locales de la Misión puedan ser lugar de asilo para perseguidos políticos, siendo esta protección por razones humanitarias y de tipo excepcional, ya que sustrae a la jurisdicción local a un presunto delincuente que en principio está sometido a ella.

No se debe olvidar que en el caso a que hace alusión en el párrafo que prece-



de, deben concurrir ciertos elementos:

- 1) Protección del individuo contra medidas de represión manifiestamente ilegales.
- 2) Protección del presunto delincuente contra la acción violenta y desordenada de elementos antisociales y extremistas, en condiciones tales que la autoridad local sea incapaz de imponer el orden y garantizar la libertad.
- 3) Existencia de un ambiente de efervescencia en que la presión popular o los asuntos políticos hagan la administración de la justicia parcial y viciada.

Todo lo que se ha dicho es en términos generales y haciendo alusión al Viejo Continente, donde la institución de asilo no es muy utilizada, siendo otra la situación de los países latinoamericanos.

Así es como a consecuencia de la inestabilidad política de algunos regímenes latinoamericanos, la institución del Asilo Diplomático es frecuente en estos países.

A lo largo de la historia política de las naciones latinoamericanas, siempre fue casi tácitamente admitido el derecho de asilo, y luego por la importancia de esa institución en este Continente, se reguló. Así vemos que hay gran profusión de estos textos, y encontramos:

- 1) La Convención de Montevideo de 1889
- 2) El Acuerdo Bolivariano de 1911
- 3) La Convención de La Habana de 1928
- 4) Las Convenciones de Montevideo de 1933 y 1939, que contienen reglas más precisas y extensas en el ámbito internacional.
- 5) La Convención de Caracas de 1954, que es la actualmente vigente para los países signatarios.

No hay que olvidar que no obstante que la práctica del Derecho de Asilo no es corriente en Europa, las misiones francesas han albergado cantidad de refugiados, especialmente en el Perú en el año 1865 y posteriormente en Haití.

(CONTINUARA)

## Israel declaró guerra al terrorismo árabe

TEL AVIV, 13 (AP). La prevención de la Primer Ministro Golda Meir a los guerrilleros árabes, en el sentido que Israel combatirá el terrorismo con todo su poder, es en efecto una "declaración de guerra oficial al terrorismo árabe", según comenta hoy un diario de Tel Aviv.

"La guerra que ahora se inicia exige la concentración de todo pensamiento, poder y acción política, que es lo que el Knesset (parlamento) ha autorizado" editorializa Davar, el diario del Partido Laborista al que pertenece la Sra. Meir.

El Knesset resolvió que los Estados árabes que alberguen a guerrilleros son responsables de sus actos de terrorismo y que "Israel perseverará en sus operaciones contra las organizaciones terroristas, sus bases y sus colaboradores hasta que se ponga fin a sus actividades criminales.

Varios otros periódicos urgieron al Gobierno a pasar a la iniciativa en su lucha contra el terrorismo en naciones extranjeras.

**Sirios derriban un avión**

BEIRUT, 13 (AP). Fuerzas sirias derribaron hoy un avión israelí que penetró en el espacio aéreo sirio cerca del Monte Hermon, anunció Radio Damasco.

Dijo que los cazas sirios salieron al aire a interceptar "una unidad aérea enemiga"

y que la artillería antiaérea también abrió fuego. Agregó que no se registraron bajas sirias en el combate, ocurrido a las 08:55 GMT.

El avión israelí explotó en el aire y se estrelló cerca de Banias, en las colinas de Golán, ocupadas por Israel, según la emisora, que no especificó el tipo de avión utilizado. Los sirios dijeron que puestos de observación libaneses cerca de la zona del Monte Hermon confirmaron el derribo. No especificaron si éste se debió a fuego antiaéreo o intercepción por cazas.

Líbano y Siria están esperando más represalias israelíes por la masacre de Munich y el ejército libanés ha sido ordenado que combata en contestación a acciones bélicas israelíes, si bien siguiendo con la práctica de evitar la provocación cuando esto sea posible.

**Desmienten noticia**

TEL AVIV, 13 (AP). Un vocero militar israelí desmintió la afirmación siria de que un avión israelí fue abatido en un combate sobre las alturas de Golán que ocupa Israel.

El vocero añadió que "no hubo incursión, no hubo encuentro y nada ocurrió hoy".

La información siria fue hecha por la Radio de Damasco.

**20 años  
atrás  
informamos:**

**Nacionales**

**Adelanto industrial**

"Me place reconocer adelanto industrial de Costa Rica. Y más me place apreciar la armonía constante entre patronos y trabajadores como en el caso de la fábrica de camisas "Venus" en la que pude apreciar esa mutua comprensión. Visitaré oportunamente otras industrias a fin de darme cabal cuenta de su funcionamiento", dice el Ministro de trabajo y Previsión Social Lic. Francisco Ruiz Fernández.

**Deniega alquiler por 99 años.**

La Municipalidad denegó la solicitud para arrendar por 99 años el terreno en donde funciona el "Dormitorio Soldati". En cambio dispuso pasar a la Comisión de Hacienda, una moción para fundir en una sola institución el Soldati, La Casa del Niño y la Granja de la Virgen del Socorro.

**Llega lote de ganado.**

Lote de ganado fino para la Compañía Bananera. Llegó ayer al Puerto de Quepos, hasta donde se apersonaron los veterinarios del Ministerio respectivo, con el objeto de practicar los registros que determina la Convención de Sanidad Animal suscrita por nuestro país.

**Fiebre amarilla.**

Epidemia. Una muerte por "Fiebre Amarilla" se produjo en jurisdicción de la Vieja de San Carlos, por no haberse vacunado la víctima. Esta mañana obtuvimos ese informe del Departamento de Epidemiología del Ministerio de Salubridad.

**477 ebrios sancionados.**

477 personas fueron sancionadas el mes pasado por ebriedad en la Agencia Judicial de Policía. Se impusieron multas por valor de ₡ 11.646.00, de los cuales ₡ 5.180.00 fueron pagados y el resto descontado en los establecimientos penales del caso.

**Internacionales**

**Siguen enamorados.**

Paris. (INS) En fuentes informativas allegadas al Príncipe Ali Khan y su esposa Rita Hayworth que están separados, se dijo que es probable que se reconcilien por la sencilla razón de que aún están mutuamente enamorados.

# El Gobierno español as

Como consecuencia de los Convenios firmados el seis de Noviembre de 1971, entre los Gobiernos de España y Costa Rica, para el intercambio de ayuda técnica entre ambos países, se encuentra en nuestra capital una Misión de Asistencia Técnica del Ministerio de Trabajo de España, para colaborar y asesorar en la programación de la Educación Diversificada, que contempla el Plan Nacional de Desarrollo Educativo, a la Asesoría Supervisión General de Educación Técnica del Ministerio costarricense de Educación Pública.

El programa de ayuda será totalmente gratuito para el Gobierno de Costa Rica y consta de varias acciones coordinadas con distintos Ministerios y organismos autónomos.

El Jefe de Misión, Ingeniero Francisco Sánchez Tovar, nos informa que ya se encuentran dos técnicos colaborando con los programas del Ministerio de Educación Pública: el Ingeniero José Luis Ruiz Romero, experto en Electrónica y el Ingeniero Luis Figueruela Méndez, experto en Mecánica Agrícola.

## PERIODISTAS ATIENDEN A NIÑOS ABANDONADOS

El Presidente del Colegio de Periodistas informó que ha sido integrada una comisión de asuntos sociales para la elaboración de programas y proyectos de coordinación en campañas de atención a las clases marginales.

El Comité, del que se ha nombrado coordinador la Sra. Norma Loaiza de Chacón, está formado además, por Enrique Vítalobos y Francisco Gamboa.

Como primer proyecto a considerar por el comité, está la coordinación con el Instituto Mixto de Ayuda Social (Imas), el cual ha pedido la cooperación del Colegio de Periodistas para la canalización completa para el bien integral de los menores de edad.

El problema de los niños en necesidad, del niño abandonado y la atención que los diversos organismos están ofreciendo a la solución de este problema, es la primera participación que tendrá el comité de asuntos sociales del Colegio de Periodistas.

Tras las recientes visitas del Jefe de la Misión Española don Francisco Sánchez Tovar al señor Embajador de España don Ernesto La Orden y al Ministro de Obras Públicas y Transportes Ing. Rodolfo Silva, parece inminente la llegada de tres nuevos técnicos españoles encargados de la formación del personal que atenderá el man-

tenimiento del parque de maquinaria pesada con cuenta el Ministerio de Transportes.

Otras gestiones se llevan a cabo, entre la Caja Costarricense de Seguro Social y el Gobierno español a través de su Embajada en San José, para la programación de nuevos técnicos de la Misión española cuyas actividades serán orientadas

## DIRECTORIO TELEFÓNICO DEL ICE EDICIÓN

El Instituto Costarricense de Electricidad y Telecomunicaciones comunicará a todos los abonados de las provincias, que a partir del 18 de julio de 1972, la edición del Directorio Telefónico

Los directorios de la nueva edición de nuestros abonados en las

OFICINAS SITUADAS EN SAN JOSÉ, COSTA RICA, EN EL EDIFICIO DE LA CENTRAL TELEFÓNICA DE SAN JOSÉ

Los abonados de provincias y otras localidades, deberán retirarlo en la respectiva Agencia del I.C.E.

PARA RETIRARLO SE DEBERA PRESENTAR DEBIDAMENTE CANCELADO EL RECIBO POR SERVICIOS TELEFONICOS DEL MES DE JULIO Y EL DIRECTORIO DE LA EDICION ANTERIOR.



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

## CAMPO PAGADO

### PESIMO NEGOCIO RESULTA LA EXPROPIACION DE LA NORTHERN

Entrando al fondo de ese negocio, veamos lo que opina el profesor del caso del Misuri - Kansas - Texas en razón de que los dos períodos abar- Instituto ALEXANDER HAMILTON de NEW YORK, U.S.A. GEORGE P. WOODRUFF, LL. M. acerca de las INVERSIONES FERROCARRILERAS: "Unamiento de la regla, prescindiendo del hecho de que las operaciones hayan o industria de rendimientos crecientes. Los ferrocarriles son un ejemplo de no sido lucrativas. En 1930, el total de ingresos de operación del ferrocarril caso de un negocio de rendimientos crecientes. Esta designación se aplica ascendieron a \$ 45.948.859.00 y los ingresos netos de explotación importaron una clase de empresas en las que los costos son relativamente rígidos, es de \$ 10.650.081.00. En el año siguiente, el total de ingresos de operación disminuyó, que varían con dificultad, por consiguiente, la parte principal en la vanuyó a \$ 34.283.380.00, disminución que correspondió a casi el 25%. Esta variación de las utilidades netas se debe al volumen variable de negocios. Existía tuvo su natural reflejo en la disminución de los rendimientos netos de ten muchas razones por las que los ferrocarriles son una industria de esta operación a la suma de \$ 5.015.094.00, o sea una reducción de casi el 53%. naturaleza. La inversión en activo permanente debe ser elevada, por lo que la ley de los rendimientos crecientes, al operar como una influencia decre- los conceptos de mantenimiento y reparaciones, aún cuando están sujetos a un período de disminución de tráfico, dio lugar a que el ingreso alguna variación, son siempre en cantidades de importancia en comparación neto de operación descendiera a más del doble de la proporción de la dis- con una industria cuya inversión en equipo e instalaciones representan una disminución de los ingresos totales. Unos cuantos años después, el volumen de inversión moderada. Los salarios de los empleados ferroviarios calificados va- tráfico aumentó de nuevo. En 1935, el ferrocarril obtuvo ingresos totales de rían relativamente poco; asimismo, como el servicio tiene que proporcionarse explotación por \$ 27.422.354.00 y una utilidad neta de operación ferroviaria de acuerdo con los horarios de los trenes, los costos del combustible varían de \$ 1.920.843.00. El aumento de tráfico en 1936 hizo subir los ingresos de menos que el tráfico que produce los ingresos. La característica de rigidez en explotación a \$ 31.307.599.00, o sea un aumento de 14.26%, en tanto que en los costos da lugar a ciclos claramente marcados en las perspectivas que ofrece el mismo año el ingreso neto de operación ferroviaria subió a \$ 4.323.200.00, cen las acciones de ferrocarriles o de un ferrocarril en particular. Cuando que representó un aumento de casi el 125.17% sobre la cifra del año inme- el volumen de tráfico aumenta, los ingresos líquidos o netos de explotación anterior. La ley de los rendimientos crecientes funcionó aumentando tienden a aumentar en una proporción mucho más rápida, operándose así las utilidades netas de explotación en una proporción muchas veces mayor los rendimientos crecientes. Pero cuando dicho volumen comienza a declinar, que la recuperación de los ingresos totales. Este hecho básico en la economía los ingresos netos disminuyen en una proporción aún más rápida y, por con- de la industria ferroviaria es probable que resulte de más utilidad para el siguiente, si la posición de un ferrocarril determinado es satisfactoria, es evi- inversionista que muchos estudios detallados de estadísticas. Si los ingresos dente que hay una época bien definida durante la cual convendrá comprar brutos bajan, por muy eficiente que sea la explotación del ferrocarril, o por o poseer sus acciones, y habrá también otra época, igualmente bien definida, muy satisfactorio que sea su mantenimiento, los ingresos netos de explota- para desprenderse de esos valores o para evitar cualquier operación de com- ción bajarán más rápidamente, mientras que una vez que se establece una regla con dos ejemplos tomados de períodos radicalmente diferentes. Para el tación aumentarán con una rapidez bastante mayor".

J. J. LIZANO

Valverde Vega:

## Se investigará muerte de Ernesto Castillo Cubilla

El Sr. Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega, dijo que "se hará una investigación de la denuncia que ha hecho el Diputado Onésimo Rodríguez, de supuestas incursiones de Guardias Nacionales de Panamá a nuestro país. Sobre uno de los casos concretos de la denuncia del Diputado Rodríguez, y que fue publicado durante varios días en LA PRENSA LIBRE, sobre el crimen cometido en perjuicio de Ernesto Castillo Cubilla, el Ministro de Seguridad Pública indicó que se 'hará una investigación al respecto'".

### Castillo estaba prevenido

El Ministro Valverde Vega indicó que las autoridades de Homicidios de la DIC habían prevenido al señor Castillo Cubilla de que abandonara la zona limítrofe con Panamá. A finales del mes de marzo fue encontrado el cuerpo de Castillo con dos orificios de bala en el cuerpo. Castillo era un exilado político panameño y según las pruebas y documentos que se encuentran en poder de las autoridades judiciales de Villa

Neilly, los autores del hecho lo fueron presumiblemente autoridades panameñas.

El Ministro Valverde Vega indicó esta mañana que con motivo de la solicitud de investigación que ha solicitado el Diputado Rodríguez, se hará una investigación al respecto.

Se ha informado repetidas veces a las autoridades, por parte de un testigo ocular del crimen, que los autores del mismo fueron señalados como C. Elizondo y T. Rovira quienes al parecer son Guardias Nacionales en Cañas Gordas.

LA PRENSA LIBRE ocupó un editorial luego de informaciones que se dieron en este periódico sobre el crimen cometido en perjuicio de Ernesto Castillo Cubilla. Ahora el asunto al cobrar actualidad, se espera sea debidamente investigado a fondo. Al parecer al principio se hicieron las investigaciones correspondientes, pero según informó un portavoz de la Dirección de Detectives, no se contó con los viáticos y las comodidades indispensables para recorrer una zona tan extensa como lo es la faja fronteriza del sur.

El ministro de Relaciones Exteriores, fue el saldo del accidente de tránsito ocurrido esta madrugada en avenida 7 y calle 7. El autobús de pasajeros de la línea a Moravia quedó destrozado en su parte frontal. (Foto Córdoba).

## La plata Antisocial cobró para o la vida entregar a un ladrón

Así le dijeron anoche al señor C. Vargas V. en el Barrio Claret, dos sujetos que lo asaltaron. Mientras uno tomó al señor Vargas por el cuello tratando de ahorcarlo otro le sacaba la billetera. El perjudicado solicitó la intervención de las autoridades de radiopatrullas, pudiendo detenerse a J. Montero únicamente, ya que el otro logró darse a la fuga junto con 1.500 colones en dinero efectivo propiedad de Vargas.

Un sujeto de nacionalidad nicaragüense y de apellido Báez intentó cobrar la suma de cuatro mil colones a una señora de apellido Quintero, a quien hace pocos días le robaron la suma de 18.000 colones.

Báez se enteró de quién había sido la persona que había cometido el robo. Ayer llamó por teléfono a la señora Quintero diciéndole que depositara a su nombre

cuatro mil colones en un banco de la capital y que le diría quién fue el autor del robo y donde se podría recuperar el dinero.

La señora Quintero rápidamente puso el caso en manos de la policía quienes capturaron a Báez en un bar situado en el Barrio Sagrada Familia. La policía busca a la persona que según Báez es el autor del robo.

## Se lanzó al Río Torres

Reportaron las autoridades de radiopatrullas que el señor J. Vargas, se lanzó al abismo desde el puente del Río Torres, carretera a La Uruca, anoche a eso de la once horas. El señor Vargas de 30 años de edad tomó la determinación de suicidarse, pero su cuerpo cayó a un

lado del río sobre terreno fangoso, resultando con fracturas y lesiones de mucha consideración. Autoridades de radiopatrullas y de la Cruz Roja Costarricense se presentaron al lugar del suceso, trasladando al herido al Hospital San Juan de Dios donde quedó internado.

## Asalto en el parque de "La Merced"

Dos mujeres de nombre Gladys y Roxana, junto con un hombre de apellido Fernández, asaltaron esta mañana al señor Antonio Acuña en el Parque de La Merced. El perjudicado tuvo que entregar el dinero antes de que lo lesionaran con los puñales que portaban los asaltantes. El perjudicado solicitó la intervención de Radiopatrullas, pudiéndose detener a los autores de este delito.

## Herido hijo de ministro en accidente de tránsito

El joven Rómulo Facio Montejo, hijo del Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, resultó con serias lesiones en el cuerpo a causa de un violento accidente de tránsito ocurrido esta madrugada en la avenida 7, calle 7. El joven Facio conduciendo su vehículo placas 38017 colisionó con el autobús de pa-

sajeros que guiaba E. Castillo, de la línea de Moravia. En el impacto resultaron heridos el chofer Facio, así como sus acompañantes: F. Fernández, C. González y O. Marín. De los cuatro heridos únicamente el joven Facio quedó internado en el Hospital San Juan de Dios.

Sin cascos:

## Dos muertos en choque de motos en Limón

Los motociclistas Mario Mendoza y Gerardo Antonio Oriendell Hernández, fallecieron ayer en Limón en un violento choque de dos motocicletas. El accidente se registró en Finca 5 del Valle La Estrella de Limón al ser las cuatro y treinta horas de la tarde. Las motocicletas venían a gran velocidad cuando se encontraron de frente produciéndose el fatal accidente.

Sin cascos

Las lesiones que recibieron tanto Mendoza como Oriendell fueron en la cabeza principalmente. No portaban cascos protectores. Oriendell Hernández de 24 años fue atendido en el dispensario médico de Finca 6 donde falleció. Mendoza fue trasladado al centro de Limón en una avioneta para ser atendido en el Hospital Tony Facio, falleciendo antes de que llegara al centro médico.

## Escuela de Las Gravilias víctima de los ladrones

"Grave situación vive Escuela Las Gravilias de Desamparados, individuos anti sociales e inescrupulosos ya por tercera vez en este año han hecho víctima esta Escuela de cuantiosos robos y todo tipo de fechorías, hasta varios intentos de incendios" dice un telegrama enviado a LA PRENSA LIBRE. La información que viene firmada por el personal docente, patronato escolar y Junta de Educación de Las Gravilias,

indica que ante el señor Presidente de la República, así como el Ministro Valverde Vega, autoridades y detectives han sido enterados de esta situación, con el resultado que califican de pasividad absoluta. "Pueblo de Gravilias y Personal Docente protestan indignados ante tales actos criminales y la falta de acción de autoridades y pedimos pronta y enérgica actuación" concluye diciendo el telegrama.

## Quéjense por mal servicio de buses a Tibás

## Autoridades facilitan desmanes de panameños

Anteayer, el diputado don Onésimo Rodríguez Cubero re mitió al Ministro de Seguridad Pública, una carta en la que denuncia el clima de terror que se vive en la zona fronteriza con Panamá, debido a que las autoridades de la hermana república tienen amenazados a muchos vecinos del lugar, del lado costarricense, con matarlos, ya que esos vecinos en ocasión de las guerrillas de 1969, con las que los partidarios del depuesto presidente Arnulfo Arias quisieron terminar con el régimen encabezado por el General Torrijos.

Conversando con uno de nuestros redactores, el Dip. Rodríguez Cubero indicó que tanto los costarricenses a los que mencionó en la carta que en viara al Ministro Vajverde Vega como algunos panameños exilados, han recibido anónimos amenazándolos y que en algunas ocasiones han visto cerca de sus casas a panameños armados de sub-ametralladoras, por lo que viven aterrorizados.

### ALCAHUETERIA OFICIAL

Añadió el Diputado don Onésimo Rodríguez que las autoridades costarricenses no sólo toleran los desmanes de los panameños, sino que hasta los amparan. Así, agregó hace pocos días un Sargento de la Guardia Nacional estuvo amenazando a las gentes con una pistola en Sabalito. El Guardia de Asistencia Rural del lugar lo desarmó y el Delegado Cantonal le ordenó devolverle el arma. A poco el panameño se fue a su país, pregonando que las autoridades nuestras lo respetaban y que por eso le habían devuelto el arma.

### ESPERANZA

Finalmente el diputado Rodríguez Cubero señaló que, aunque en la oportunidad en que fue asesinado —presumiblemente por la Guardia Nacional— el exilado panameño Ernesto Castillo Cubilla, no se hizo investigación alguna y todas las cosas se dejaron como si nada hubiera pasado, tiene la esperanza de que ahora sí

se hará algo y se termine con los desmanes que las autoridades al servicio del general Torrijos hacen en demérito de los costarricenses radicados en la zona fronteriza con Panamá.

Un grupo de vecinos de Tibás manifestó a LA PRENSA LIBRE que el servicio que está prestando la línea de buses a ese barrio "es pésimo".

Expresaron los quejosos que en algunas ocasiones los choferes no se detienen en las paradas y le gritan a los usuarios "bájense como pueden" sin guardarle consideración a los pasajeros muje-

res, ancianos y niños.

En los días en que hay partidos en el Estadio Saprissa "la situación se empeora" agregan los informantes.

"Además de que los buses están en muy malas condiciones, de que no cumplen con las regulaciones para impedir los escapes de combustible quemado, de que los buses siempre viajan sobrecargados, los choferes no le guar-

dan ninguna consideración al pasaje" expresaron los vecinos de Tibás.

"Es necesario que la Dirección General de Transporte Automotor tome cartas en el asunto para que corrijan estas anomalías sería bueno que obligaran a estos choferes a tomar cursos en el INA para que aprendan un poco de buenos modales", recomendaron los quejosos.

## FERROCARRILES NACIONALES DEL ATLANTICO (NORTHERN RAILWAY COMPANY BAJO INTERVENCION DEL ESTADO)

Se pone en conocimiento del público que se correrán trenes especiales además de los regulares, los días jueves 14; viernes 15; sábado 16 y domingo 17 de setiembre en curso, con motivo de los festejos del traspaso del ferrocarril a JAPDEVA y de la exposición ganadera que tendrá lugar en Limón durante los mencionados días.

El horario de los trenes especiales es el siguiente:

### DE SAN JOSE A LIMON:

1) Sale a las 12:00 horas haciendo las paradas del tren N° 102.

2) Sale de San José a las 17:30 horas haciendo las paradas del tren N° 102.

Conecta en La Junta con la extra de pasajeros que sale de Siquirres a las 21:00 horas para Guápiles.

### DE SIQUIRRES A GUAPILES:

Sale a las 21:00 horas, conecta con la extra de pasajeros que sale de San José a las 17:30 horas, haciendo las paradas del tren de Guápiles.

Habrà servicio de ferrobús entre Siquirres y Limón movilizandó pasajeros.

### DE GUAPILES A SIQUIRRES:

Sale a las 18:00 horas, llega a Siquirres a las 20:30 horas, conecta en La Junta con la extra de pasajeros que sale de Limón a las 18:25 horas. Hace las paradas del tren de Guápiles.

### DE LIMON A SAN JOSE:

Sale a las 18:25 horas haciendo las paradas del tren N° 101.

Conecta en La Junta con la extra de pasajeros que sale de Guápiles a las 18:10 horas.

SOLAMENTE EL DIA 17 DE SETIEMBRE.

Sale de Limón a las 6:00 horas haciendo las paradas del tren N° 101.

Se correrán trenes especiales exclusivamente para movilizar a los alumnos de los colegios agropecuarios de Siquirres y Pococí y al personal de las municipalidades de Siquirres, Guácimo, Guápiles y Matina.

# maidenform®

HACE 98 ESTILOS®

uno de ellos está hecho justo para usted...

# FORO POLITICO

## Más lucha y menos palabras promete Coalición

De inmediato la gran Coalición entrará en campaña electoral, se informó a LA PRENSA LIBRE al comentar sobre la presentación que anoche, a través de la televisión y la radio hicieron los señores profesores José Joaquín Trejos Fernández, Presidente del Partido Unión Popular, doctor Longino Soto Pacheco Jefe del Partido Republicano Nacional, licenciado Rodrigo Carazo, Jefe del Partido Renovación Democrática y Lic. Oscar Barahona Sireber, en representación del grupo que lo apoya.

Se dijo además que, al concluir la intervención por la televisión y la radio, en la que aparte de los discursos que cada uno de los citados caballeros pronunciara, y de haberse dado lectura al documento suscrito por los partidos que integran la gran

Coalición y que deberá ser ratificada por los organismos superiores de cada agrupación, los dirigentes se reunieron, especialmente invitados a ello, en la residencia del señor Orlando Sotela Montagné, Secretario General del Partido Republicano Nacional acompañado de los señores Johnny Echeverría Brealey, doctor Abel Pacheco, Bernardo Carrillo, Víctor Moreno A. Profesor Efraim Rojas, Víctor Lizano B. y don Armando Soto Montoya, Secretario de Prensa del Republicano, para celebrar la firma del acuerdo de coalición.

En el acto referido fue donde se delineó la campaña a desarrollar de inmediato, haciendo mucho y hablando poco. Se comenzó a planificar las visitas que se harán por toda la geografía nacional en empeños proselitistas.

## Rogelio Aguilar Aguilar para diputado

Hace algunos días dio FORO POLITICO la noticia de que se ha formado una corriente que impule la candidatura para diputados del actual Regidor Municipal del Cantón Central de San José, don Rogelio Aguilar Aguilar.

A ese efecto recibimos una nota, suscrita por varias docenas de vecinos de los barrios del sur, en apoyo de esa candidatura. La nota dice:

—“Nos sumamos de todo corazón a la corriente que está llevándose a cabo en favor de la candidatura a diputado del actual regidor municipal, don Rogelio Aguilar Aguilar, de lo que informó FORO POLITICO de LA PRENSA LI-

BRE el pasado 26 de agosto.

—“Los suscritos —sigue diciendo la nota— que militamos en diferentes partidos políticos, hemos visto la forma en que ha trabajado el señor Aguilar en pro del mejoramiento de nuestros barrios. Siempre hemos encontrado en él a un amigo franco que ha compartido nuestros problemas, buscando la manera, a la vez, de solucionarlos.

—“Su ayuda a las clases más necesitadas la hemos palpado durante los años que ha desempeñado el puesto de Regidor Municipal. De ahí que veamos con suma complacencia la noticia dada por FORO POLITICO”.

## Aprobado contrato entre MAG y Pesquera Centroamericana

Con el propósito de conceder beneficios para importación libre de impuestos, a dos naves atuneras que en el futuro operarán en el país fue presentado ante la Contraloría General de la República, el contrato que a esos extremos se refiere suscrito entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Empresa Pesquera Centroamericana S. A., encargada de la importación de dichas naves.

En el contrato se argumenta que su origen tiene por objeto el procurar un mayor aprovechamiento de los recursos ictiológicos y en especial de los atuneros existentes en aguas jurisdiccionales costa-

rricenses y lograr un mayor desarrollo pesquero nacional mediante más amplio aprovechamiento de las riquezas marítimas.

### LAS NAVES.

Las naves que el permisionario requiere para las actividades pesqueras serán de casco de acero, mayores de 65 pies de eslora, equipadas para la pesca de atún, con aparejos y accesorios técnicos adecuados para utilizar los medios de captura más avanzados, a efecto que puedan competir con pesqueros extranjeros.

Se argumenta que en vista de que los astilleros naciona-

les no están en este momento capacitados para construir y equipar a precios razonables y competitivos las dos naves que el permisionario requiere, el Ministerio de Agricultura le otorga el derecho para la portar los barcos descritos libres de derechos aduaneros y cualquier otro aforo ya a su vez se indica que han de operar bajo bandera, matrícula y leyes costarricenses.

La Contraloría General de la República, encontró los términos del contrato suscrito entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería ajustado a las leyes de Pesca y Caza Marina, por lo que le dio el respectivo refrendo.

### CNP impone:

## Graves sanciones a ganaderos incumplidos

El Consejo Nacional de la Producción, por medio de su Departamento Legal, está activando juicios es contra de todos los ganaderos —175 más o menos— que incumplieron la cuota de consumo interno en el pasado año ganadero.

Lo anterior se informó a LA PRENSA LIBRE al inquirir mayores datos sobre la información que anteaer, en forma exclusiva, suministramos en cuanto a que ganaderos de San Carlos y de Río Cuarto de Grecia, están dispuestos a no llenar las cuotas de consumo interno si no se sanciona a quienes no lo hicieron antes, pues ello lo estimarían como una discriminación odiosa.

Se agregó en el CNP que las sanciones que se imponen a quienes no llenaron la cuota significan el pago de cien colones por cada una de las reses que no se suplieron, como multa, además deberán de llenar la cuota entregando el ganado que omitieron y una vez

que hayan cumplido con ello, deberán gestionar ante la Junta Directiva del Consejo su rehabilitación, para que así se estudie la posibilidad de autorizarles de nuevo cuota de exportación.

El porcentaje de los incumplidos equivale el 11 por ciento más o menos del total de los ganaderos que participan en la exportación y el Consejo Nacional de la Producción, al adoptar la medida de llevarlos a los tribunales si de “motu proprio” no se ponen a derecho, se ha estimado como muy acertada, pues con ello se sentará un precedente que evitará que en el futuro se presenten crisis de falta de carne para el consumo interno, como la que se vivió hace pocos meses y que obligó al Consejo a comprar ganado directamente para sacrificarlo y poder así suplir lo que faltaba y que hacía, con secuentemente, por la ley de oferta y demanda, que los precios se fueran por las nubes.

## A Washington Ministro de Hacienda y Gerente del Banco Central

El Ministro de Hacienda, don Claudio Alpizar, y el Gerente del Banco Central, ingeniero don Claudio A. Volio saldrán para Washington con el propósito de asistir a un nuevo período de reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Grupo del Banco Mundial del que son Gobernadores.

Los señores Alpizar y Volio aprovecharán su próximo visita a los Estados Unidos para ponerse en contacto con organismos internacionales de crédito ante los cuales tiene planteadas Costa Rica gestiones para lograr la financiación de algunos proyectos con el fin de ver si es posible que tales gestiones sean tramitadas y resueltas a la mayor brevedad posible.

## \$124 millones ha prestado a C. R. grupo del Banco Mundial

El Grupo del Banco Mundial, según lo dará a conocer el Presidente del Banco señor McNamara en la próxima reunión de Gobernadores que ha de tener lugar en Washington del 25 al 30 del mes de setiembre en curso, ha hecho préstamos a Costa Rica, desde su fundación hasta el 30 de junio de este año, por un total de 124 millones nueve mil dólares.

Esa cantidad está representada por un total de 17 préstamos, distribuidos en la siguiente forma: 40 millones 300 mil dólares para energía eléctrica; 26 millones 700 mil dólares para transportes; 18 millones 500 mil dólares para agricultura; 5 millones 590 mil dólares para la industria; 33 millones para telecomunicaciones.

El Banco Mundial le ha hecho 14 préstamos a Costa Rica desde su fundación hasta el 30 de junio pasado por un total de 118 millones de dólares; un préstamo por 5 mil-

liones 500 mil dólares le ha hecho la Asociación Internacional de Fomento (AIF) y 2

préstamos por 590 mil dólares la Corporación Financiera Internacional (CFI).

¡Cuando vaya de compras  
busque siempre la divisa  
patriótica:

“Hecho en Costa Rica”

“Municipalidad del Cantón  
Central de San José”

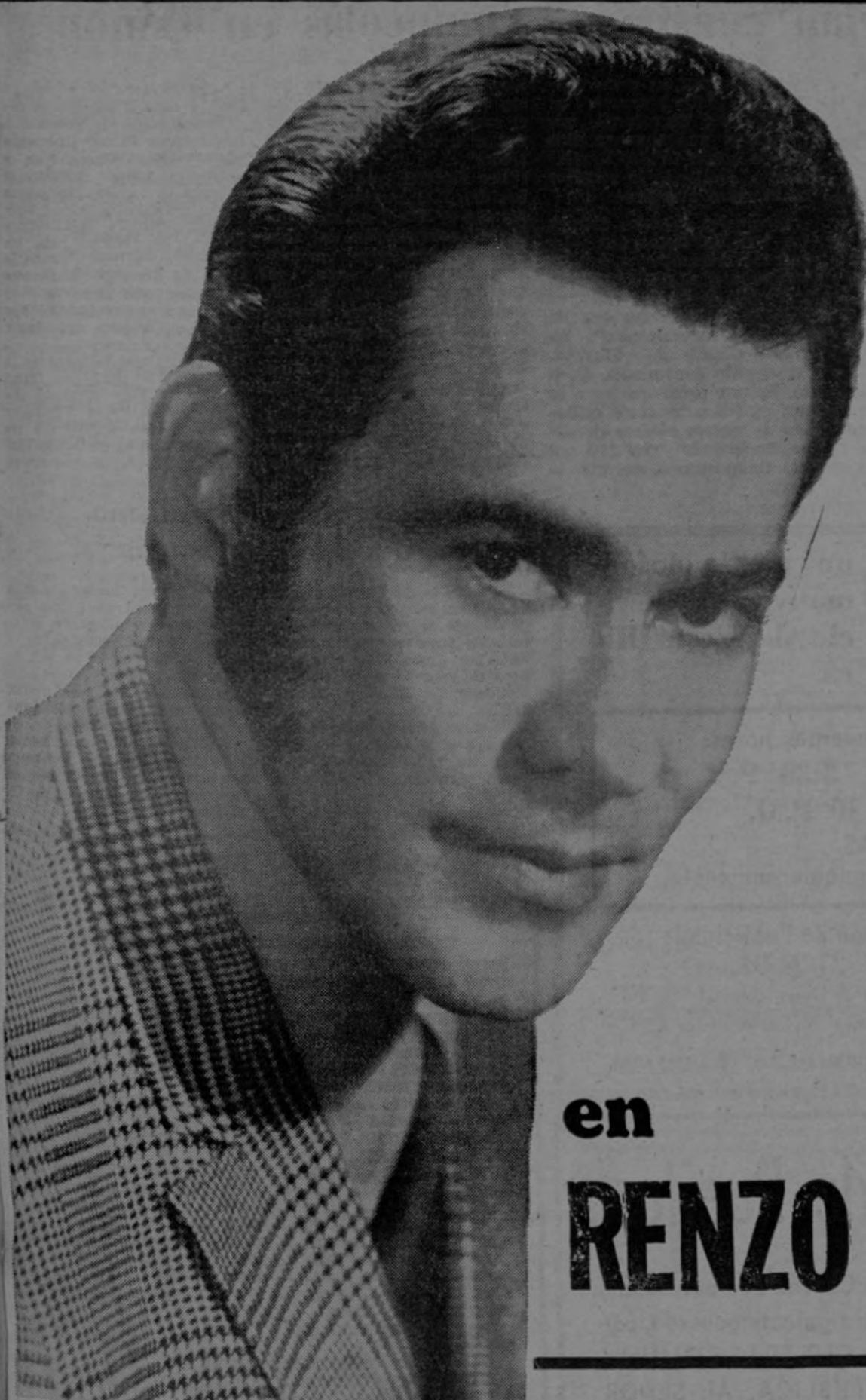
“VIERNES 15 DE  
SETIEMBRE 72”

“3 de la tarde y 8 de la noche”

“Grandes corridas de toros y juegos de  
pólvora”

ENTRADA GRATUITA

“REDONDEL PLAZA MUNICIPAL  
DEL ZAPOTE”



# BRAULIO CASTILLO

el galán de  
Simplemente María

## Regresa a CANAL 4

en

# RENZO EL GITANO

La sensacional novela de Olga Ruilópez en la que se mezclan la desesperación y la alegría... el crimen y el castigo... el amor y el odio!

Renzo el Gitano, la novela cuyo éxito la llevó a la pantalla grande!

**NO SE PIERDA RENZO EL GITANO,**

**A PARTIR DE HOY**

**A LAS 8 DE LA NOCHE POR CANAL 4.**

## VEALO Y GANE GRANDES PREMIOS!

SIEMPRE HAY ALGO  
DISTINTO QUE VER EN EL



# MOPT e ICE podrían construir rompeolas en Limón

Se ha venido tratando en el seno de la Comisión de Asuntos Hacendarios de la Asamblea Legislativa, presidida por el licenciado don Edgar Arroyo Cordero, sobre la construcción de un rompeolas en Limón.

A tal efecto compareció a una de las reuniones de la Comisión, el Ministro de Obras Públicas y Transportes, ingeniero Rodolfo Silva Vargas, quien relató cómo desde inicios de siglo las compañías concesionarias del Ferrocarril y de los muelles, habían proyectado e incluso diseñado, la construcción del rompeolas, cosa que no pasó más allá del proyecto y del

diseño.

Luego, al tratarse sobre la forma de construcción, el Ministro sostuvo la tesis de que el Ministerio a su cargo está en condiciones de llevar a cabo la obra, ya que cuenta para ellos con maquinaria y equipo adecuados, así como personal calificado para un trabajo de esa envergadura y tipo.

El diputado don Rogelio Pardo Jochs insistió en que fuera JAPDEVA quien efectuara los trabajos, pero el Ministro le manifestó que a pesar de ser él el Presidente de la Directiva de esa Junta, estimaba que no debería abocarse a la obra más si se

atiende a que en estos mismos días deberá asumir el manejo del Ferrocarril, que es por sí una empresa más grande que la JAPDEVA misma. Avalando lo anterior el Ministro manifestó:

"Inclusive en estos momentos hay un factor que les quiero adelantar y que es interesante: el ICE está considerando la posible construcción de una represa que llaman de "enrocamiento" en el río Grande de Térraba, en el sitio denominado Boruca. Es una presa que va a tener el orden de trece millones de metros cúbicos de roca, comparado con 250 mil del rompeolas, o sea que la

represa del ICE va a ser como 50 veces más grande que el rompeolas, porque va a tener más de cien metros de altura".

Eso significa que los expertos del ICE pueden colaborar con el MOPT en los trabajos de construcción del rompeolas, alquilando incluso maquinaria de la suya, ya que en cuatro meses se concluirán las obras en Tapaní y mientras se prepara lo necesario para las obras en Boruca pasará un año y en ese plazo pueden hacer los trabajos en Limón.

Esa alternativa la planteó el Ministro Silva Vargas, añadiendo que otra es hacer

las obras por licitación todo o en parte.

Finalmente el Ministro fatizó que: "Creo que el Ministerio de Obras Públicas y Transportes está mejor capacitado, constructivamente por disponibilidad de equipo, por experiencia de ingenieros, de maestros obreros; de encargados del manejo de equipos pesados, para hacer ese tipo de obras, aparte de que la ley del Ministerio la obliga en su artículo segundo, inciso c) a planificar, construir, mejorar y mantener los puestos de altura y cabotaje en las vías internacionales y de navegación interior".



un medio informativo al servicio de Costa Rica.

Emisiones a las siguientes horas:  
6 A.M. — 11 A.M. — 3:30 P.M. —  
6:30 P.M. — 10 P.M.

ADEMAS,  
avances noticiosos en cualquier momento.

Sección de Noticias:  
Tel. 22-41-83.

Sección de Publicidad:  
Tel. 21-21-01.

Oficinas: Avenida Central, frente al Banco Central.

EL TIEMPO DE RADIO CITY 775 Kc. - 91.1 megaciclos F.M.

DIRECTORES:

CARLOS VALVERDE MELENDEZ y CARLOS MORA JIMENEZ

## Apoyo al Instituto de Puertos

La Corporación Municipal del Cantón Central de Puntarenas, en su sesión N° 253 tomó por unanimidad el siguiente acuerdo, por moción del Regidor Tobías Vargas; "PARA QUE SE LE COMUNIQUE AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA, AL SEÑOR MINISTRO DE TRANSPORTES, AL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA, INDUSTRIA Y COMERCIO, AL SEÑOR MINISTRO DE PLANIFICACION Y A LA LIGA DE LA CAÑA, QUE LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE PUNTARENAS, SE OPONE EN FORMA ROTUNDA, A QUE SE LE OTORGUE UNA CONCESION A LA LIGA DE LA CAÑA, PARA CONSTRUIR UNA BANDA TRANSPORTADORA, PARA EL EMBARQUE Y DES-EMBARQUE DE MERCADERIAS A GRAN EL EN PUNTA MORALES, Y QUE EN TODO MOMENTO RESPALDAMOS LOS PLANES DE MEJORAMIENTO PORTUARIO QUE PROYECTA EL INCOP".

Acuerdo firme

Mateo Serrano C.

Secretario Municipal de Puntarenas

## Beca para periodismo en educación y ciencia

El Colegio de Periodistas de Costa Rica anunció que escuchará ofertas de sus miembros colegiados para escoger un candidato por Costa Rica para una beca de especialización en "Periodismo Científico y Cultural".

El curso dura 6 semanas y se iniciará el 9 de abril de 1973 en Quito, Ecuador, en el "Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina", Ciespal.

El objetivo fundamental del curso es preparar a los periodistas que actualmente trabajan en las redacciones de los diarios y que están encargados de hecho pero sin especialización, de las secciones que de alguna manera se refieren a educación y ciencia.

Los periodistas que aspiren a la beca, deberán llenar los formularios en las oficinas del Colegio de Periodistas de Costa Rica.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 13 DE SETIEMBRE DE 1972

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

OTRAS IMPORTACIONES:

6018 — 6023 — 6731 — 6732 — 7092 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

ALIMENTOS BASICOS:

34191 — 34514-A — 34522 — 34523 — 34524 — 34580 —

34581 — 34582 — 34583 — 34584 —

PREPARACIONES MEDICINALES:

11120 — 20344 — 20345 — 30728 — 30729 — 31367 —

32881 — 36473-A —

MATERIA PRIMA PARA LA AGRICULTURA

Y LA INDUSTRIA:

20701 — 20916 — 27306 — 29605 — 30777 — 33337 —

34663 — 34665 — 34666 — 34667 — 34670 — 34671 —

34672 — 34676 — 34678 — 34680 — 34691 — 34692 —

34693 — 34694 — 34695 — 34696 — 34699 — 34728 —

34755 — 34760 — 34762 — 34763 — 34771 — 34772 —

34796 — 34806 — 34817 — 34824 — 34844 — 34845 —

34849 — 34867 — 34905 — 34906 — 34920 — 34944 —

34951 — 34955 — 34973 — 34978 — 34979 — 34999 —

35030 — 35032 — 35033 — 35034 —

OTRAS IMPORTACIONES:

6148 — 11827 —

REMESAS A MEXICO

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 34623 —

A LA VISTA: 32020 — 40586-A — 40587-A — 40588-A —

40589-A — 40589-B —

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 6386 — 14555 — 17242 — 17247 — 17247-A —

A LA VISTA: 17458 — 17459 — 17460 — 17468 — 17469 —

17470 — 17471 — 17482 — 17485 — 17486 — 17487 —

17492 — 17497 — 17501 — 17508 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A LA VISTA: 25192 — 25193 — 25195 — 25198 — 25199 —

25200 — 25204 — 25205 — 25206 — 25228 — 25230 —

25231 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

40234 — 41453 — 41454 — 46062 — 47881 — 48285 —

51266 — 51267 — 51297 — 51302 — 51304 — 51305 —

51306 — 51307 — 51310 — 51316 — 51318 — 51323 —

51324 — 51325 — 51349 — 51350 — 51353 — 51357 —

51360 — 51364 — 51370 — 51393 — 51398 — 51429 —

51444-E — 51461 — 51479 — 51480 — 51481 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 45790 —

A LA VISTA: 49848 — 49850 — 49857 — 49863 — 49864 —

49865 — 49872 — 49876 — 49877 — 49879 — 49884 —

49890 — 49897 — 49904 — 49906 — 49909 — 49920 —

49924 — 49925 — 49930 — 49931 — 49936 — 49939 —

49941 — 49945 — 49951 — 50155 — 50162 — 50203 —

50204 — 50206 — 50207 — 50213 — 50214 — 50215 —

50217 — 50218 — 50219 — 50220 — 50221 — 50224 —

50225 — 50228 — 59230 — 50236 — 50240 — 50242 —

50247 — 50254 — 50255 —

INSTITUCIONES HOSPITALARIAS:

50832 — 50834 —

Estas autorizaciones vencen el día 20 de Setiembre de 1972.

# FEUCR se defiende ante voto de censura

Ayer en horas de la mañana se reunieron los estudiantes de la Facultad de Farmacia constituidos en Asamblea y acordaron un voto de apoyo al Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Costa Rica (FEUCR) señor Gabriel Zamora M.; al Vicepresidente ingeniero José M. Agüero y al Secretario de Finanzas Wille Oconitrillo, quienes han estado siendo atacados por algunas organizaciones estudiantiles de la oposición universitaria. Es la primera asamblea que se pronuncia.

El lunes en horas de la noche se reunió el Consejo de Representantes de la FEUCR al directorio que acordó emitir un voto de censura "por la persistente violación del estatuto orgánico" expresan los censores que este directorio en varias ocasiones se ha conducido en contra del mencionado estatuto como en el caso de la Escuela de Arquitectura el reinado universitario y la Semana Universitaria y la quema de afiches en relación a la mujer.

Comentando estos cargos el ingeniero José M. Agüero dijo que los acuerdos del último congreso no habían llegado a poder de ellos ya que el vicepresidente de la Federación anterior tenía la obligación de entregárselos y no lo ha hecho todavía este congreso -agregó-, acordó realizar un plebiscito sobre si debía abolirse o no el reinado universitario, pero nunca se llevó a cabo.

El décimocuarto congreso dijo que no existía elección de reina, posteriormente el Directorio acordó que había

reinado y el Consejo de Representantes negó luego su existencia. Más tarde las asociaciones de estudiantes de Derecho, Ingeniería y Ciencias Económicas manifiestan que quieren presentar candidatas y el Directorio acoge esa solicitud aquí. Aclara el ingeniero Agüero, que la reina que se eligió lo fue mediante sorteo y no por votación directa.

Respecto a la quema de afiches alusivos a la mujer, el directorio de la FEUCR se hizo responsable aunque manifiestan que ellos no fueron los que los quemaron, pero en vista de que en esos afiches aparecían distinguidas universitarias, entre ellas la reina actual, a la par de cuadros abcenos, de prostitutas y de comentarios no dignos de repetir asumieron la responsabilidad. Con relación al caso de la Escuela de Arquitectura manifestó el ingeniero Agüero que "más bien hemos mantenido una posición de defensa respecto a los dos aspectos que se han cuestionado como son el método y la moral, la FEUCR ha procurado que quedan bien definidos para beneficio de los estudiantes. Toda la participación de la Federación está recopilada en las actas del Consejo Universitario, añadió.

Para terminar el ingeniero Agüero dijo que acusaba de parcialidad a un gran número de representantes que "hablan sin representar a su escuela y cuando hablan lo hacen en nombre de su ideología política".

# OFICINA DEL CAFE AVISO

La Oficina del Café avisa a los Productores de Café, clientes de la Cooperativa de Productores de Café de Jorco R. L., que de acuerdo con las disposiciones de los artículos 18 y 19 de la Ley sobre el Régimen de Relaciones entre Productores, Beneficiarios y Exportadores de Café, ha fijado dos Zonas de recibo de café a la Cooperativa de Productores de Café de Jorco R. L.:

El café de la Zona A tendrá un precio de liquidación superior en un 5% al de la Zona B.

La Zona A comprenderá el café procedente de plantaciones con una altura superior a los 1.200 metros sobre el nivel del mar.

La Zona B comprenderá el café procedente de plantaciones con una altura inferior a los 1.200 metros sobre el nivel del mar.

En los recibos por café en fruta que otorgue el beneficio, deberá indicarse la zona de que proviene la entrega y el porcentaje de diferencia entre los precios de cada zona.

Esta fijación afecta la cosecha 1972-73 y siguientes.

## ATENCION

## ATENCION

a todos los AGENTES VENDEDORES O VIAJEROS de todo el país y fuera del territorio, sin distinciones de producto, asociados y no asociados

### SE LES CONVOCA

que nuestra Asamblea Anual, se realizará el día 16 de Septiembre del año en curso, en el Salón de Conferencias de la Asociación Nacional de Educadores (ANDE), situada en la 5ª Av. 25 varas al Oeste del Hotel Europa, a la 1 de la tarde, en segunda convocatoria.

Es imprescindible que asista para elegir la nueva Junta Directiva, elegida a conciencia por los afiliados, que canalicen todas las inquietudes que puedan tener y que se manifiesten claramente en la unión de Junta Directiva y asociados.

ES DE URGENCIA SU ASISTENCIA.

JUNTA DIRECTIVA

Unión Costarricense Agentes Viajeros Profesionales

U.C.A.V.P.

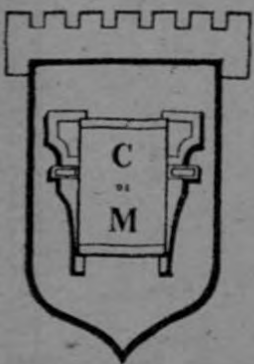
UNIDOS SOMOS FUERTES

## Sr. Ejecutivo:

Esta tarde cuando termine su trabajo, venga a descansar y a desintoxicarse de la tensión del día en el

## CENTRO DE MASAJES

Unico en Costa Rica



Masajes técnicos en el ambiente elegante y señorial que Ud. se merece.

CENTRO DE MASAJES aquí, muy cerca de su oficina, 25 varas al norte de

LA PRENSA LIBRE.

Llegamos al Cuarto de Siglo, optimistas, alegres, seguros del deber cumplido.

A aquellos que se han unido a nuestro regocijo con publicaciones, flores, telegramas, y visitas personales...

Muchas gracias.

# COMPañIA PANAMeñA DE AVIACION S. A.

# EL CONSEJO DE REPRESENTANTES, EN SU SESION DEL LUNES 11 DE SETIEMBRE, CENSURA A LOS SEÑORES: GABRIEL ZAMORA MARQUEZ, JOSE MANUEL AGÜERO ECHEVERRIA Y WILLY OCONITRILLO SOLANO, POR MEDIO DE LA SIGUIENTE MOCION:

El Estatuto Orgánico de la Federación, Constitución de los estudiantes universitarios costarricenses, señala como sus organismos de gobierno los siguientes:

- a) La Asamblea General de Estudiantes
- b) El Congreso de Estudiantes
- c) El Consejo de Representantes
- d) El Directorio.

1.—En cuanto a las funciones de la Asamblea General, entre otras, el Estatuto señala: "El pronunciamiento de la mitad más una de las asociaciones miembros de la FEUCR ocurrida en el término de una semana señala la tesis prevaleciente y obliga a su ejecución y cumplimiento".

Con relación al Congreso de Estudiantes: "Conocer el programa del nuevo Directorio proponiendo nuevas políticas". En el último Congreso de Estudiantes (XIV), realizado el pasado abril, se tomó un acuerdo tendiente a cambiar el carácter tradicional de la semana universitaria, buscando darle un verdadero contenido y como punto especial, eliminando la elección de reina universitaria, por cuanto ésta tendía a menospreciar el verdadero papel que debe desempeñar la mujer en nuestra sociedad, al ubicarla solamente como punto de atracción estética.

Este acuerdo del Congreso fue ratificado por más de la mitad más una de Asociaciones Estudiantiles, las cuales en ningún momento presentaron candidatas.

Pese a los acuerdos legítimos anteriores, tomados por organismos reconocidos estatutariamente, los señores Gabriel Zamora Márquez, José Manuel Agüero y Willy Oconitrillo Solano, Presidente, Vicepresidente y Secretario de Administración y Finanzas, respectivamente, por el grupo TRABAJO, realizaron la semana universitaria como se les ocurrió - irrespetando la autonomía de la Comisión de Asuntos Culturales que por acuerdo de ese mismo Congreso era la encargada oficial de llevar

a cabo tal evento - incluyendo la elección de reina universitaria, violando con esto lo estipulado por el XIV Congreso de Estudiantes.

2.— El mismo Estatuto Orgánico señala dentro de las funciones del Consejo de Representantes, lo siguiente: "Aprobar el proyecto de presupuesto que le someta la Comisión de Finanzas y Administración de la FEUCR, y las modificaciones al mismo". A estas alturas, tres meses del gobierno del señor Zamora, no solamente el Consejo de Representantes no ha conocido ningún presupuesto de la FEUCR, sino incluso, se ha gastado la estruendosa suma de ———— ₡ 130.000.00, casi la totalidad del presupuesto de la Federación, y en su mayoría, en actividades que ningún organismo legal de esta entidad ha autorizado que se realice.

3.— La FEUCR se declara por Estatuto: "Una organización pluralista. No puede adherirse a ninguna ideología política, filosófica o credo religioso ni a ningún partido político nacional o extranjero". Adjunto a ello, garantiza el libre juego de ideas, el diálogo y la discusión. A pesar de esto, en el Directorio de la Federación, no se ha respetado el criterio de aquellos miembros que no son integrantes del grupo TRABAJO, llevando las cosas de acuerdo a como Zamora, Agüero y Oconitrillo les interesa.

Los señores antes mencionados violan los Estatutos al irrespetar organismos como las Asambleas Generales, el Congreso de Estudiantes, el Consejo de Representantes y el Directorio de la FEUCR, así como sus acuerdos de cumplimiento obligatorio.

4.—Introduciendo la persecución de las ideas y contraviniendo acuerdos y principios estudiantiles, destruyeron una exposición sobre la mujer y expresaron criterios alejados de la realidad y no fundamentados, contra la Escuela de Arquitectura.

Por lo anterior acordamos:

1.—Censurar las actuaciones de los señores Zamora, Agüero y Oconitrillo por su persistente violación al Estatuto Orgánico de la Federación, así como a sus organismos legalmente constituidos y a sus acuerdos.

2.—Convocar en un plazo de 8 días hábiles a las Asambleas Generales de Estudiantes a fin de que se pronuncien sobre el siguiente punto: "Ordenarle a los señores Gabriel Zamora Márquez, José Manuel Agüero Echeverría y Willy Oconitrillo Solano, PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE y SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS, respectivamente, que respeten el Estatuto Orgánico de la misma y se sometan a los acuerdos adoptados por los organismos legalmente constituidos y reconocidos por esta entidad.

3.—Llevar la exposición de motivos de esta moción a las asambleas.

4.—Hacer pública esta moción por la prensa universitaria y nacional en campo pagado, no más tarde del 14 de setiembre de 1972.

Razonan su voto: Gabriel Zamora, José Manuel Agüero, Willy Oconitrillo y Nelson Picado, diciendo que en el transcurso de esta noche han demostrado suficientemente que no han irrespetado ningún acuerdo. Que desgraciadamente este Consejo es un juicio parcial en donde no se respetan las normas más elementales y que los miembros de los grupos de oposición deberían ser más serios y reconocer, como lo ha reconocido el Presidente de Estudios Generales, que a estas reuniones vienen para ocasionarnos problemas y no tienen interés en colaborar en nada. Además, los dineros que se pagarán por este acuerdo se deberían distribuir en asuntos universitarios tal y como lo han hecho ellos. Que lo que existe en el fondo es un revanchismo electoral.

## RESULTADO DE LA VOTACION NOMINAL

<b>A FAVOR DE LA MOCION</b>	<b>60</b>
<b>EN CONTRA</b>	<b>11</b>
<b>ABSTENCIONES</b>	<b>2</b>
<b>AUSENTES</b>	<b>55</b>

FEDERACION DE ESTUDIANTES  
UNIVERSITARIOS DE  
COSTA RICA

GABRIEL ZAMORA MARQUEZ  
Presidente.

# Universitarios apoyan a Gabriel Zamora y compañeros

Los abajo suscritos, estudiantes Universitarios, independientemente de nuestro credo político, reconocemos en los señores Gabriel Zamora Márquez, José Manuel Agüero Echeverría y Willy Oconitrillo Solano su actitud positiva y decidida.

Condenuamos enérgicamente los irrespetos y la oposición sistemática y destructiva de los grupos extremistas, que pretenden hacer aparentar a la Federación en crisis.

Reconocemos en los que gobiernan, el éxito alcanzado en 3 meses de gobierno, demostrado con sus hechos y no con palabras:

- 1.—Cine Universitario..
- 2.—Becas en curso de verano.
- 3.—Avance en el proyecto de las Residencias Estudiantiles.
- 4.—Creación del Departamento de Servicios Estudiantiles.
- 5.—Remodelación del Centro de Recreación.
- 6.—Planos listos de las carreteras de acceso.
- 7.—Verdadera defensa a problemas estudiantiles.
- 8.—Ayuda efectiva al Deporte.
- 9.—Proyección hacia los Centros Regionales.
- 10.—Regulación de los presupuestos de la FEUCR.
- 11.—Posiciones serias y universitarias ante problemas nacionales e internacionales.
- 12.—Restauración y diferente enfoque de la Semana Universitaria.
- 13.—Apoyo decidido y efectivo a los asuntos Culturales.

Oswaldo Pandolfo R. — 680981.	700739 — Escuela C y L.	Edwin Salas Zamora — Escuela Filología.	Lieda. M <sup>o</sup> Alfaro M. — N <sup>o</sup> Carnet 690052 — Escuela S. Social.	Farmacia.
Lidia Lucas — 721714.	Sonia M <sup>o</sup> Jiménez — N <sup>o</sup> Carnet 700826 — Escuela C y L.	Giselle Calvo Arias — N <sup>o</sup> Carnet 710437 — Escuela C y L.	Hildred M. Pérez — N <sup>o</sup> Carnet 701193 — Escuela S. Social.	Fernando Ballesteros — N <sup>o</sup> Carnet 6072 — Escuela Ciencias y Letras.
Carlos Duiz G. — 670716.	Guabelle Valverde I. — N <sup>o</sup> Carnet 702074 — Escuela Derecho.	Guido Solera Ramos — N <sup>o</sup> Carnet 711418 — Escuela C y L.	Roberto Vargas — N <sup>o</sup> Carnet 691137 — Escuela C y L.	Ana Isabel Aguilar — N <sup>o</sup> Carnet 720076 — Escuela Ciencias y Letras.
Eulogio Domínguez — 680437.	Elizabeth Lizano C. — N <sup>o</sup> Carnet 700864 — Escuela Farmacia.	Alberto Soto Vargas — N <sup>o</sup> Carnet 719302 — Escuela C y L.	Ana Lucía Monge Roldán — N <sup>o</sup> Carnet 721902 — Escuela C y L.	Ana Isabel González — N <sup>o</sup> Carnet 690841 — Escuela Ciencias y Letras.
Ana Mirta Fejchman — 721108.	Jeannette Reyes U. — N <sup>o</sup> Carnet 701314 — Escuela Matemáticas.	Alejandro L. G. — N <sup>o</sup> Carnet 702630 — Escuela Ingeniería.	Doris Beatriz Araya Salar — N <sup>o</sup> Carnet 720244 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Diógenes Arosemena — 695158.	Clara Manne — N <sup>o</sup> Carnet 680826 — Escuela C y L.	M <sup>o</sup> Elena Muñoz D. — N <sup>o</sup> Carnet 683472 — Escuela C y L.	Jeannette Morales — N <sup>o</sup> Carnet 701061 — Escuela Biología.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Milton Ramírez Benavides — 682873.	Horacio Zumbado G. — N <sup>o</sup> Carnet 10.111 — Escuela Microbiología.	Daniilo Mora Rojas — N <sup>o</sup> Carnet 722000 — Escuela C y L.	Patricia Jiménez — N <sup>o</sup> Carnet 714418 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Santiago Bonilla F. — 690261.	Ricardo Madriz C. — N <sup>o</sup> Carnet 680748 — Escuela Ing. Civil.	Víctor J. Rodríguez V. — N <sup>o</sup> Carnet 711845 — Escuela C y L.	María Anáís Sánchez — N <sup>o</sup> Carnet 72-27-17 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Carlos Méndez Mora — 700963.	Jorge Villalobos — N <sup>o</sup> Carnet 681428 — Escuela C. Económicas.	Gonzalo Blanco S. — N <sup>o</sup> Carnet 668489 — Escuela Agronomía.	M <sup>o</sup> Eug. Andrade G. — N <sup>o</sup> Carnet 690090 — Escuela H y G.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Ileana Monge Serrano — 702587.	Jorge Acón H. — N <sup>o</sup> Carnet 690008 — Escuela Agronomía.	Flor Liette Montero R. — N <sup>o</sup> Carnet 692658 — Escuela C y L.	M. Bety Pug Ch. — N <sup>o</sup> Carnet 721014 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Miguel A. Sánchez Obando — 703036.	Armando Mowira M. — N <sup>o</sup> Carnet 701070 — Escuela Medicina.	Luz Myriam Pastrona C. — N <sup>o</sup> Carnet 70-2001 — Escuela C y L.	Marta Elena Arias P. — N <sup>o</sup> Carnet 681558 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Beatriz Dobles — N <sup>o</sup> Carnet 690557 — Escuela Periodismo.	Wiltigne Rvo Quesada G. — N <sup>o</sup> Carnet 670637 — Escuela Ing. Química.	Jorge Alfredo Guido E. — N <sup>o</sup> Carnet 712893 — Escuela C y L.	Rebeca Carmona S. — N <sup>o</sup> Carnet 720672 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Walter González Murillo — N <sup>o</sup> Carnet 712882 — Escuela Biología.	Violeta de Collado — N <sup>o</sup> Carnet 69-15-89 — Escuela Historia.	Carmen M. Castro González — N <sup>o</sup> Carnet 702350 — Escuela C y L.	Ligia Paniagua O. — N <sup>o</sup> Carnet 717377 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Delio Carlos González B. — N <sup>o</sup> Carnet 701904 — Escuela Filología.	Alejandro Odio Ariza — N <sup>o</sup> Carnet 680946 — Escuela C. Económicas.	Rolando Chacón — N <sup>o</sup> Carnet 680385 — Escuela C y L.	Roberto Venegas C. — N <sup>o</sup> Carnet 702087 — Escuela Derecho.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Lic. Fernando Sibaja J. — N <sup>o</sup> Carnet 72-39-76 — Escuela Derecho.	Marcela Angrlo G. — N <sup>o</sup> Carnet 710132 — Escuela C. Económicas.	C. de Rojas — N <sup>o</sup> Carnet 073004 — Escuela C y L.	José Chinchilla L. — N <sup>o</sup> Carnet 72-35-45 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Julia E. Marín R. — N <sup>o</sup> Carnet 701953 — Escuela Educación.	Yalile Samma S. — N <sup>o</sup> Carnet 722774 — Escuela C y L.	Alvaro Matthiew — N <sup>o</sup> Carnet 721808 — Escuela C y L.	María Cecilia Gómez — N <sup>o</sup> Carnet 710056 — Escuela S.S.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Carlos Homero S. — N <sup>o</sup> Carnet 72-23-28 — Escuela Biología.	Mayoriel Soto Ch. — N <sup>o</sup> Carnet 722918 — Escuela C y L.	Miguel Ángel Rodríguez A. — N <sup>o</sup> Carnet 11.299 — Escuela S.S.	M <sup>o</sup> Enilda Alvarado R. — N <sup>o</sup> Carnet 723356 — Escuela Estudios Generales.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Rosalbina Bonilla S. — N <sup>o</sup> Carnet 695098 — Escuela Química.	Milagro Arrieta G. — N <sup>o</sup> Carnet 690142 — Escuela Lenguas Modernas.	Odalia Calderón S. — N <sup>o</sup> Carnet 690300 — Escuela S.S.	María Díaz — N <sup>o</sup> Carnet 704150 — Escuela Farmacia.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Virginia Fallas O. — N <sup>o</sup> Carnet 712842 — Escuela C y L.	Oldemar Chavarria Céspedes — N <sup>o</sup> Carnet 710664 — Escuela C y L.	Markney Mora C. — N <sup>o</sup> Carnet 721941 — Escuela C y L.	Ana Magda Izaguirre H. — N <sup>o</sup> Carnet 72-15-22 — Escuela Estudios Generales.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Román Espinoza S. — N <sup>o</sup> Carnet 7170-82 — Escuela C y L.	José L. Brenes — N <sup>o</sup> Carnet 710387 — Escuela Derecho.	M <sup>o</sup> Eng. Solano — N <sup>o</sup> Carnet 0011468 — Escuela Educación.	F. Patricia Solórzano B. — N <sup>o</sup> Carnet 3396 — Escuela Estudios Generales.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Jorge E. Palacios A. — N <sup>o</sup> Carnet 724254 — Escuela C y L.	José E. Bello — N <sup>o</sup> Carnet 700206 — Escuela Ing. Civil.	Cecilia M <sup>o</sup> Cordero R. — N <sup>o</sup> Carnet 720817 — Escuela C y L.	S. González L. — N <sup>o</sup> Carnet 712883 — Escuela Derecho.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Edwin Elizondo C. — N <sup>o</sup> Carnet 650378 — Escuela Ingeniería.	Orlando Lafuente — N <sup>o</sup> Carnet 702523 — Escuela C y L.	Gioconda Muñoz L. — N <sup>o</sup> Carnet 701091 — Escuela C y L.	M <sup>o</sup> Faustina Chang M. — N <sup>o</sup> Carnet 683052 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Avila Romero Guillermo — N <sup>o</sup> Carnet 692015 — Escuela Ingeniería C.	Rafael A. Conejo G. — N <sup>o</sup> Carnet 712505 — Escuela C y L.	M <sup>o</sup> Enid Serrano B. — N <sup>o</sup> Carnet 722799 — Escuela C y L.	Argiere Molina V. — N <sup>o</sup> Carnet 673136 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Marianela Ortuño — N <sup>o</sup> Carnet 825280 — Escuela C y L.	Bernal Mora L. — N <sup>o</sup> Carnet 701045 — Escuela C y L.	Marco A. Montealegre — N <sup>o</sup> Carnet 701012 — Escuela C y L.	Luis E. Cotó M. — N <sup>o</sup> Carnet 71-43-94 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Harold J. Dovermann B. — N <sup>o</sup> Carnet 691819 — Escuela Ingeniería.	Vera V. Echandi — N <sup>o</sup> Carnet 910769 — Escuela C y L.	Guiselle Oviedo S. — N <sup>o</sup> Carnet 701161 — Escuela C y L.	Fior de María Castro M. — N <sup>o</sup> Carnet 690389 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Rafael H. Zamora L. — N <sup>o</sup> Carnet 681465 — Escuela Farmacia.	Milagro Freer — N <sup>o</sup> Carnet 700620 — Escuela C y L.	Mayra González — N <sup>o</sup> Carnet 710983 — Escuela C y L.	Walter Meléndez — N <sup>o</sup> Carnet 710211 — Escuela Derecho.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Juan A. Herrera Zeledón — N <sup>o</sup> Carnet 680636 — Escuela Farmacia.	Jorge Alvarez S. — N <sup>o</sup> Carnet 010460 — Escuela C y L.	Luis Guillermo López Rivas — N <sup>o</sup> Carnet 700891 — Escuela Derecho.	M <sup>o</sup> Cecilia Argüello — N <sup>o</sup> Carnet 70-22-69 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Mercedes Yglesias D. — N <sup>o</sup> Carnet 702856 — Escuela E. D.	Sofía Acuña — N <sup>o</sup> Carnet 670008 — Escuela C y L.	Ana Lidiette Solís Zamora — N <sup>o</sup> Carnet 712094 — Escuela C y L.	Sergio Quirós B. — N <sup>o</sup> Carnet 691323 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Roxana López — N <sup>o</sup> Carnet 700892 — Escuela S.S.	Carlos Pérez Román — N <sup>o</sup> Carnet 683625 — Escuela C. y Ciosología.	Dora María Castro — N <sup>o</sup> Carnet 700372 — Escuela C y L.	M. Quesada G. — N <sup>o</sup> Carnet 701246 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Pío A. Miranda Pol — N <sup>o</sup> Carnet 680815 — Farmacia.	Elizabeth Fernández — N <sup>o</sup> Carnet 724103 — Escuela Estudios Sociales.	Oretta Norza Hernández — N <sup>o</sup> Carnet 711538 — Escuela Psicología.	M <sup>o</sup> Elena L. — N <sup>o</sup> Carnet 720784 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Rafael Enrique Ulloa A. — N <sup>o</sup> Carnet 691691 — Escuela Ciencias Económicas.	Gladys Guerrero — N <sup>o</sup> Carnet 681671 — Escuela Agronomía.	Carmen Fallas Porras — N <sup>o</sup> Carnet 702119 — Escuela S. Social.	M <sup>o</sup> Paris — N <sup>o</sup> Carnet 711605 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Carlos Chacón L. — N <sup>o</sup> Carnet 670226 — Escuela Ingeniería.	Ferraro Sancho — N <sup>o</sup> Carnet 701486 — Escuela Derecho.	Claudia Núñez L. — N <sup>o</sup> Carnet 711540 — Escuela C y L.	Manuel Delgado — N <sup>o</sup> Carnet 722004 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Manrique Saravia P. — N <sup>o</sup> Carnet 681201 — Escuela Ingeniería.	M <sup>o</sup> Jesús Alfaro — N <sup>o</sup> Carnet 714009 — Escuela C y L.	Margarita Blanco — N <sup>o</sup> Carnet 720460 — Escuela C y L.	Luis Ajpizar — N <sup>o</sup> Carnet 712589 — Escuela C y L.	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Daniel Aenlar — N <sup>o</sup> Carnet 660380 — Escuela Ingeniería.	Lilliana Garro — N <sup>o</sup> Carnet 721236 — Escuela C y L.		Ligia M <sup>o</sup> Chaves A. — N <sup>o</sup> Carnet 701539 — Escuela	Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
René Jiménez Fallas — N <sup>o</sup> Carnet 671113 — Escuela Ingeniería.				Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Renate Gabert — N <sup>o</sup> Carnet 702445 — Escuela Derecho.				Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Mario Topia R. — N <sup>o</sup> Carnet 670818 — Escuela Farmacia.				Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.
Rita Guzmán — N <sup>o</sup> Carnet				Ana Lucía Iñete A. — N <sup>o</sup> Carnet 724365 — Escuela Ciencias y Letras.

# Internacionales

Nueva Delhi:

## Quieren reglamentar el soborno y la corrupción

NUEVA DELHI, (AP) — Como no se puede eliminar el soborno hay que reglamentarlo. Tal es la tesis original del veterano legislador indio B. Wadhwa.

Anunció hoy que presentará ante el Concejo Municipal de Delhi una resolución que fije las normas para una tarifa aceptable de corrupción por parte de los funcionarios públicos de la capital de la India.

La resolución expresa: "esta cámara legislativa considera que las medidas legislativas y administrativas existentes han fracasado miserablemente en la supresión de la corrupción".

"Por lo tanto esta cámara exige que la corrupción y el soborno sean legalizados y que se establezcan límites convenientes para los distintos niveles y los diversos tipos de trabajo".

Wadhwa es miembro del Partido del Congreso, que está en el Gobierno.

## Presidente de Irak mañana en Moscú

BEIRUT, 13 (AP). — El presidente de Irak, Ahmad Hassan Al Bakr viajará el jueves a Moscú en visita de Estado, según informó hoy la radio de Bagdad.

Añadió que la invitación fue hecha por el partido comunista soviético, el Soviet Supremo y el gobierno soviético. Al Bakr estará acompañado por una amplia delegación en representación del gobierno y las fuerzas armadas, incluyen al coronel Murtadah Said Abdel Baki, y al Ministro de Petróleo Sedoun Hamadi.

El líder de Irak será el tercer jefe de Estado árabe en visitar la capital soviética este año. El presidente egipcio Anwar Sadat y el presidente de Siria Hafez Assad son los otros.

Irak y la Unión Soviética firmaron en abril un tratado de amistad y cooperación. Los rusos también han desempeñado un importante papel en el desarrollo de la industria petrolera del gobierno y prometieron mayor apoyo después que Irak nacionalizó la compañía petrolera de intereses occidentales en junio.

La Unión Soviética ha estado concentrando sus esfuerzos en el mundo árabe en las vecinas Repúblicas de Irak y Siria después que sus consejeros militares fueron expulsados de Egipto.

En Irak, el principal interés de los rusos aparte del petróleo radica en los puertos de agua cálida en el golfo pérsico para su flota del Océano Índico.



ARROZ AMARGO. An Loc. — Un soldado sudvietnamita, pone una taza de arroz sobre la tumba de su esposa, en un cementerio en An Loc, cerca de Saigón. La señora fue una de las muchas víctimas inocentes de la guerra. (AP).

## EE. UU. ha perdido a 100 aviadores en Vietnam

SAIGON, 13 (AP). — El ejército norteamericano por obligar a Vietnam del Norte a procurar la paz y poner en libertad a los prisioneros de guerra estadounidenses, a través del incremento de bombardeos, ha resultado en un aumento considerable en el número de dichos prisioneros.

Con la pérdida de un avión Phantom KG y sus dos tripu-

lantes sobre Vietnam del Norte el lunes, el comando norteamericano ha confirmado la pérdida de 100 aviadores estadounidenses desde la reanudación de los bombardeos hace cinco meses, el 6 de abril.

Es decir, se han perdido hombres a un promedio de más de cuatro por semana.

Treinta y siete aviadores han sido capturados. Muchos otros

han perdido probablemente la vida.

Antes de la reanudación de los bombardeos en gran escala, el Pentágono contabilizaba 412 norteamericanos desaparecidos en Vietnam durante la guerra y otros 388 prisioneros en campos norvietnamitas desde el primero de abril de este año.

## Alemania aplica severas restricciones a árabes

BONN, 12 (AP). — El gobierno de Alemania Occidental aplicó hoy severas restricciones al ingreso de árabes en el país como consecuencia de la matanza en Munich.

Un vocero gubernamental dijo que el gabinete aprobó una enmienda a la ley de residencia extranjera, la cual exige una visa a todos los árabes.

La medida necesita la aprobación de la Cámara Alta del Parlamento. Pero se descuenta que será concedida porque todos los partidos han exigido

requisitos de ingreso más estrictos para los árabes.

El Ministro del Interior Hans Dietrich Genscher ya ha aprobado el establecimiento de una unidad policial antiterrorista que constituirá una reserva estratégica para las fuerzas de los 10 Estados.

Se han intensificado las precauciones en los aeropuertos y los agentes han comenzado a vigilar con más atención a los 60.000 estudiantes y obreros árabes con el fin de descubrir a los grupos terroristas.

## Tres activistas vascos detenidos en Bilbao

BILBAO, 12 —(AP) — La policía detuvo a tres activistas vascos miembros de la organización anti-gobiernista E.T.A., según informaron hoy fuentes policíacas.

Las fuentes añadieron que los tres fueron acusados de violencia en la provincia vasca durante julio y agosto. La policía se apoderó de armas, municiones y material explosivo.

Los nuevos arrestos elevaron por lo menos a 150 el número de detenidos o interrogados desde que los guerrilleros vascos mataron a un policía e hirieron a otro en una escapatoria realizada el 29 de agosto en el suburbio Galdacán de Bilbao.

E.T.A. busca la independencia de las tres regiones vascas de España.



RINOCERONTES MEGALOMANOS. Inglaterra. — Para que no olviden su selva africana, instalan en la jaula de los rinocerontes, un aparato de grabación con música selvática. Jane Heyworth de 18 años, lo pone a funcionar en el Zoológico de Londres. (AP).

## EL AL despide a un jefe por negligente

TEL AVIV, 12 (AP). — Las líneas aéreas israelíes El Al han despedido a uno de sus jefes de seguridad en el aeropuerto de Roma que no detectaron a las muchachas británicas que colocaron una bomba a bordo de un avión, la que pasaron camuflada en un magnetófono, informó la compañía hoy.

El magnetófono explotó pero nadie a bordo murió y el avión aterrizó sin problemas. Las muchachas fueron puestas en libertad por la policía, que

más tarde arrestó a los dos árabes sospechosos en el caso.

El nombre de seguridad de El Al, un israelí de 23 años estudiante en Italia, fue despedido por negligencia al no inspeccionar el magnetófono sin interrogar en profundidad a las muchachas.

Estas dijeron que el aparato les había sido dado como regalo por dos amigos árabes.

No se reveló el nombre del miembro de los equipos de seguridad.

## Premio Nóbel en versión israelí

HAIFA, Israel—(AP) — El Instituto de Tecnología de Israel —Technin— anunció hoy el establecimiento de una versión israelí de los premios Nobel con premios anuales de 35.000 dólares.

Los nuevos premios fueron hechos posible por la contribu-

ción de un millón de dólares a La American Technin Society de Leo M. Harvey, de Los Angeles. Harvey, de 85 años, fue un inventor industrial y Presidente de la Compañía Harvey Aluminium Company.

El premio se denominará Premio Harvey.

## A Compañías Constructoras

El Instituto Costarricense de Electricidad avisa a los interesados, que en "La Gaceta" N° 168 del 5 de Setiembre de 1972, salió publicada la Licitación N° 2272 para la construcción de las Líneas de Transmisión Barranca - Cañas y Cañas - Guayabal.

Mayores especificaciones técnicas, condiciones generales, requisitos y cuadros de cotización, podrán ser adquiridos por los interesados en la Tesorería de este Instituto, por un valor de ——  
 ₡ 300.00 (trescientos colones), los cuales forman parte integral de la presente licitación.



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
 FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

# PROGRAMA GENERAL DE ACTOS EN LIMON 14 Y 15 DE SETIEMBRE

### JUEVES 14 DE SETIEMBRE:

- 5.00 p.m. Entrada de la Antorcha de la Libertad.
- 6.00 p.m. Inauguración de la Feria Ganadera Industrial a cargo del Sr. Presidente de la República y sus Ministros de Agricultura y Ganadería y de Industria y Comercio.
- 6.30 p.m. Desfile de faroles saliendo de la Escuela Tomás Guardia, rematando en las instalaciones de la Feria.
- 7.30 p.m. Juego de pólvora en el Parque Vargas.
- 8.00 p.m. Colocación de la primera piedra del Rompeolas. Sr. Presidente.
- 8.30 p.m. Sesión extraordinaria de la Junta Directiva de JAPDEVA y develación del retrato del Sr. Presidente de la República, a cargo de la Primera Dama Señora Karen Olsen de Figueres.
- 9.00 p.m. Baile de homenaje a los trabajadores ferroviarios y portuarios de JAPDEVA. Como invitados de honor, el Sr. Presidente, su señora esposa y comitiva oficial.

### VIERNES 15 DE SETIEMBRE:

- 8.00 a.m. Concentración de estudiantes en el Parque Vargas.
- 8.30 a.m. Acto cívico celebrando el Día de la Independencia y Nacionalización de los ferrocarriles del Atlántico:
  - 1—Himno Nacional (banda de Limón).
  - 2—Iza de la Bandera
  - 3—Juramentación de la bandera a cargo de la señora Presidenta Municipal Licda. Thelma Curling.
  - 4—Patriótica Costarricense.
  - 5—Palabras del señor Gobernador de la Provincia

- Lic. Luis Demóstenes Bermúdez Coward.
- 6—Diana del 15 de Setiembre del Maestro José Guevara Fuentes.
- 7—Saludo a la Bandera.
- 8—Palabras de un Representante de los Ferrocarriles del Atlántico.
- 9—Palabras del señor Gerente de JAPDEVA Sr. Hernán Garrón Salazar.
- 10—Palabras del señor Ministro de Trabajo y Bienestar Social, Lic. Danilo Jiménez Veiga.
- 11—Palabras del señor Ministro de Obras Públicas y Transportes, Ing. Rodolfo Silva Vargas.
- 12—Palabras del señor Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós.
- 13—Palabras del señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer.
- 14—Himnos del 15 de Setiembre.

- 9.30 a.m. Firma de la Nacionalización y Traspaso de los Ferrocarriles del Atlántico a JAPDEVA a cargo del Sr. Presidente de la República.
- 9.45 a.m. Entrega de la pluma de fuente de oro con la que el Sr. Presidente firmó el documento, a la Primera Dama de la República, para que ella la deposite en su estuche y urna especial, en el Museo Nacional.
- 10.00 a.m. Desfile de Escuelas y Colegios, a sus respectivos planteles.
- 7.00 p.m. Retreta de gala en el Parque Vargas, a cargo de la banda de Limón.
- 7.30 p.m. Juego de pólvora cerrando los actos.



IMPIDEN PARTIDA DE PORTAVIONES. Alameda, California. — Un manifestante antibélico, miembro de un grupo denominado "People Blockrade", trató en un bote de cuatro metros de impedir la salida del portaviones "Enterpris" de Alameda, cuando iba para Vietnam. La composición gráfica muestra una nave patrullera, arriba y un helicóptero, abajo, cuando trataban de detener al intrépido antibelicista. (AP).

## Cuatro aspirantes a la presidencia en Colombia

Por Javier Baena

BOGOTÁ, 12 (AP). — Un año antes de las convenciones nacionales de los tres grandes partidos de Colombia, cuatro dirigentes anunciaron que aspiraban a ser candidatos a la presidencia en las elecciones de 1974.

Por el Partido Liberal, el mayor de la nación, el primer candidato que ha anunciado su intención de buscar la candidatura presidencial es el ex canciller Alfonso López Michelsen, en momentos en que su partido está empeñado en un proceso de unión que culminará el mes próximo con una convención nacional.

Por el Partido Conservador, el ex senador Alvaro Gómez Hurtado y el Ministro de Agricultura Hernán Jaramillo Ocampo son las dos figuras postuladas para disputarse la candidatura presidencial en la convención del año próximo.

Gómez Hurtado está en campaña desde hace varios meses

y Jaramillo Ocampo anunció ayer que se retirará del Ministerio en diciembre próximo para adelantar la suya.

El general Gustavo Rojas Pinilla, líder de la oposición, anunció hace ya varias semanas que se propone aceptar una nueva candidatura de su partido Alianza Nacional Popular (ANAPO), que atraviesa por un período de crisis debido a la deserción de muchos de sus dirigentes provinciales y parlamentarios.

Muchos dudan que Rojas Pinilla esté en capacidad física de adelantar una nueva campaña presidencial, por su avanzada edad, 72 años, y los achaques de salud que lo afectan desde hace tiempo. Es cardíaco y diabético.

Rojas Pinilla ha dicho que si no pudiera ser el candidato para las elecciones de 1974, dejaría en manos de su hija, la senadora María Eugenia Rojas de Moreno, la candidatura presidencial de la oposición.

# Iberoamérica



## EN ENERO REUNION DE PRESIDENTES DE BRASIL Y VENEZUELA

BRASILIA, (AP) — El encuentro de los presidentes del Brasil y Venezuela será en enero próximo, según anunció hoy aquí el Embajador venezolano Alfredo Baldo Casanova.

Esta es la primera confirmación oficial de la fecha de la reunión entre los Presidentes Emilio Garrastazu Médici, del Brasil, y Rafael Caldera de Venezuela. La cancillería brasileña dijo anteriormente que no había una fecha específica, y todavía no confirmó el anuncio.

Casanova habló con los periodistas en la cancillería brasileña. Explicó que la reunión en Santa Helena de Uaire, en la frontera entre los dos países, fue inicialmente prevista para diciembre.

"Las dos cancillerías concordaron posteriormente que no sería aquel el mejor mes para el acontecimiento debido a los tradicionales compromisos de fines de año de cada uno de los Presidentes", dijo Casanova.

Explicó que en enero no habrá el "problema de las lluvias" para perjudicar el encuentro.

## PROCLAMADO EL "DIA DE MEXICO" EN NUEVA JERSEY

TRENTON, (AP) — El Gobernador William T. Cahill proclamó el "Día de México", en Nueva Jersey y urgió a los ciudadanos en todo el Estado a unirse en la festividad.

Cahill señaló que los ciudadanos de Nueva Jersey y aquellos de México "han gozado una amistad mutuamente provechosa a través de los años".

La proclamación del Gobernador también señaló que "México ha sido el lugar favorito de viajes de nuestros ciudadanos y el Estado "ha tenido el privilegio de gozar considerables intercambios comerciales con México".

Nueva Jersey ha enviado una misión comercial a México y el consulado de México tiene una oficina en Newark, que es la ciudad más grande del Estado.

Cahill también señaló que el Presidente Luis Echeverría Álvarez, de México, recientemente visitó los Estados Unidos y urgió a vínculos más fuertes entre las dos naciones.

## Venezuela:

### CONTRABANDO DE VACUNAS PARA ANIMALES DENUNCIAN

CARACAS, (AP). — Desde Colombia y Curazao estarían introduciendo a Venezuela contrabando de vacunas para animales, informó el Presidente del Colegio de Veterinarios de Venezuela.

Miguel Ángel Granados, expresó que tales productos preventivos de enfermedades en los animales se producen en el país y que actualmente están entrando de contrabando por diversas vías, incluso la aérea.

Dijo que investigaciones privadas realizadas por el Colegio de Veterinarios han establecido que el mayor porcentaje de vacunas introducidas ilegalmente al país corresponde a las utilizadas para combatir la enfermedad "New Castle" en las aves.

Y según Granados, las investigaciones privadas han establecido que en lo que va del año se han introducido más de 30 millones de vacunas en el país ilegalmente.

## Golda Meir: Crimen en Munich principios pacíficos

JERUSALEN, 12—(AP) — Tras su represalia por el ataque terrorista en Munich con los más violentos ataques aéreos contra el Líbano y Siria desde la guerra de 1967. La Primera Ministra Golda Meir dijo hoy que los asesinatos de Munich "no cambiarán los principios pacíficos de Israel".

"El terror árabe no pervertirá el significado de nuestro carácter humanista ni evitará búsqueda de la paz", dijo la señora Meir al Parlamento israelí, antes de celebrarse un debate especial sobre la matanza de Munich.

Pero la dirigente israelí atacó nuevamente a los gobiernos árabes por apoyar los movimientos terroristas, exceptuando a Jordania, que condenó la matanza, con un balance de 17 vidas.

Sus seguridades de que Israel estaba aún preparado para buscar una solución pacífica en Oriente Medio tuvieron lugar cuatro días después de que el Ministro de Relaciones Exteriores, Abba Eban dijera que los esfuerzos de paz quedarían archivados hasta que el Mundo decida tomar medidas contra las organizaciones terroristas. Eban dijo que Israel estaba aún preparado para negociar, pero no hasta que se iniciara

## Guerra a funerarias

CARACAS— (AP) hombres impecables dos transitan diariamente los principales hospitales de Caracas, vigilando a los enfermos agonizantes.

En cuanto uno muere, avisan inmediatamente a la funeraria de la cual son agentes, para ganarse una comisión.

Ahora la justicia ha enviado a algunos de estos individuos a pagar condenas de hasta cinco años de prisión.

Cuando ocurren accidentes en las autopistas, son generalmente los hombres vestidos de negro quienes dan la mala noticia a los familiares de la víctima. Ellos llegan al sitio del accidente muchas veces antes que la policía.

Varios funcionarios del Departamento de Tránsito, son investigados por presunta complicidad con los agentes de las funerarias.

La solícita atención que prestan los agentes funerarios, mejor conocidos como los "zamorros", han llevado a la policía a la detención de 15 de ellos en tres días que lleva la denominada "operación barnabás".

Barnabás es un elegante vándalo, figura central de una serie

## "Municipalidad del Cantón Central de San José"

"VIERNES 15 DE SETIEMBRE 72"

"3 de la tarde y 8 de la noche"

"Grandes corridas de toros y juegos de pólvora"

ENTRADA GRATUITA

"REDONDEL PLAZA MUNICIPAL DEL ZAPOTE"

¿QUE HACE UD. POR COSTA RICA?

Consuma productos nacionales

## Lotería Popular

### PRIMER PREMIO

Serie 249 Nº 65 con ₡ 32.000  
Nº 65 de otras series ₡ 800.00

### SEGUNDO PREMIO

Serie 193 Nº 38 con ₡ 6.000  
Nº 38 de otras series ₡ 200.00

### TERCER PREMIO

Serie 205 Nº 59 con ₡ 4.000  
Nº 59 de otras series ₡ 100.00

Números favorecidos para participar en la rifa de la casa:  
Serie 307 — Número 07

Números favorecidos para participar en la rifa de Navidad:  
Serie 386 — Número 93  
Serie 178 — Número 76

## Munich no cambiará los sacrificios de Israel

una campaña contra el terrorismo.

La señora Meir reveló que Israel envió un alto funcionario israelí a Munich mientras los terroristas árabes aún tenían en su poder a los rehenes, pero el funcionario no fue consultado por las autoridades alemanas sobre el fracaso del plan de rescate.

El experto israelí observó la operación y su informe "será una parte valiosa" de la investigación israelí sobre el desastre olímpico, dijo el Primer Ministro.

No reveló la identidad del hombre de los servicios de seguridad, pero no era el Ministro de Defensa, Moshe Dayan, cuya presencia en Munich fue revelada en algunos informes de prensa durante la crisis.

La señora Meir elogió la decisión del gobierno alemán de combatir a los terroristas. Muchos israelíes están preocupados por el plan de rescate alemán y algunas críticas aparecidas en la prensa parecen haberse originado en círculos militares aquí.

Al iniciar el debate parlamentario la señora Meir reveló que antes y durante las olimpiadas, los expertos en seguridad israelíes sugirieron un

incremento en las medidas de seguridad a los funcionarios olímpicos y alemanes. No reveló nada sobre respuesta.

Dijo también que en un momento un ayudante del embajador israelí dijo en árabe, utilizando un megáfono dirigido a los terroristas, que aceptarían el pase de salida "porque si combatís vuestra suerte está echada".

Israel prometió a Alemania que "respondería con comprensión" si se permitía a los terroristas salir del país a cambio de las vidas de los rehenes.

El jefe de la oposición, Menahem Begin, exigió una investigación en gran escala de los motivos por los que Israel no facilitó su propio servicio de seguridad en las olimpiadas y pidió más fuertes represalias contra los países árabes que ocultan terroristas.

El jefe derechista manifestó que Israel debería considerar la formación de una "unidad de venganza especial" para "golpear a los árabes donde les duela".

Junto con otros jefes de la oposición, pidió a Israel que considere la abolición de la pena de muerte para los guerrilleros árabes que matan civiles.

## Comisionistas de las funerarias en Venezuela

de televisión ampliamente sin controlada.

Toda la operación contra el macabro negocio de la muerte es dirigida por el Juez Omar Arenas Canfelo al descubrir que los "zamuros" reciben comisiones de hasta un 30 por ciento al informar a la funeraria sobre el fallecimiento de una persona en un hospital o por accidentes.

Algunas de las empresas funerarias, dijo el Juez Arenas Canfelo, tienen empleados dentro de los hospitales y otras se vale del personal interno de esos hospitales a quienes pa-

gan comisiones por los informes sobre muertos o enfermos agonizantes. Otras fuentes policiales han dicho que muchos funerarios tienen equipos técnicamente preparados y dotados de pequeños transmisores de radio para estar al tanto de las situaciones de emergencia y ganar tiempo para lograr los contratos para las pompas fúnebres.

El Gobierno está estudiando una nueva legislación para el funcionamiento de las funerarias indicándose que no se ha descartado la posibilidad de someterlas a control de precios.

## Soviéticos inutilizaron armas dejadas en Egipto

BEIRUT. (AP). Expertos soviéticos paralizaron la mayor parte de la maquinaria bélica egipcia antes de ser expulsados del país en el mes de julio último, según informó hoy el diario de Beirut "An Njhar".

"Desmantelaron y se llevaron con ellos partes vitales, reduciendo a la inoperancia los armamentos sofisticados", dice el diario,

citando a un allegado —no identificado— del Presidente egipcio Anwar Sadat.

Tampoco identifica el periódico los armamentos neutralizados, —que según el informante siguen fuera de servicio— pero se cita a estos como diciendo que el comando militar egipcio se propone discutir con los soviéticos su reactivación.

## PINOLETAS Y PAREJITAS TRICOLOR dan 3 veces más sabor!

Goza más con los lindos colores BLANCO, AZUL y ROJO y disfruta más de los ricos sabores de las nuevas Pinoletas y Parejitas pasteurizadas DOS PINOS... que te dan MONTAÑAS DE SABOR... del mejor sabor!



HELADOS

**Dos Pinos**

SIEMPRE LOS MEJORES!

### PARA OFICINA SE ALQUILA LOCAL

muy amplio y bien presentado (planta alta Tienda Aued) en el Edificio ATMETLLA HNOS.

Teléfono: 21-72-62.

## COSTA RICA LO NECESITA!

Consuma productos nacionales

## Gran actuación final para una artista que muere



La señorita Chiang Kui-Ching caracterizada para una interpretación teatral. En la parte superior de la gráfica, tal cual es esta joven de 20 años, amenazada de muerte por una terrible enfermedad.

20 años, dos operaciones, una pierna amputada y no más de un año de vida.

El cobalto 60 no es suficiente para detener un Carcinoma que se extiende a sus pulmones. "Sabido que el fin viene no luce tan mal" dice sonriente.

No era simplemente otra aparición pública para la Srta. Chiang Kui-Ching cuando debutó como estrella en la ópera china "Las Hermanas Yu" en el Centro de Actividades Culturales de las Fuerzas Armadas el 11 de agosto.

Era su primera actuación desde que le fue colocada una pierna artificial. Era también su última aparición porque ella está muriendo de cáncer. "Pero fue el día más feliz de mi vida", dijo la Srta. Chiang quien tiene 20 años de edad.

"Yo se estudiado "Las Hermanas Yu" por más de un año" —añadió—. "Estoy feliz de tener aún fuerzas para aparecer en escena antes de perder la batalla contra el cáncer".

Sus grandes ojos parpadean con excitación cuando ella habla acerca de su última actuación.

Desde que fue hospitalizada el año pasado, la Srta. Chiang ha superado dos operaciones, en una de ellas su pierna derecha le fue amputada. No se espera que viva más de doce meses como máximo.

La Srta. Chiang comenzó sintiendo un malestar en su rodilla derecha en junio del año pasado. Al principio creyó que se trataba de reumatismo. La trágica verdad la supo después cuando los doctores del Hospital General de Veteranos le dijeron que estaba sufriendo Carcinoma (cáncer en los huesos) y por eso su pierna derecha tuvo que ser amputada a la mayor brevedad.

Ella entró al Hospital General de la Fuerza Aérea en diciembre pasado para someterse a la operación. Sin embargo, le produjo una metástasis (el cáncer continuó), y tuvo que someterse a otra operación en febrero.

Un día de mayo pasado, el doctor que atiende su caso le informó sobre la terrible verdad: estaba desahuciada.

Admitiendo que primeramente se impresionó por la revelación, la Srta. Chiang dijo que ella no entró en pánico. "Me reconcilié a mí misma con la idea de la muerte", dijo. "Después de todo, todos tenemos que morir tarde o temprano".

El cáncer se le ha extendido por sus pulmones. Los doctores todavía están tratando de contener la enfermedad con inyecciones y con el tratamiento de cobalto 60.

"Sabido que el fin viene no luce tan mal", dice ella sonriendo valerosamente.

La Srta. Chiang se dedica todavía a estudiar pintura y a tocar la cítara china. Incluso se cocina su comida ocasionalmente.

Si ella se siente mal no lo demuestra. Siente amargura por su novio el hijo de un general.

Las relaciones entre ellos se desarrollaron normalmente durante cinco años hasta que supo que tenía cáncer y él no ha vuelto a ver desde que le fue amputada la pierna.

"Hubiera deseado que él hubiera venido a verme por lo menos solamente una vez", dijo ella.

La Srta. Chiang es la hija de un empleado del Gobierno de la República de China. Su madre murió hace diez años. La causa: cáncer.

La señorita Chiang se impresionó mucho cuando vio un espectáculo de la ópera de Peiping, montada por estudiantes de escuela de ópera patrocinada por la Fuerza Aérea China. En 1965 fue admitida a la escuela. Desde su graduación el año pasado, ha hecho muy pocas apariciones públicas a causa de su enfermedad.

"Yo iré a un estudio para grabar un disco de "Las Hermanas Yu" en memoria de mi breve carrera como artista", dijo.

Artículo traducido de la edición inglesa del semanario "Free China Weekly".

## Charla sobre Educación Integral de la Mujer

La Asociación Costarricense de Mujeres Universitarias ofreció a todas las graduadas universitarias una charla sobre la Conferencia de la OEA acerca de la Educación Integral de la Mujer en América Latina, en el salón del Colegio de Farmacéuticos, que se efectuó ayer martes en horas de la noche.

La charla fue dictada por la Lic. María Eugenia de Wille, una de las Delegadas por Costa Rica a esta Conferencia, realizada recientemente en Buenos Aires, Argentina.

Importantes conceptos expuso la Lic. de Wille, haciendo resaltar la trascendencia de la actividad de la mujer en el campo socio, político y económico de la época actual, para lo cual es muy importante su formación profesional o académica. Durante la charla, que dió origen a un interesante debate con participación de las asistentes, se dieron a conocer los acuerdos tomados en la Conferencia especializada de Buenos Aires y que la OEA recomienda a sus países miembros hacer realidades. Se planteó el interrogante de cómo la mujer puede lograr que no se queden simplemente

en el papel y se hizo resaltar la importancia de los grupos femeninos de presión y, por lo tanto la formación de líderes dirigentes.

La problemática femenina —señaló la Lic. de Wille— es muy similar en todos los países de América Latina,

según se pudo analizar durante la Conferencia de OEA y los acuerdos tomados durante la misma vienen a favorecer tanto a países desarrollados como subdesarrollados en lo concerniente a la mujer como individuo como parte integral de la familia e íntima

mente ligada con los problemas de la niñez ya sea ésta desvalida o de recursos económicos solventes.

También se analizó durante la charla de la Lic. de Wille, la participación que la mujer puede hacer tan efectiva para sus logros desde los diferentes

partidos políticos haciendo uso de su influencia en distintos poderes de la República así como las nuevas tendencias que se perfilan para las próximas 3 décadas y su proyección en situación económica y política de la mujer en América Latina.

Un aspecto de la charla dictada en la noche de ayer por la Lic. María Eugenia de Wille, en el salón del Colegio de Farmacéuticos, sobre Educación Integral de la Mujer en América Latina.



## CLXH Aniversario de la Independencia de México

El señor Embajador de México y la señora de Martínez ofrecerán el próximo 16 de setiembre una recepción en la residencia de la Embajada, con motivo del CLXH Aniversario de la Independencia Nacional.

Se agradece tan cordial invitación.

## Sociedad de Madres Católicas de Nuestra Señora de Sión

La Directiva de la Sociedad de Madres Católicas de Nuestra Señora de Sión, muy conmovidas por el duelo que enluta al pueblo de Israel, invita a todas las socias a la Santa Misa que celebrará el próximo jueves 14 del corriente a las 7 de la noche en la Catedral Metropolitana.

## Juego bingo todos los fines de semana

## Venta de cachivaches

Para terminar con la construcción de la Capilla de la Mealla Milagrosa de Calle 20, se están organizando juegos de bingo todos los sábados y domingos a partir de las 7 de la noche en el salón contiguo a la capilla.

El Cuerpo Voluntario de Damas Gris del Hospital Nacional de Niños "Carlos Sáenz Herrera" ha organizado para los próximos días 29 y 30 de setiembre una gran venta de cachivaches en el Salón de la Iglesia de La Soledad, a partir de las 8 de la mañana.

Asista y coopere.

Asista y colabore.

## Damas del Women's Club preparan Cena Internacional

El 27 del presente mes tendrá lugar en el Hotel Costa Rica una gran Cena Internacional, organizada por el Women's Club, en fines benéficos. Las socias que tienen para la venta los tickets son las siguientes:

- Mary Rodgers, Barrio Rohrmoser 22-37-65.
- Jeannina Mc Cluny, Paseo Colón 22-19-47
- Isabel Bejarano, San Rafael de Montes de Oca 25-34-30.
- Ruth Burson, Moravia 25-13-70.
- Pat Miranda, Moravia 25-27-51.
- Alice Naehashibi, Escazú 28-03-84.
- Lilliam Masís, Bº F. Peralta 25-22-41.
- Lucille Stransky, González Lahmann 21-93-78.
- Betty Lipmann, Escalante 25-63-81.
- Marge Larkins, Moravia 25-14-28.
- Helen Schulton, Santa Ana 28-60-79.
- Lila Love, Sabana 21-82-55.
- Sylvia Phillips, Barrio Dent 25-79-49.
- Carolyn Baker, La Granja 25-01-66.

# UN GRUPO DE AMIGOS DE ISRAEL

invitan a la

## Solemne Misa

que se celebrará, mañana jueves a las 7 p.m. en la Catedral, por las almas de las víctimas israelíes, asesinadas durante las Olimpíadas de Munich.

## Sociales de Puntarenas

Colaboración de: José Cerna González

Exito en operación.

La distinguida dama doña Verónica Bustos de Zúñiga, señora esposa del señor don Enrique Zúñiga, funcionario de la Standar Fruit C. en San José, tuvo feliz éxito en la operación que le practicó el especialista ginecólogo, doctor Ramírez Segura en el Hospital Calderón Guardia. Doña Verónica dejó su lecho de enferma de ese Hospital el pasado miércoles 6 del presente mes se tembrino.

Sinceramente nos alegramos de dar la noticia ya que

en Puntarenas tiene a su hermana Claribel Bustos de Céspedes Cuzza.

Fallece en Puntarenas.

El obrerismo puntarenense se fué sorprendido en la noche del miércoles 6 de Setiembre al correr la infausta noticia de la muerte del obrero zapatero: Ramiro Alcocer Morales, que fué presigio del obrero nicaragüense y deja a la Patria costarricense a buenas muchachas profesionales como obreros que honran tanto a Nicaragua como a Costa Rica. Don Ramiro murió a las nueve de la noche siendo su sepelio en la tarde del jueves 7 en la Chacarita de Puntarenas. Para la encantadora Merceditas, Ana Julia, José Adán, Ronald y Ramiro junior, vaya nuestra voz de condolencia.

SOCIALES DE BARRANCA

Sentido fallecimiento en San José.

La sociedad del Distrito de Barranca de Puntarenas fué conmovida en la tarde del domingo 27 de Agosto, cuando corrió la infausta noticia del fallecimiento de la estimada dama, doña: Esperanza Castillo Vargas de Araujo, quien murió en el Hospital San Juan de Dios, a las 4 y 30 minutos de esa tarde. Doña

Esperanza fué la señora del conocido comerciante de Barranca, don Arturo Araujo Peláez, y tía de los estimados jóvenes: José Arturo, Gerardo Antonio y Carmen María Araujo Castillo. Mue re doña Esperanza a la edad de 48 años y su sepelio se efectuó en el Cementerio de San Rafael de Ojo de Agua, de donde era oriunda la estimada señora. Esta Corresponsalia de LA PRENSA LIBRE, envía hasta Barranca, su voz de sentido pésame a la familia doliente.

Director de LA VOZ DEL PUEBLO enfermo.

Delicado de salud está el estimado periodista colegiado don Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez, motivo por el cual, el semanario puntarenense: "LA VOZ DEL PUEBLO" no pudo circular la semana pasada y ha habido atraso también en la circulación de la prestigiosa Revista faro de la cultura nacional:

"COSTA RICA DE AYER Y HOY". El culto periodista está bajo tratamiento del prestigioso facultativo, doctor Francisco Quintana Salinas, y de acuerdo a pronóstico médico la semana próxima, don Rafael Armando estará fuera de peligro, por lo que rogamos al Hacedor, por la salud del estimado compañero en las labores de la prensa costarricense.

## Los niños y la cibernética



Francfort (INB). Sensibles a la luz son las células fotoeléctricas que gobiernan este vehículo. El accionamiento, dirigido por baterías a través de un sistema de elementos de conexión, mueve a este mini-auto hacia cualquier foco luminoso — en la foto: hacia la llama de un encendedor.

Este modelo puede construirse con las piezas Lectron de una empresa de Francfort. Con su ayuda se persigue la introducción de

los niños en los secretos de la señal e información, es decir, de la cibernética. El contenido de la caja de montaje se compone de piezas de conducción, conexión, resistencias y una batería de radio — transistores de nueve voltios.

Además de la dirección a distancia por impulsos luminosos, puede construir el niño el modelo, "circuitos de corriente" "tensión" o "relés". (UH)

## ¿QUIERE AYUDAR A SU PATRIA?

## Consuma productos nacionales

# Misión china experimentará con diversas variedades de granos

Están en el país seis miembros de la misión técnico-agrícola enviada por la República de China en virtud del tratado de cooperación científica y asistencia técnica firmado con Costa Rica hace unos meses. Los técnicos visitantes llegaron el lunes por la noche al país y esperan trasladarse a la Colonia de Batáan del IFCO, en Limón, el sábado 16. En esta colonia iniciarán sus estudios y selección de granos y legumbres que mejor se adapten a las condiciones del suelo tico.



MISION TECNICO-AGRICOLA CHINA. — De izquierda a derecha Wu, Sheng-Hsiung; Lee, Yuan Kai; Kou, Song-Po; Wu, Kuen y Lin, Hsing (jefe de la misión), miembros de la misión técnico agrícola de la República de China, el Sr. Fernando Batalla, Ministro de Agricultura, el Lic. Jorge O-

bando, Viceministro, el señor Embajador de la República de China, Wen Hui Wu y el señor Shue, Mo, otro de los miembros de la misión, en la recepción efectuada anoche en la Embajada de esa República. (Foto Córdoba)

Los visitantes traen consigo numerosas variedades de arroz, de frijoles, maíz y otros granos así como legumbres, variedades con las que experimentarán hasta encontrar las que mejor se adapten a las condiciones de la región, esta primera fase posiblemente dure unos tres meses posteriormente a los cuales, la misión se dedicará entonces a enseñar a los campesinos de la región las diferentes etapas y formas de plantar y cultivar los productos agrícolas que seleccionen.

Uno de los miembros de la misión, el señor Wu Sheng Hsiung, quien ha prestado servicios en Ecuador y otros países fuera del continente americano, nos informó que él creía que el mejor sistema de enseñanza es el de la práctica misma de las diferentes etapas por las que se debe pasar para cualquier cultivo, es decir, enseñar las cosas mientras se hacen; además se utilizarían textos escritos con sencillez para ayudarse en la enseñanza.

Entre los variados beneficios que puedan aportar los técnicos con la aplicación de sus experiencias en suelo tico, se encuentran también algunas curiosidades como la introducción de legumbres no conocidas aquí, por ejemplo, una variedad de sandía amarilla.

Después de Batáan, la misión se trasladará a otras zonas del país donde aplicarán las experiencias obtenidas.

Una de las innovaciones que introducirán los técnicos chinos, es el uso de maquinaria pequeña.

## Simpatizantes de la causa de Israel

Invitan a una misa solemne que se celebrará el jueves 14 a las 7.00 p.m. en la Catedral Metropolitana, por el eterno descanso de los deportistas israelíes caídos en las Olimpiadas de Munich.

## Luctuosas

### JOSE RODOLFO BOLANOS VILLALOBOS

Descansó en la Paz del Señor Sentido pésame a:  
Sus padres: Hernán Bolaños Rivera, Eribela Villalobos de Bolaños

Sus hermanos: Luis Alberto y Marielos de Bolaños, Fernando y Zenaida Bolaños de González, Carlos y Xinia de Bolaños, Alvaro y Rosario de Bolaños, Elías y Nidia Bolaños de Esquivel, Flory Bolaños Villalobos, Sobrinos, tíos y demás familiares

### ANTONIO RODRIGUEZ RUIZ

ha muerto confortado con los santos Sacramentos  
Sentida condolencia a:  
Su esposa: Noemi Acosta de Rodriguez  
Sus hermanos: Marina Acosta de Solera, Herminia Acosta de Montenegro, Hugo Beer S. y Julia Acosta de Beer, Máximo Acosta Soto y Lilia R. de Acosta, Virginia Acosta Soto y María Acosta Soto sobrinos y demás familia

### LUISA GUZMAN ARROYO DE RODRIGUEZ

Descansó en la paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos  
Sentido pésame a:  
Su esposo: Rodolfo Rodriguez Coto  
Sus hijos: José Carlos y María de Los Angeles Rodriguez de

### Rojas

Sus hermanos: Gilberto y Angela Guzmán de Abarca, Guillermo y Carmen Guzmán de Navarrete, Mario y Dinorah Chaves de Guzmán  
sus hermanos políticos, sobrinos, nieto y demás familiares



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

## A NUESTROS PROVEEDORES Y PUBLICO EN GENERAL

Nos permitimos informarles que, a partir del próximo 18 de setiembre, el recibo y apertura de licitaciones, se llevará a cabo en la Oficina de Proveeduría, situada en nuestras Oficinas Centrales Sabana Norte.

## Berta Ramírez vda. de Martén

HA MUERTO

Sus hijos:

**ENRIQUE Y JULIETA DE MARTEN,**

**FERNANDO Y LILY DE ACOSTA,**

nietos y demás familiares,

lo comunican a sus amistades e invitan a sus funerales que se oficiarán hoy miércoles a las 4 de la tarde en la Capilla de Las Animas, partiendo de la Funeraria Polini.

San José, setiembre 13, 1972.

## A 6 meses del fallecimiento de Héctor Solano B.

El pasado once de los corrientes se cumplieron seis meses del sentido fallecimiento de un poeta en todo el amplio y auténtico sentido de la acepción: -nos referimos al dilecto e inspirado vate alajuelense Héctor Solano Blanco.

Y decimos q' fue un bardo en todo lo q' ese vocablo encierra, porque tuvo la fortuna inmensa de cultivar todos los géneros literarios y su musa fue pródiga y fecunda para inspirarle bellos sonetos y delicados poemas, luciendo siempre sus estrofas pletóricas de un lirismo superior y de una belleza insuperable. Fue un poeta de vasta cultura literaria.

Su gramática fue perfecta y jamás se notó en su métrica un poquito de fuerza, un estirón para que el consonante encajara. Los clásicos españoles y los poetas todos de América y Europa fueron su bague intelectual. Fue, pues, además de un escritor de la buena literatura, un cultor de las letras nacionales. Para todos los que hacen poesía en Costa Rica y se dedican a rendirle culto a las musas, Solano Blanco fue, en ese sentido, un verdadero preceptor. Los jóvenes que quieran alcanzar fama, ganándola por esfuerzos y méritos propios que redunden en provecho de las letras nacionales tienen en la obra literaria de Solano Blanco una veta

inagotable. "El Tiempo de Bogotá", una de las más altas figuras del pensamiento americano acogió sus versos y los publicó en forma destacada. A veces se tornaba mustio, melancólico, huraño, solitario, enigmático, otras veces en nuestra cotidiana y vespertina peña del Carque Central charlaba con ingenio y con un dominio admirable de veterano de salón, sin que saliera de su boca una palabra hiriente, despectiva o mortificante para nadie. Tenía como todo el mundo las tiene, sus amarguras, pero tenía también la fortaleza de espíritu de no competir sino aquella parte de su vida que hiciera grata la de los demás. Sabía dar las rosas a sus amigos y reservarse para él las espinas. Ese era el poeta.

Modesto, humilde conservó siempre esa humildad que de muy pocas personas pueden jactarse en estos tiempos de materialismo, de escepticismo y de forma. Rehuyó figurar aquí o allá, tratando siempre de ser el último en los honores. Enemigo del ruido y algo tímido, vivió su vida sencillamente, oscuramente como la ansiaba Wagner.

Hoy, después de seis meses de su fallecimiento, lo recordamos con cariño y admiración y le rendimos honor.

Alajuela, Setiembre de 1972

### Miércoles: El Fantasma de Louvre

En el local de la Alianza Francesa se presentará el próximo miércoles a las 8 de la noche "El Fantasma de Louvre", con títulos en español. Entrada gratuita.

### Doña Amparo Murillo Porras

Celebró la fecha de su cumpleaños, rodeada del cariño de familiares y amistades, doña Amparo Murillo Porras.

LA PRENSA LIBRE une su sincera felicitación a las muchachas que recibiera la apreciable cumpleaños.

### Festival en el Colegio Agropecuario de San Carlos

El próximo 24 de setiembre tendrá lugar el Festival en el Colegio Agropecuario de San Carlos.

En la mañana competencias deportivas intercolegiales.

En horas de la tarde baile con la Orquesta Los Alamos.

No falte.

### Club de Jardines de Cartago

El Club de Jardines de Cartago participará en los festejos que se avecinan con una bellísima carrosa arreglada por ellas, donde desfilará su representante señorita Laura Rojas Mata.

### Exposición de artistas cartagineses Pintura y Escultura

En el Palacio Municipal de la Ciudad de Cartago, se inaugurará mañana 14 de setiembre a las 4 p.m. la exposición de pintura y escultura de artistas cartagineses. Este será uno de los actos principales en conmemoración del 151 Aniversario de Independencia.

En esta oportunidad el artista cartaginés Marco Aurelio Aguilar dictará una charla sobre "arte". El acto promete estar muy lucido ya que participarán los siguientes artistas:

Marco Aurelio Aguilar Mata, Sonia María Aguilar Ulloa, Fernando Carballo Jiménez, Ana Isabel Cubero de Barahona, María Eugenia Domínguez Vargas, Julia Mara Gutiérrez Jiménez, Jorge Jiménez Abarca, Cristina Ramírez, Haydee Rodríguez Bolaños y Sulay Soto.

### Almuerzo anual del Club de Jardines de San José

Se efectuará en el Roof del Hotel Costa Rica el miércoles 20 de setiembre, con motivo de la elección de la mitad de la Junta Directiva, la repartición de premios de la pasada Exposición de Primavera y el nombramiento de comisiones de trabajo.

Hora: 9:30 a.m. — Cuota ₡ 25.00.

Reportarse a doña Carolina de Valverde y Haydee de Urbini a los teléfonos 21-47-43 y 21-43-51.

## Alegrías Hogareñas



Llevará el nombre de Mariánne la niñita que ha engalanado el hogar de don Walter Chanto Hernández y doña María de los Angeles Guzmán de Chanto.

Felicitaciones!

Felicitamos cordialmente a don Marcos Martén R. y doña Fabiola V. de Martén por la feliz llegada de su primogénita Isabella.

Nos complacemos en saludar y congratular al doctor Carlos Ponchner L. y doña Amalia Geller de Ponchner por la feliz llegada de Goldy.

Una preciosa niñita ha engalanado el hogar de don Juan Masís Bonilla y doña Saray Peña de Masís.

Enviamos nuestra enhorabuena!

Llevará el nombre de Aldo José el varoncito que ha engalanado el hogar de don Mario Zamora M. y doña Ana Lucía Montoya de Zamora.

Felicitaciones!

Srta. Enna Díaz F.

Saludamos gentilmente a la gentil señorita Enna Díaz F. q' recuerda la grata fecha de su cumpleaños en esta fecha.

### Baile en el gimnasio del Colegio de Señoritas

Para el próximo 16 de setiembre de 3 a 7 de la noche las alumnas de los quintos años preparan un gran baile con el King's Rock Band.

Cuotas: Caballeros ₡ 5.00 — Damas ₡ 3.00.



## CHIFA

### Restaurant COLON

De la esquina oeste del Más X  
Menos, Paseo Colón, 25 varas norte. Tels. 23-54-86 y 21-98-37.

UN NUEVO CONCEPTO EN EL SABOR.  
COMIDA CHINA E INTERNACIONAL.

**Mañana jueves inauguración de nuestro**

## SALON DE TE y PASTELERIA CHINA

MIM PAU DE GALLINA, CARNE Y DULCE, JACAU, SIUMEY, etc., etc.

Atención esmerada y confort.

Nuevo horario de servicio:  
11 a.m. a 12 de la noche.

## TRAJE

## CANEYOR



Hecho totalmente a mano a su gusto y medida para usted y solo para usted.

Calle Central, Avenidas 6-8 N° 614.  
Edificio Jara.

Teléfono 21-03-14 — 21-04-14 —  
Apartado 1350 — San José.



Valentin Fonseca L. Sucs.

# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



**PARA MAÑANA**  
A cargo de la Profesora  
**talkutt de la Fuente**  
Quiróloga, Astróloga y  
Ritmoviastralista.  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al Apartado 2503.

**Favorable:** Júpiter el planeta de el poder económico le enfoca y ayuda; es el momento para el avance hacia la bonanza. — **Desfavorable:** Es recomendable que se abstengan de hacer reclamos o presentar demandas judiciales.

**Favorable:** Alta jerarquía interviene en sus asuntos, que le ayuda al alcance de su ambición. Júpiter ayuda. — **Desfavorable:** No es tiempo apto para reclamar cosas pertenecientes al pasado.

**Favorable:** Ahora es el momento apto para que comience todo lo que requiera ayuda proveniente de altas esferas. — **Desfavorable:** No deje que la soberbia se apodere de usted; puede cometer grave falta.

**Favorable:** Llega en forma inesperada esa ayuda tan influyente y alcanzará lo que tanto ha esperado. — **Desfavorable:** Guarde secretamente todo lo que piensa hacer con fines de mejoras.

**Favorable:** Las influencias estelares a su favor, es tiempo para que alcance el apoyo necesario en el desarrollo de sus cosas. — **Desfavorable:** Evite el análisis detallado y excesivo de crítica.

**Favorable:** Personas altamente colocadas reclamarán su presencia para que preste servicios que le ascenderán. — **Desfavorable:** Evite contraer compromisos; espere una mejor oportunidad.

**Favorable:** Júpiter ayuda magníficamente; su obra comenzada en días anteriores es ahora que alcanza el final. — **Desfavorable:** Cuidado con impenérselo al ser amado; puede haber conflicto y separación.

**Favorable:** Un excelente día para quienes tengan asuntos judiciales en trámite. Júpiter dará gran sorpresa. — **Desfavorable:** No exponga sus dineros en cosas nuevas, es menester que se abstenga.

**Favorable:** Vuestro regente Júpiter hará que vuestros asuntos se orienten en forma definitiva. — **Desfavorable:** Es importante que anden con mucho cuidado y no descuiden sus responsabilidades.

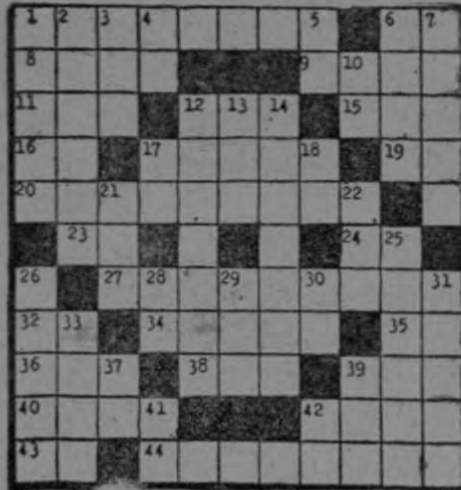
**Favorable:** El día indica que deben de procurar remover todas sus cosas para que solucionen sus asuntos. — **Desfavorable:** Mucha calma en todo será necesaria en cuanto a la forma en que se digan las cosas.

**Favorable:** Júpiter indica que ahora es un día magnífico para firmar nuevos contratos y toda clase de documentos. — **Desfavorable:** Antes de prestar fianzas o recomendaciones deberá de analizar bien.

**Favorable:** Día dichoso, Júpiter enfoca magníficamente todos sus asuntos económicos y la posición de trabajo. — **Desfavorable:** Evite las discusiones o alegatos.

aries
21-iii/20-iv
tauro
21-iv/20-v
geminis
21-v/21-vi
cancer
22-vi/22-vii
leo
23-vii/22-viii
virgo
23-viii/22-ix
libra
23-ix/22-x
escorpio
23-x/22-xi
sagitario
23-xi/21-xii
capricornio
22-xii/20-i
acuario
21-i/19-ii
pisces
20-ii/20-iii

# Crucigrama



### HORIZONTALES

- 1—Aterrorizada, espantada
- 6—Forma que toma el prefijo "a", antes de vocal
- 8—Representación geográfica de la Tierra en una superficie plana
- 9—Aposento de grandes dimensiones
- 11—Guacamayo, ave de la América tropical
- 12—Onomatopeya de algunos golpes
- 15—Gran masa de agua salada
- 16—Preposición inseparable que denota oposición
- 17—Ciudad de Bolivia, capital del departamento del mismo nombre
- 19—Adverbio de afirmación
- 20—Apocado, acobardado
- 23—Terminación de infinitivo
- 24—Interjección de incredulidad o desprecio
- 27—Parecido al lobo (femenino)
- 32—Entre los antiguos egipcios, Dios del Sol
- 34—Municipio de México, en el Estado de Morelos
- 35—Contracción gramatical
- 36—Moneda dinamarquesa
- 38—Ajar en que se ofrecen sacrificios
- 39—Interjección de alegría
- 40—Ciudad de Colombia, en la provincia de Morrosquillo
- 42—En términos forenses, aceptar la herencia
- 43—Persona en quien se delega alguna facultad

### VERTICALES

- 1—Querida, adorada
- 2—Entablado, estrado, suelo movible
- 3—Interjección de sorpresa
- 4—Iniciales de República Argentina
- 5—En el dominó, ficha con un solo punto
- 6—Flancos de un ejército
- 7—Organo del olfato
- 10—Iniciales de Antemeriidiano
- 12—Figuradamente, enredo preparado ingenioso y disimuladamente
- 13—Todavía
- 14—Dicese de la persona impúdica y disoluta
- 17—Sufijo que significa alcohol
- 18—Iniciales de Obra Didáctica
- 21—Cólera, enojo
- 22—Planta oxalídea americana, de tubérculos comestibles
- 25—Caudillo o jefe de gente de guerra
- 26—Modo de andar del caballo, entre el paso y el galope
- 28—Nota de la escala musical
- 29—Lugar donde se venden licores
- 30—Símbolo químico del sodio
- 31—Parte inferior del tejado que saje fuera de la pared
- 33—Planta aroídea
- 37—Pronombre personal, masculino, singular
- 39—Composición lírica
- 41—Abreviatura de usted
- 42—Símbolo químico de la plata

### SOLUCION AL ANTERIOR



# Calendario cultural

Cortesía del

## MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES

### JUEVES 14:

- EXPOSICION DE PINTURA COSTARRICENSE. En la Escuela República Francesa de San Nicolás de Cartago (hasta el 16 de setiembre).
- PAPEL DEL JOVEN COMO AGENTE DE CAMBIO EN LA ESTRUCTURA DE LA IGLESIA. Conferencia por el Padre Jorge Chaves. A las 9:00 a.m. en el Colegio Claretiano de Mercedes de Heredia.
- FORMACION DEL JOVEN COMO AGENTE DE CAMBIO POR MEDIO DE LA PRENSA. Conferencia por el Lic. Alvaro Cedeño. A las 10:00 a.m. en el Colegio Claretiano de Mercedes de Heredia.
- BANDA Y CORO del Colegio Saint Clare y BANDA Y CONJUNTO CLARET. A las 1:30 p.m. en el Colegio Claretiano de Mercedes de Heredia.
- TURISMO, NUEVA FUENTE DE PROGRESO, conferencia por el Instituto Costarricense de Turismo. A las 2:00 p.m. en el Colegio Don Bosco.
- EL JOVEN COMO AGENTE DE CAMBIO EN LA RADIO-DIFUSION, conferencia por Parmenio Medina. A las 2:30 p.m. en el Colegio Claretiano de Mercedes de Heredia.
- HOMENAJE A DON JORGE LINES CANALIAS. A las 8:00 p.m. en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica.
- CONJUNTO DE BAILES TIPICOS DE TRES RIOS. A las 8:00 en Coronado frente a la Iglesia.
- RECITAL DE POESIA LATINOAMERICANA, por escritores del Congreso Latinoamericano de Escritores (en Auditorio de Ciencias y Letras) (confirmar lugar y hora).

### VIERNES 15:

- EL NIÑO JUDIO, de Luna. Por la Cía de Zarzuela Dionisio Riol. A las 8:00 p.m. en el Teatro Nacional.
- GRUPO CORAL DE ALAJUELITA. A las 8:00 en el Salón de la Escuela de Coronado.
- TRIBUNA FILOSOFICA, en el Instituto de Yoga de la G. F. U. A las 8:00 p.m. (frente al Salón de Patines de San Pedro).

### SABADO 16:

- CONJUNTO ORQUESTAL. A las 8:00 p.m. en el Salón Comunal del Bº Sagrada Familia.
- ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA Nº 11. Por la Cía de Zarzuela Dionisio Riol. A las 8:00 en el Teatro Nacional.

### DOMINGO 17:

- CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. A las 10:00 a.m. en el Teatro Nacional.
- LA VIUDA ALEGRE, de Lehar. Por la Cía. de Zarzuelas Dionisio Riol. A las 4:00 p.m. en el Teatro Nacional.
- EL CANTAR DEL ARRIERO, de Díaz Giles. Por la Cía. de Zarzuelas Dionisio Riol. A las 8:00 p.m. en el Teatro Nacional.

NOTA: Se ruega a todos los organismos e instituciones colaborar en la forma más amplia, suministrando sus informaciones al Depto. de Publicaciones del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, el cual tiene a su cargo la preparación de estos calendarios culturales.

## Carlos Castaneda en la Sala de La Nación

Los días del 22 al 30 de setiembre se llevará a cabo en la Sala de Conferencias de La Nación una exposición de dibujos a plumilla del conocido dibujante y pintor salvadoreño Carlos Castaneda, quien se encuentra de paso por Costa Rica. Le deseamos mucho éxito.

El amor puede transformar las cosas bajas y viles en dignas y excelsas; no ve con los ojos sino con el alma. *Shakespeare*  
Día 257 del año faltan 109 días  
**San Juan Crisóstomo, Obispo y Diácono**

**Dr. JOSE LUIS ORLICH**  
**Dr. MAX ROJAS CARRANZA**  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
Avisan que el  
Nº 22-07-11  
de su consultorio, aparece en la Guía Telefónica como  
**"CLINICA ORLICH"**

*Sergio Carvajal Umaña*  
*Ma. del Milagro Suárez Vega*

recibirán la bendición nupcial en la Capilla del Colegio Calasanz, mañana jueves 14 de setiembre a las 8 a.m.

sus padres

**Antonio Carvajal Villarreal**      **Felicia Vega vda. de Suárez**  
**Flora Umaña de Carvajal**

se complacen en participarlo a sus familiares y amistades.  
No hay participaciones personales.

San José, 13 de Setiembre de 1972

**Aniversario matrimonial**

El próximo jueves 14 de setiembre estarán celebrando un año más de vida matrimonial, nuestro estimado amigo y colaborador don Arnoldo Castro Rojas y su señora esposa doña Margarita Bonilla de Castro.

Les enviamos nuestro saludo cariñoso, deseándoles muchos años de venturosa vida matrimonial, en unión de sus hijos.

**Sra. Ana Isabel Trejos de Salazar**

Saludamos con nuestra mejor felicitación a la señora Ana Isabel Trejos de Salazar, con motivo de celebrar mañana la llegada de un año más de vida rodeada del cariño de su esposo e hija.

**Sensible fallecimiento**

El lunes, en horas de la mañana, se efectuaron los funerales de quien en vida fuera don Raúl Pérez Muñoz, caballero intachable que supo captarse el afecto de quien lo conociera.

LA PRENSA LIBRE envía sus sentimientos de condolencia a sus estimables deudos, familia Pérez Arroyo.

**Pdta. del Colegio de Enfermeras de Costa Rica rumbo a Pto. Rico**

La Sra. Cristina Eugenia Lobo de Briceño, Presidenta del Colegio de Enfermeras de Costa Rica, partió el 10 de los corrientes al Estado Libre Asociado de Puerto Rico, donde asistirá al Segundo Congreso Regional Católico de Enfermeras que se celebrará del 11 al 15 de setiembre, formando parte de la delegación de nuestro país a dicho congreso.

Al finalizar esas actividades, la distinguida educadora permanecerá en Puerto Rico con objeto de observar programas especiales de enfermería.

*Celebran mañana su cumpleaños*

Srta. Olga T. Fedullo M.  
Claudio Coto R.  
Grettel G. Ruiz Z.  
José Enrique Aguilar B.  
Sra. Teresita de Goeyen  
Arq. Ignacio Pozuelo M.

A quienes saludamos cordialmente.

**EL AHOGO DEL ASMA PUEDE ELIMINARSE**

NEW YORK, N.Y. (S.S.) — La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismo e impide el libre y el normal paso del aire.  
Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA decongestiona los tubos bronquiales dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.  
NEOASMA es el nombre de este producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano.  
NEOASMA elimina la causa del ataque de ASMA.

*La Coqueta*

Nos  
trasladaremos  
próximamente

POR ESO LOS

**VESTIDOS**

para

**SEÑORA**

y toda la línea  
**PARA NIÑOS**

se liquidan  
por falta de espacio

EN EL NUEVO LOCAL

**A PRECIOS DE COSTO**

Y MENOS

**DEL COSTO**

*La Coqueta*

25 varas Sur Embajada Americana  
Tel. 21-05-50.

**FAROLES**

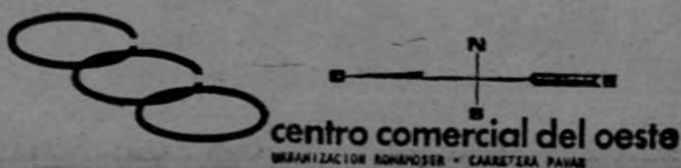
**y Banderas 15 de Setiembre**

PRECIOS AL POR MAYOR Y DETALLE

**Almacén RODOLFO LEITON**

75 varas oeste del Registro Civil.

Sucursal Pavas



centro comercial del oeste  
ORGANIZACION ROMANOSER - CARRETERA PAVAS

# DEPORTES

## Costa Rica ganó invicto el Torneo de Baloncesto jugado en Quezaltenango

Ayer circularon versiones inquietantes sobre la delegación de baloncesto que viajó hasta Quezaltenango, Guatemala, para participar en una serie cuadrangular internacional a nivel de jugadores "Promesas" o de segunda división, indicándose que habían sufrido un serio accidente automovilístico.

Los directores del baloncesto nacional inmediatamente pidieron contacto con el jefe delegado y entrenador a la vez del equipo, señor Jorge Ross, quien por medio de la vía telefónica desmintió tan temerarios rumores. "Aquí no

ha pasado nada, dijo, más bien estamos felices. Ganamos el cuadrangular en forma invicta".

Efectivamente, el equipo de Costa Rica se presentó el martes en la noche a su tercer y último encuentro, enfrentándose al combinado de Quezaltenango, al que derrotaron 55-43, con lo que se anexaron su tercer victoria al hilo y con eso el título del Torneo. Sus anteriores victorias fueron: Sábado 9 frente a Selección de Guatemala, 63-51 y el domingo ante Selección de Chiapas, México, 73-46.

## El próximo viernes en Japón Ricardo Arredondo, expone el título ante Susumu Okabe

(Tomado de El Esto, de México).

"Hasta ahora, pese a que es campeón del mundo y logró retener la presea en dos ocasiones, como que nuestra gente de boxeo no quiere admitir que Ricardo Arredondo merezca tales consideraciones y se resiste a equipararle al lado de otros grandes del pugilismo.

Bien vale consignar que Arredondo, tenaz, frío, metódico, ha podido conseguir lo que otros con mayores facultades no pueden hacer. En Japón ganó el cinturón de los ligeros junior y luego de exponerlo con dos retadores centroamericanos de dudoso valer, como

el tico Isaac Marín y el nicaragüense William Martínez, decidió aceptar una nueva defensa en Japón ante un retador japonés. Susumu Okabe.

La pelea será el viernes próximo en la noche.

Arredondo acaba de dar un rotundo mentís a quienes suponíamos que ese novato tan ambicioso y fácil de puños que tenemos por aquí, Chucho "Mortero" Alonso, iba a desmadejarlo. A la hora de la verdad, los golpes del campeón dispusieron de su adversario en forma tan severa, que necesariamente hubo de admitirse que Ricardo es campeón porque lo merece.

Esa pelea con Susumu Okabe podrá ser la comprobación de tal aserto. El japonésito pe-

## En el baloncesto de anoche: Normal Superior apabulló al Campeón Universidad Nal.

Anoche en el Gimnasio Nacional, en juego de fondo, prácticamente el Campeonato Nacional de Baloncesto en la división femenil, quedó definido. Las chicas de la Normal Superior se impusieron a las monarcas del año anterior, Universidad, con marcador apabullante de 66-39.

Las estudiantes del Alma Máter comenzaron arrojando en los primeros minutos y estuvieron con una distancia has-

ta de 11 puntos arriba, pero inexplicablemente se estancaron y de eso se aprovecharon las normalistas para finalizar el primer tiempo con cartones iguales en 23 puntos.

En la complementaria, continuó el juego rítmico y positivo de la Normal Superior y pronto tuvieron de nuevo el marcador en su favor en forma holgada, mediando una gran actuación de la jugadora Day si Pérez y Rosa Gutiérrez, así

como la hondureña María del Carmen Coello.

Las campeonas estuvieron faltas de condiciones físicas y muy descontroladas, especialmente a la hora de buscar el cesto. Así vieron esfumarse posibilidades de retener el título que virtualmente pasa a las Normalistas.

En el preliminar, Angeles derrotó a Reyco también en femenino 54-40.

## Centroamericano y del Caribe de Karate-Do el 15 de setiembre

Prácticamente todo está listo para que el próximo 15

de setiembre en el Gimnasio Nacional, se de inicios al Primer Campeonato Centroamericano y del Caribe de Karate-Do.

El Seleccionado Nacional ha venido siendo escogido y técnicamente dirigido por el profesor Sensei Kobayashi a base de su academia y también la que dirige el licenciado José Harley en Puntarenas, notándose mucho entusiasmo en los 21 karatekas escogidos, indicando los dirigentes que tienen mucha fe en que superarán la performance realizadas en Guatemala el año pasado.

mejores esperanzas Edwin Chaná Alexis Bonilla; Jorge Franseschi; Alfredo Rojas y los hermanos Ortega.

### LLEGARON LOS GUATEMALTECOS

Desde el lunes arribaron los karatekas de Guatemala acompañados por el profesor José Flores; y según referencias, el grupo viene muy bien preparado y con muchas esperanzas de llevarse muchas medallas. Ayer en la tarde y hoy en la mañana se esperaban otras delegaciones del istmo centroamericano y del Caribe, de quienes se obtuvo confirmación de estar aquí en este primer gran certamen.

### SELECCION NACIONAL Y SUS CATEGORIAS

Cintas negras: Luis D. Casafont, 2do. Dan Cinta negra, Alfonso Obón 2do. Dan cinta negra, licenciado José J. Harley, Marcelo Johnson, Manuel Mora; David Loría y Marcos Padilla, de donde se sacarán los competidores individuales.

Cintas café: Federico Figueroa, Luis Alvarez, Isidro Olmaso; Jorge Umaña; Roberto McLean, Oldemar Murillo y Manuel Kros Rubins teins, éste último, uno de los más sobresalientes.

Cintas verdes: Aldo Blando, Francisco Salas de la Paz, en quien se tienen las

### CURSO ARBITRAL

Ayer martes 12, en la Academia de Karate Costa Rica que está a cargo de Shuncho Kubayashi se inició el curso de arbitraje, impartiendo de acuerdo con los reglamentos mundiales siendo este uno de los pasos más importantes para el inicio del torneo. Para una competencia reglamentaria como este certamen anunciado se urgen 4 jueces de esquina y un árbitro central dada la velocidad de los movimientos de karate.

## De quince etapas contará la Vuelta Ciclista a Guatemala

La XVI Vuelta Ciclista a la República de Guatemala se inicia el próximo 24 de setiembre y constará de un total de 15 etapas, superando los 1400 kilómetros de recorrido.

De acuerdo a años anteriores, en esta oportunidad, el gran evento llegará a otras ciudades que antes no tocó, por ejemplo Río Hondo, Salamá, Villa Canales, Santa Lucía Cotzumalguapa y Tiquisate.

### LAS ETAPAS:

Setiembre 24; Inauguración frente al Palacio de Gobierno. Bendición y Primera etapa "Circuito Jorge Surqué" en Vista Hermosa.

2ª Guatemala — Teculután

3ª Teculután — Río Hondo — Teculután — El Rancho — Salamá.

4ª Salamá — Guatemala

5ª Guatemala — Incapié — Villa Canales — Vuelta al

Lago Filón — Palín — Escuintla — Santa Lucía Cotzumalguapa.

6ª (primera parte) Santa Lucía — El Semillero — Tiquisate.

7ª Circuito en Retalhuleu.

8ª Retalhuleu — Tapachula (México)

9ª Circuito "Benito Juárez" en Tapachula

10ª Tapachula — Coatepeque

11ª Coatepeque — Totonicapán

12ª Totonicapán — Huehuetenango

13ª Circuito en Huehuetenango

14ª Huehuetenango — Sololá

15ª Panajachel — Guatemala (pasará por Antigua — Chichicastenango y San Lucas Sacatepequez. Final en el Estadio Mateo Flores.



JUBILOSAMENTE DESPEDIDA. Munich, 12. — Atletas alegremente se concentran en la zona de atletismo del Estadio Olímpico, en las ceremonias del cierre de la Olimpiada en Munich. Como se observa, hubo generoso intercambio de atuendos. (AP).

# Daniel Yankelewitz, José (Fello) Meza y Luis Portela a la Galería del Deporte

Anoche, en su última sesión, se reunió la Comisión nombrada para elegir a los tres deportistas que este año han de ingresar a la Galería del Deporte, reunión a la que asistieron la mayoría de los miembros de dicha comisión. Leída y aprobada que fue el acta anterior y luego de un último cambio de impresiones, se procedió, como se había especificado de antemano, a la primera votación para la escogencia de los cinco candidatos

q' irían a la votación final de los 3 q' deberían ser nombrados para la Galería del Deporte.

Luis Portela, Edgar Silva, Hernán Fernández, Daniel Yankelewitz y José Rafael Meza y fueron los que obtuvieron mayor número de votos para entrar en la segunda votación, la que se hizo a continuación, quedando electos definitivamente don Luis Portela, don Daniel Yankelewitz y don José Rafael Meza, es decir, un pu-

gilista, un motociclista y un futbolista, respectivamente.

Los elegidos lo fueron por gran mayoría, lo que mucho ha de satisfacerles a estos 3 buenos deportistas, que en verdad son merecedores de esta distinción por sus muchos atributos, no solo deportivos, sino también personales.

### Muy agradecido don Luis Portela

Temprano de la mañana de hoy nos llamó por teléfono don Luis Portela, pidiéndonos un espacio en nuestras columnas para externar su agradecimiento a los señores de la Comisión que lo eligieron para ingresar en la Galería del Deporte. "Aunque lo creo inmerecido, agradezco infinitamente por la distinción de que he sido objeto, que la acepto por que ello me honra", nos agradó el señor Portela.

### Daniel Yankelewitz manifiesta gratitud

Don Daniel Yankelewitz, nos visitó esta mañana y al igual que don Luis Portela, nos pi-



Daniel Yankelewitz

dió, que por nuestro medio, hicieramos pública manifestación de su gratitud para los señores de la Comisión que lo eligieron para la Galería del Deporte. "Me siento muy honrado y profundamente agradecido por este nombramiento de que he sido objeto. A todos los que me favorecieron con su voto, muchas, pero muchísimas gracias".



José Rafael Meza



Luis Portela

## Bob Raines y Yadira Troz encabezan el Campeonato Nacional de Boliche

Durante el fin de semana pasado, se jugó en las pistas del Boliche Dent la 5ª fecha del VIII Campeonato Nacional de Boliche, organizado por la Asociación Nacional de ese deporte.

Jugadas 5 de las 12 fechas, encabeza sus respectivas divisiones Bob Raines y Yadira Troz, pero ambos tienen una ventaja muy escuálida sobre los jugadores que ocupan los segundos lugares que hasta ahora son Wally Salazar y la actual Campeona Nacional Isabel de Salas respectivamente.

Boliche de muy alta calidad se ha venido jugando. Con decir que han sido rotos 4 records para Campeonatos Nacionales. Nos referimos a las Series Altas de Angej Moreno con 1061 pines en 4 juegos y de Alex Karpinski, con sus 695 pines en 3 líneas y las Líneas Altas de Raúl Velasco con 280 pines y Leticia Sáenz con 267.

Otra prueba del buen boliche que se está practicando lo es el hecho de que el jugador clasificado en décimo primer lugar ostenta promedio de casi 180.

Los siguientes los bolicheiros que ocupan los primeros lugares en cada categoría:

### MASCULINO

#### Categoría A

1º—Bob Raines	189.8
2º—Walter Salazar	188.7
3º—Alex Karpinski	187.4
4º—Joseph Froimzon	186.7
5º—Rodrigo Leitón	185.6

#### Categoría B

1º—Alfredo Castro	178.9
2º—Oscar Ulloa	175.6
3º—Alvaro Zamora	175.2
4º—Leonel Pacheco	175.1
5º—José Araujo	174.9

#### Categoría C

1º—Carlos Guimaraes	173.9
2º—Yoshi Tjuita	168.4
3º—Jorge Elizondo	168.4
4º—Jaime Schmidt	164.9
5º—Fabio Hidalgo	164.7

#### Novatos

1º—Ronald Goicuría	164.0
2º—Freddy Hernández	150.7

### FEMENINO

#### Categoría A

1º—Yadira Troz	171.4
2º—Isabel de Salas	170.8
3º—Ileana de Karpinski	160.1

#### Categoría B

1º—Sonia de Araujo	155.7
2º—Milena Zejedón	139.4
3º—Ana de Aymerich	137.2

#### Categoría C

1º—Cecilia de Pacheco	151.6
2º—Myriam de Avila	145.9
3º—Sosia de Rojas	139.5

## Festejando la Independencia: Rally centroamericano pasará por Costa Rica próximo jueves

A las diez de la mañana del próximo jueves 14 de setiembre, llegarán a San José los participantes de El Salvador, Nicaragua, COSTA RICA y Panamá, en la competencia internacional de automovilismo, festejando la Independencia de Centroamérica: el RALLY CENTROAMERICANO.

La ruta de la competencia se realiza entre Managua, San José, Panamá, San José y Managua.

Los habilidosos pilotos estarán de regreso a Costa Rica el sábado 16, arribando aproximadamente a las cuatro de la tarde, siendo recibidos por la A. C. E. A. de Costa Ri-

ca, habiéndose preparado una recepción en la sede de la entidad automovilística, departiendo así la amistad centroamericanista.

### Rumbo a Managua:

A las 5 a.m. del domingo 17 de setiembre, saldrá el primer auto participante en el Rally Centroamericano rumbo a la ciudad de Managua, y sucesivamente cada minuto, los siguientes rallyistas.

Los miembros socios de la A.C.E.A., finalizando sus actividades de festejos de su VIII Aniversario de fundación, aprovecharán para realizar un paseo a Puntarenas,

uniéndose así a los competidores del Rally, sin embargo, su salida será dos horas después de haber salido el último carro de la referida competencia.

La organización del Rally ha estado a cargo del Automóvil Club de El Salvador, Asociación Deportiva Automovilística Nicaragüense, Asociación Costarricense de Automovilismo y Automóvil Club de Panamá.

Los participantes del Rally, en su llegada a Costa Rica el próximo jueves 14, permanecerán dos horas en San José, entre 10 a.m. y 12 del día.



OLIMPIADA DE LA INDEPENDENCIA. — En Cartago finalizó anoche la gran Olimpiada de la Independencia, participando todos los colegios de esa provincia, destacándose el atletismo. En la gráfica, el ganador de una pequeña maratón, el atleta Orlando Baltodano, del Liceo "Vicente Lachner", quien fue paseado, eufóricamente por los aficionados. (Foto Córdoba)

Más en broma que en serio

# Revolucioncita en la FIFA

La FIFA ha dado estado oficial a las modificaciones introducidas en las reglas de juego, con arreglo a las decisiones de la International Football Association Board. Estas modificaciones son obligatorias para todos los países afiliados y han entrado en vigor desde el momento en que han sido dictadas, aunque nosotros, los espectadores, no hemos notado nada. Se puede decir, pues, que la FIFA ha hecho una revolución para andar por casa, pero no se puede negar que algo ha sido modificado, principalmente el menú de sus clásicos banquetes, que ahora es todavía mejor. Enhorabuena.

"La anchura y el grueso de los postes y del larguero transversal no podrán exceder de doce centímetros, y la línea de meta debe ser trazada con el mismo ancho de los postes y del larguero, de forma que la línea de meta y los postes se confundan en sus bordes interior y exterior". Todo ello, como se ve, es muy importante y se comprende que la suspirada modificación o supresión del offside, solicitada por mentes impacientes, se haya pospuesto para una nueva sesión a celebrar un año de estos o, mejor dicho, de los otros.

"En un partido que se está jugando de acuerdo con el Reglamento de una Competición —ese Reglamento contra el que tantas infracciones se cometen— si el larguero transversal se desplaza o rompe, se parará el juego y el partido será suspendido, a menos que el larguero haya sido reparado y nuevamente puesto en su lugar, o sustitui-

do por uno nuevo, que no suponga peligro para los jugadores".

Esta medida, sin duda, es una consecuencia de la preponderancia actual del fútbol-fuerza, en el que es de temer que los potentes disparos de los delanteros causen estos desperfectos.

"No se considerará satisfactoria la sustitución del larguero por una cuerda", y nos parece muy bien como sistema de protección para los árbitros, ya que los espectadores más iracundos, aunque sientan en algunos casos comprensibles deseos de colgar al silbante, tendrán que renunciar a sus propósitos por falta del medio adecuado para llevarlo a cabo. Otra mejora que viene a beneficiar y proteger a la sufrida clase arbitral.

Pero el peligro no ha desaparecido del todo, porque "en un partido amistoso, por acuerdo mutuo, puede terminarse el partido sin larguero, siempre que haya sido alejado y dejado de constituir un peligro para los jugadores". Aquí, como vemos, el protegido es el futbolista, pero el árbitro queda de cara ante el peligro porque "bajo estas circunstancias se considerará satisfactoria la sustitución del larguero por una cuerda". Ya le tenemos, pues, a merced de la cuerda, y todos sabemos que hay partidos amistosos más encarnizados que la batalla del Salado. Pongamos una cuerda en un partido de estos, y ya veremos en qué acaba la cosa.

Por Rafael MARTINEZ GANDIA

# José Manuel Soto en su mejor época no quiere ir a la Vuelta de Guatemala

El varias veces campeón nacional de Ciclismo, ganador de la Séptima Vuelta a Costa Rica, José Manuel Soto, pese a estar pasando por uno de sus mejores momentos en tan viril deporte, no le apetece en lo más mínimo, viajar a Guatemala para integrar la cuarteta de Costa Rica en la 16ª ronda al territorio de la gran nación del norte, que tiene un total de 15 etapas con más a-

llá de los 1.400 kilómetros.

Soto argumentó en su declaración para LA PRENSA LIBRE, que aquella competencia además de muy dura, resulta muy agotadora, lo que le perjudicaría enormemente a sus pretensiones de reconquistar el Campeonato Nacional que se corre en el mes de noviembre, asimismo, en su preparación para la Octava Vuelta a Costa Rica, en la que quiere

reeditar otra performance como la del año pasado.

Para viajar a Guatemala, —dijo— hay que participar en forma decidida y pelear los máximos honores ante ciclistas de mucha categoría. Ir por sólo participar, no es precisamente mi ánimo, pues siempre me entrego totalmente en procura del primer lugar".

## COSTARRICENSE:

¡Conozca los orígenes de su nacionalidad!

Entérese de cómo surgió Costa Rica al mundo.

Escuche HOY A LAS 8.00 P.M. en la "UNIDAD DE PRESTACIONES SOCIALES DR. CARLOS DURAN C."

Al profesor: Ricardo Quesada López-Calleja Catedrático de la Universidad de Costa Rica, en una interesante exposición sobre el Tema:

"ORIGENES Y DESARROLLO DE LAS CULTURAS ABORIGENES DE COSTA RICA"

Este es un servicio de extensión cultural.



**CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL**

# No discuta sin saber

Faltas e incorrecciones (VI)

Continuamos sobre el tema. He aquí dos disposiciones sobre los casos de GOLPEAR O INTENTAR golpear a un adversario.

La primera dice así: "Si en ocasión de un BALON NEUTRAL dado por el árbitro en el AREA DE PENALTY, un jugador del bando que defiende da un puñetazo a un adversario ANTES DE QUE EL BALON TOQUE EL SUELO, el árbitro debe dirigir una amonestación al culpable y HASTA EXPULSARLE, pero NO PODRA CONCEDER PENALTY al equipo perjudicado, puesto que el balón NO ESTABA EN JUEGO".

Y la segunda: "Cuando un guardameta intencionalmente golpea a un adversario lanzando con vigor el BALON sobre él o le EMPUJA MEDIANTE EL BALON que tiene en la mano, el árbitro debe acordar PENALTY si la infracción se ha registrado en el interior del área de penalty. (Es decir, que una agresión realizada con el balón y empujar con éste es lo mismo que si se hace con las manos o los brazos."

Pasemos a la acción de sujetar o empujar a un contrario, que es frecuente durante los partidos, y digamos que es lo mismo que se cometa con la mano y el brazo extendidos, pues los efectos resultan idénticos. Añadamos que ES IGUAL SUJETAR POR LA ROPA QUE POR UN BRAZO por ejemplo. En todos estos casos la sanción es LIBRE DIRECTO O PENALTY, según la zona del campo en la que se cometa la infracción.

También es habitual que un JUGADOR CAIDO EN EL SUELO pretenda obstaculizar los movimientos del contrario sujetándole con las piernas. Es lo mismo que si lo hiciera con manos o brazos, y, por tanto, la sanción es LIBRE DIRECTO, y si ocurre en el INTERIOR DEL AREA, la decisión será PENALTY.

Otro vicio que muchos consideran como acción legal es el ACOSAR AL PORTERO que posee a pelota EMPUJANDO CON EL PECHO. Cuando el guardameta tiene en su poder la PELOTA PUEDE SER CARGADO; pero ya hemos hablado de las condiciones que ha de reunir la carga. Empujar con el pecho es eso; EMPUJON y no carga.

He aquí otra disposición relativamente reciente: EL USO DEL BRAZO para sujetar a un adversario sigue aumentando. Semejante proceder debe ser sancionado como "SUJETAR A UN ADVERSARIO".

En el próximo capítulo trataremos de las "MANOS". Léanlo con detenimiento, que así no gritarán muchos tantas veces "¡MANO...!" en los Estadios.

## Torneo Relámpago de Fútbol de la familia San Cristóbal

Para el sábado 16 del corriente mes, la familia San Cristóbal ha organizado un Torneo Relámpago de Fútbol, con la participación de seis equipos, verificándose los juegos en el Estadio de San Antonio de Desamparados.

Dichos equipos son: Deportivo Carreras, Deportivo

Chachagua, Deportivo Parismina, Deportivo Las Mercedes, Deportivo Portugués, y Diez partidos se verificarán, al final de los cuales, una vez declarado el Campeón y sub-Campeón, se hará la entrega de los trofeos a los ganadores, acto que tendrá lugar en el Salón Los Pinares.

### PROGRAMA OFICIAL

## TOTOGOL y SUMAGOL

SISTEMA DE APUESTAS COMBINADAS

ESTADIOS	EQUIPOS
HEREDIA	1. C.S. Herediano A.D. Ramonense
PUNTARENAS	2. Puntarenas F.C. L.D. Alajuelense
SAPRISSA	3. Dep. Saprissa Dep. México
SAPRISSA 4ª Div. (Prel.)	4. Dep. Saprissa Limón J.F.C.
SAGRADA FAMILIA	5. A.D. Sagrada Fam. Gimnástica Esp.
SAN ANTONIO DESAMPARADOS	6. Selec. Plazoleta Habana F.C.

## Resultado de los encuentros por el Torneo Wilson de Tenis

### CATEGORIA A

F. Mora—R. Vareja Jr. ganan a C. Ortiz—J. Trejos 6-3 6-1  
 J. Steinvorth—H. Neukirch ganan a M. Montero—M. Soto 7-5 8-10 10-8  
 J. Faerron—E. Maroto ganan a F. Córdoba—M. Ramírez 6-4 13-11  
 C. Ortiz—J. Trejos ganan a L. Moreno—R. Faerron 6-2 4-6 6-3

### CATEGORIA B

J. Brenes—V. Salazar ganan a J. Méndez —F. Solís 6-2 5-7 6-3  
 C. Remy—W. Kitzing ganan a E. V. Capra—V. Aguilar 6-0 6-2

### CATEGORIA C

F. Leiva—O. Valverde ganan a E. Santos—D. Casey 8-6 6-2  
 R. Zamora—F. Solano ganan a J. Mendieta—F. Solís 6-4 6-4

### VETERANOS

R. Vareja—A. Bastida ganan

a G. Peña —M. Chavarría 6-0 6-1

L. Donato—J. B. Murillo ganan a H. Sotela — A. Araya 6-0 6-2  
 S. Sasso—H. González ganan a E. Fernández— A. Vanegas 6-2 6-1

### INFANTIL A

Eladio Villata ganó a José Conejo 6-2 6-3  
 Mario Madrigal ganó a Oscar Pauly 6-0 6-1  
 Oscar Arango ganó a Rodrigo Umaña 6-2 9-7

### INFANTIL B

Lne Anderson ganó a Patricia Peña 8-6 6-2  
 Carlos Madrigal ganó a Roberto Aspiñal 6-0 6-2  
 Lena Borchgrevich ganó a Laura Solano 6-2 6-2  
 José Pendones ganó a Jan Borchgrevich 6-1 6-0  
 Alejandro Gómez ganó a José Arce 6-1 6-3

## Simpáticos colocados punteros en Torneo Invernal de Boliche

Con el mundialista Mario Carranza señalando el camino, el equipo de los Simpáticos acumuló el máximo posible de puntos en la primera fecha de la segunda vuelta del Torneo Invernal de Boliche del Country Club y lógicamente se hon colocó a la cabeza de la clasificación. Carranza lanzó para juegos de 226, 223, 163 y 184, totalizando 796 palos, la mejor serie de la jornada.

Otros que destacaron fueron Ernesto Maduro con block de 764 palos, que no impidió la derrota de su equipo los Pumas, y José Borrasé y Alberto Lutz con 714 y 708 pines por los triunfadores Huracanes.

Resultados de la primera fecha:

Simpáticos 13 — Circuitos 0

Mal ha empezado el equipo de los "eléctricos" al no presentar suficientes jugadores en la fecha inicial de la segunda vuelta. Sin embargo es

to no quita mérito a los ganadores, que además de superar fácilmente el mínimo establecido para estos casos en cada línea, lograron el mayor total de pines de la noche.

Huracanes 9 — Piratas 5

Dos triunfos obtuvo cada equipo en las cuatro líneas de la noche, pero los ganadores lograron mayor puntaje por su más elevado total de palos derribados.

Bravos 9 — Pumas 3

Una mala línea final y el pundonor con que siempre juegan los Pumas, impidió la blanqueada de los Campeones de Verano y de la primera vuelta de este certamen sobre los "felinos".

Posiciones individuales:

Categoría Superior

1º Freddy Pescod	183.3
2º Alex Karpinski	182.1
3º Mario Carranza	176.7

Categoría A

1º Alberto Lutz	161.9
2º Jorge A. Sáenz	173.0
3º Rodolfo Lutz	171.0

Categoría B

1º Roberto Oreamuno	161.9
2º Carlos Feoli	159.8
3º Carlos E. Filloy	154.2

Gallardetes:

Mario Carranza	20
----------------	----

Puntos en Splits:

Alex Karpinski	27
----------------	----

Serie alta con Handicap:

Oscar Lutz	956
------------	-----

Línea alta con Handicap:

Oscar Lutz	299
------------	-----

Serie alta Scratch:

Alberto Lutz	843
--------------	-----

Línea alta Scratch:

Oscar Lutz	257
------------	-----

Encuentros para la segunda fecha: Pistas 1/2 Simpáticos vs. Huracanes; Pistas 3/4 Piratas vs. Pumas; Pistas 5/6 Circuitos vs. Bravos.

## Beisbol en Grandes Ligas

NUEVA YORK, 12 (AP) Los Yanquis de Nueva York ganaron a los Medias Rojas de Boston 3-2 y los Tigres de Detroit a los Orioles de Baltimore 3-2 anoche, estrechando así las filas de los contendientes para el banderín de la División Este de la Liga Americana.

Ed Brikman conectó jonrón de dos carreras para Detroit en el juego que puso fin a la racha ganadora de cuatro juegos de los Orioles y a la racha perdedora de 3 juegos de los Tigres.

Bostón sigue en primer puesto con los Orioles y los Yanquis medio juego a la zaga y los Tigres un juego completo.

Dick Allan conectó su trigésimo quinto jonrón, de dos carreras, en el primer inning del partido que los Medias Blancas de Chicago ganaron a los Reales de Kansas City 6-0 quedando a dos juegos de los Atléticos de Oakland, líderes de la División Oeste de la Liga Americana. Stan Bahnen ganó su décimo octavo juego.

Matty Alou empujó cuatro carreras al ganar Oakland a los Gemelos de Minnesota, pese a cometer cuatro errores. Harmon Killebrew hizo jonrón de tres carreras para los Gemelos.

Los Cervceros de Milwaukee ganaron 4-3 a los Indios de Cleveland en el primer partido de un programa doble.

Los Cervceros ganaron el segundo juego 4-2 al suspenderse el partido en el octavo inning a causa de la fuerte lluvia que caía.

Coco Laboy empujó cuatro carreras con doble, jonrón y sencillo en el partido que los Expos de Montreal ganaron a los Cardenales de San Luis 7-2. Los Expos están ahora solos en cuarto lugar en la División Este de la Liga Nacional.

Rich Hebner, Roberto Clemente y Rennie Stennett lo graron tres hits cada uno en el partido que los Piratas de Pittsburgh ganaron 4-0 a Chicago, colocándose séptimos en la División Este de la Liga Nacional.

Johnny Banch empujó cinco carreras para los Rojos de Cincinnati, que ganaron a los Bravos de Atlanta 7-5.

Lute Barnes empujó dos con un triple en el cuarto inning en el juego ganado por los Mets de Nueva York a los Filis de Filadelfia por 4 a 3.

En California, los Vigilantes de Texas se impusieron a los Angeles por blanqueo de 3-0 en partido que el lanzador Bill Gogolewsky mantuvo a los perdedores en un sol hit, cedido después de siete innings.

En otro partido en la Costa Oeste, los Gigantes de San Francisco castigaron 3-2 a los Dodgers de los Angeles.

## Salvaron primera eliminatoria:

# México despachó a Canadá y los Estados Unidos por Copa Mundial

MEXICO, D. F. (SE). — En la eliminatoria para el Grupo N° 1 de la Copa Mundial de Futbol, la representación de México terminó invicta ante Canadá y Estados Unidos, venciendo en su último partido, el domingo ppdo. 10 de setiembre, a la Selección de Estados Unidos en Los Angeles, California, con marcador de 2-1.

### YA SE ESPERABA:

La información dice, que ya se esperaba que el seleccionado mexicano terminara invicto en la primera ronda elimi-

natoria del Mundial 1974. Logró su cuarta victoria consecutiva y de esa forma, sin dejar dudas de su superioridad en la zona norteamericana de la Concafa.

Los goles de los aztecas fueron anotados por Ceballos y Barbolla sin embargo, los estadounidenses abrieron tempranamente por medio de Gellmer, pese al dominio de los mexicanos.

### ARBITROS TICOS:

Según la información, el partido fue dirigido por el tico Juan Soto Paris, quien permit

tió el juego duro de los estadounidenses pero marcó más o menos bien. Regular fue su trabajo. Como abanderados fungieron sus compatriotas Carlos Luis Monge y Luis A. Rojas.

El Ing. Javier de La Torre, director del equipo mexicano dijo: "El resultado, para nosotros ha sido bueno así la actuación del equipo no haya resultado todo lo buena que uno hubiera querido. Sin embargo, se logró lo que se pretendía: terminar invictos para no dejar lugar a dudas sobre la superioridad del futbol mexicano en la zona norte".

## Feria Industrial — Pérez Zeledón

SEPTIEMBRE 14-15-16-17

# EL LICEO UNESCO

DE SAN ISIDRO DE EL GENERAL.

INVITA AL PUBLICO A VISITAR LAS EXHIBICIONES MONTADAS POR INDUSTRIAS Y CASAS COMERCIALES DE TODO EL PAIS.

HABRA GRANDES ATRACCIONES.

ASISTA Y DIVIERTASE.

Cortesía de ALCOA DE COSTA RICA, S.A.

## "Municipalidad del Cantón Central de San José"

"VIERNES 15 DE SETIEMBRE 72"

"3 de la tarde y 8 de la noche"

"Grandes corridas de toros y juegos de pólvora"

ENTRADA GRATUITA

"REDONDEL PLAZA MUNICIPAL DEL ZAPOTE"

# Arbitros salvadoreños para II Centroamericano de Boxeo

El Comité Organizador del Tercer Campeonato Centroamericano y del Caribe de Boxeo Aficionado, evento señalado para el mes de noviembre, se reunió de nuevo anoche y entre los principales asuntos, conocieron los siguientes:

## VENDRÁN ARBITROS AFILIADOS DE LA AIBA

Por no estar los árbitros de nuestro país afiliados a la AIBA, se acordó enviar nota al señor Waldo Santiago, Presidente de la Confederación Centroamericana y del Caribe de Boxeo Aficionado y Juez calificador de la AIBA, solicitando una nómina de árbitros para que actúen en el certamen, pues solo de afiliación de esa entidad podrían llevar a efecto reglamentariamente la dirección de estas peleas.

## INQUIETA NO CONFIRMACION DE LOS PAISES INVITADOS

Hasta anoche, solo Nicaragua y El Salvador tenían confirmación de estar en el gran certamen, por lo que acordaron activar por medio de radiogramas, para que los países invitados hagan llegar sus comunicaciones. Se estimó que posiblemente por es-

tar los boxeadores del Caribe y algunos de Centroamérica, en los Juegos de Munich, quizá no se han reportado al Comité Organizador en Costa Rica. Se tiene la esperanza de que unos 10 de los 16 países invitados estarán en la gran cita de Costa Rica.

## VIENE PRESIDENTE DE LA AIBA: SR. ZURKE

Por cumplir con reglamentos el Comité girará invitación al Presidente de la AIBA señor Robert Zurke, para que esté presente en el Campeonato del Istmo y del Caribe.

## NUEVA CONFEDERACION EN SU PARTE DIRECTIVA SE ELEGIRA AQUI:

El Directorio de la Confederación Centroamericana y del Caribe de Boxeo Aficionado se nombró provisionalmente en los Juegos de Panamá hace dos años, confirmando en Cuba en 1970. De acuerdo a lo reglamentado y habiéndose celebrado el Segundo Campeonato en Puerto Rico, será en nuestro país en donde se elija el nuevo Comité Director de la Confederación, celebrándose un Congreso Ordinario y lógicamente, Costa Rica posiblemente tendrá su puesto dentro de ese directorio.

## EMPRESA PRIVADA SIGUE COLABORANDO

El Comité Organizador ha recibido con gran beneplácito, la significativa y generosa ayuda de la Empresa Privada, sin la que posiblemente, el éxito no hubiese sido posible hasta ahora: Por ejemplo, la Empresa REYCO donará dos camisetas, dos pantalonetas y una bata para cada uno de los seleccionados, lo que es de valor inestimable.

Ya la firma Yanber había obsequiado 15 banderines los que serán vendidos como ayuda del Comité Organizador.

La firma Keshida Importadora, fabricantes de la ropa Romano, obsequiará el traje de gala de poleister japonés para toda la delegación costarricense.

Se está gestionando para que la firma AVANTI confeccione los zapatos para los boxeadores seleccionados.

## MAÑANA JUEVES

En el Gimnasio Nacional mañana se efectúa un gran programa netamente amateur en donde estarán participando la mayoría de los seleccionados, los que serán especialmente observados para luego hacer la escogencia definitiva que intervendrá en el Tercer Centroamericano y del Caribe.

# Selección Nacional jugará dos partidos contra El Salvador

La Federación Salvadoreña de Fútbol envió comunicado a la de Costa Rica, confirmando el intercambio entre Selecciones, y las fechas para los juegos con visitas recíprocas serán: 1º de Octubre en San José y el 8 de Octubre en San Salvador.

El partido en Costa Rica será celebrado en el nuevo Estadio "Ricardo Saprissa" quienes ya comunicaron ofreciendo ese coliseo por el que demandan cobro de un cinco por ciento sobre la recaudación con un tope máximo por alquiler hasta de ₡ 7.500.00.

## TAMBIEN LOS CHILENOS:

En comunicación tardía, los chilenos pretendieron presentarse en Costa Rica el 4 de octubre, sin embargo, los compromisos en juegos contra los salvadoreños, impedirán que en esas fechas, el fútbol chileno se foguee contra los ticos.

## OTRAS OFERTAS:

Los equipos Gornik, Slovan, Spartak y San Lorenzo de Almagro, han enviado ofertas para presentarse en nuestro país. El asunto interesó mucho a la Federación para las series internacionales de fin y principio de año, 1973 sin embargo, fue un asunto que dejaron para un mejor estudio.

## DE LOS PERUANOS

De la Federación Peruana recibieron nota explicativa a la no presentación de la Selección de ese país, dejándose ver

que los "incas" no tienen mucho interés en foguearse contra la Selección de fútbol Costarricense.



ELIAS SANCHEZ, el notable corredor nacional aún en la segunda división, logró adjudicarse el Torneo ciclista patrocinado por la "Asamblea Legislativa". Será una de las mejores cartas de Costa Rica en la próxima Vuelta.

Para su viaje a Nueva York:

## 31 personas integran delegación del seleccionado Nac. de Fútbol

Entre los asuntos conocidos anoche en la reunión de la Federación Costarricense de Fútbol, estuvo todo lo concerniente al viaje de la Selección Nacional por Nueva York, Estados Unidos.

La salida de la delegación se producirá el próximo 15 de setiembre y el regreso está señalado para el 25 del mismo mes, luego de dos partidos, debutando el 17 frente al Olimpia de Honduras. Se informó que unos 20 mil aficionados latinoamericanos verían el juego, entre ellos, unos cinco mil del área centroamericana.

Esta noche, la Fedefútbol notificó a todos los seleccionados y cuerpo técnico para co-

responder a la juramentación y entregarles el pabellón nacional. La reunión será a las 7 p. m.

## LOS EXPEDICIONARIOS SON:

### Jugadores:

Juan Gutiérrez, Bernardino Chaves, Fernando Solano, Walter Elizondo, Heriberto Rojas, José A. Ortiz, Víctor Gerardo Calvo, Didier Castro, Fernando Hernández, Edgar Marín, Roy Sáenz, Leonel Hernández, Oscar Pérez, Rafael A. Oviedo, Bernardo Delgado, Asdrúbal Paniagua, Rolando Villalobos, José Ml. Rojas, Hernán

Morales, Carlos Losilla, Jaime Grant y Javier Jiménez.

### Cuerpo técnico:

Humberto Maschio (Entrenador).  
Dr. Francisco Rodríguez (Médico).  
Sr. Alvaro Córdoba (Utilero).  
Sr. Roberto Cossio (Masajista).

### Delegados Federativos:

Lic. German Serrano y Lic. Joaquín Elías Quesada.  
Delegado del Consejo y kinesiólogo: Dr. Rodrigo Pacheco L.  
Periodista: Luis Cartín.

## El señor Humberto León renunció a presidencia del Club Sport Herediano

Anoche, directivos del Club Sport Herediano comunicaron a un Redactor de LA PRENSA LIBRE, que en la sesión del lunes anterior, se conoció con mucha pena, una nota enviada por el señor Presidente de la entidad, don Humberto "Beto" León, quien por tantos años ha desempeñado ese cargo, presentando su renuncia con carácter de irrevocable.

Sin dar muchos detalles, se dijo que los motivos fueron por serias diferencias con uno de los socios del club florense.

Pierde un gran colaborador el equipo rojiamarillo, pues el señor León en los últimos tres años, fue sostén para que el Herediano pudiera salir adelante de los apuros en que se ha visto.

## HEREDIANO VA A RIO FRIO

El equipo del Club Sport Herediano estará de visita en la zona bananera de Río Frio el próximo 15 de setiembre, cumpliendo con una invitación de los deportistas de aquella región.

**Hay dos mercados de periódico en el país:  
En la mañana el que usted prefiera.  
En la tarde LA PRENSA LIBRE, el vespertino  
de más alta circulación en Costa Rica.**

## Es necesario dar un timonazo en la orientación deportiva latinoamericana

Por Humberto JAIMES

MUNICH, (AP). Definitivamente, esta no es la olimpiada para Latinoamérica. No sólo por los resultados que han sido del todo adversos a sus deportistas sino por el poco sabor que las delegaciones han podido tomar a la fiesta. Es todo lo contrario de los juegos celebrados en México hace cuatro años.

Desde el punto de vista deportivo, es cada día más notoria la inferioridad técnica. Los pocos avances que logran los países latinoamericanos son mínimos ante el progreso extraordinario de los europeos, japoneses y australianos.

Mientras los latinoamericanos parecen seguir en la época de la mula, los demás ya están en la de los cohetes.

Hasta el momento, ni siquiera los cubanos, en quienes se tenían las mayores esperanzas de que se convirtieran en los abanderados del deporte de esa parte de América, han respondido.

Algunos se preguntan si valen la pena los altos costos que significa el enviar estas delegaciones a juegos olímpicos.

Otros se interrogan sobre

la validez de la tesis del barón Pierre de Coubertin de que lo importante no es ganar sino competir.

Las respuestas a las interrogantes que se plantean los directivos de los países latinoamericanos reunidos aquí, dejan como balance la necesidad de dar un timonazo en la orientación deportiva.

Al observar a los atletas de las grandes potencias deportivas que dan en Munich el espectáculo, las demás naciones se ven relegadas al poder de espectadoras.

La diferencia en cuanto al rótulo de aficionados juega también en contra de los latinoamericanos. El Comité Olímpico Internacional ha querido mantener rigurosidad en ese sentido.

No sólo los futbolistas de los países socialistas sino otros de sus deportistas son competidores que se mantienen en intensa actividad durante los doce meses del año. La vecindad de esos países y las facilidades en el transporte les permiten entrar en toda clase de competencias. Les es mucho más fácil ir de una nación a otra que a los latinoamericanos desplazarse internamente.

El caso más notorio es el del fútbol. Basta con mirar a los jugadores de los seleccionados de Europa Oriental, muchos de ellos conocidos en las plazas de América Latina por formar parte de equipos que anualmente realizan giras comerciales.

Las fichas de presentación de los equipos de esas naciones dan constancia de sus amplias trayectorias futbolísticas.

Delegados latinoamericanos estiman que no es posible mantenerse dentro de la notoria desigualdad auspiciada por la misma reglamentación olímpica.

Así lo han entendido algunas federaciones internacionales que consideran ya la conveniencia de solicitar la eliminación de sus deportes del programa olímpico.

Otro aspecto no menos importante es la barrera del idioma que dificulta a los deportistas, dirigentes y aficionados que llegan de toda América Latina es disfrutar adecuadamente de los juegos. No se justifica, piensan algunos, que a estas horas el idioma español no sea uno de los oficiales en la olimpiada.



Bobby Fischer

## Fischer está ansioso de otra confrontación con los soviéticos

REYKIAVIK, Islandia, 2 — (AP). — El nuevo campeón mundial de ajedrez, el estadounidense Bobby Fischer, no ha saciado su apetito del juego ciencia tras siete semanas y 21 partidas del campeonato mundial, en el que despojó de su título al soviético Boris Spassky.

Fischer celebró su triunfo en su cuarto de hotel, con champaña y más ajedrez, analizando por varias horas la última partida. Opinó que Spassky había abandonado con demasiada precipitación.

Fischer, de 29 años, nativo de Brooklyn, Nueva York, con troló su euforia tras alcanzar la meta que se había propuesto desde la adolescencia. Dijo a periodistas: "Me siento bastante bien. Pero el campeonato... está todo olvidado. Qué viene ahora?"

"Siento que no he jugado suficiente ajedrez", agregó: "Decididamente, deseo enfrentarme con más de estos rusos, si es que ellos tienen voluntad de hacerlo y el dinero cuadrado".

Fischer debe recibir 156.000 dólares en premios por su victoria, alcanzada por 12 y medio a 8 y medio puntos, que le convierte en el primer estadounidense en alcanzar el título mundial.

Dijo Fischer que posiblemente compita por Estados Unidos

contra Rusia dentro de tres semanas en la Olimpiada de Ajedrez por equipos a realizarse en Skopje, Yugoslavia.

Al final del certamen, Spassky parecía demasiado agotado como para poder seguir. Hizo jugadas débiles en la partida vigesimoprimera que se postergó el jueves, y renunció telefónicamente al árbitro alemán Lothar Schmid. No se sentó a jugar ayer.

Fischer dijo estar atónito, opinando que Spassky podía haber seguido jugando para empatar. Añadió que Spassky jugó bien en la segunda mitad del certamen, que incluyó siete tablas seguidas, pero pobremente en los partidos iniciales, lo que permitió a Fischer lograr tres puntos de ventaja.

Los grandes maestros opinan que Fischer puede ser campeón por muchos años. Hans Bohm de Holanda predijo un reinado de 30 años; Max Euwe, ex-campeón mundial y presidente actual de la Federación Internacional de Ajedrez, también holandés, dijo que es posible que Fischer sea campeón por espacio de unos nueve años.

"Dos jóvenes jugadores que podrían avanzar a retarle son Anatole Karvov, campeón mundial juvenil, de la Unión Soviética, y Henrique Costa Mecking (Mequinho) del Brasil, otro que fuera niño prodigio.

## Mexicanos muy preocupados:

### "Necesitamos cambiar de mentalidad"

● El técnico de la Selección de fútbol de México, Javier De la Torre, continúa muy preocupado. — Seguimos desestimando a nuestros rivales, apuntó.

MEXICO, D. F. (SE) — Luego del partido del domingo pasado frente a la Selección de Estados Unidos por la eliminatoria del Campeonato Mundial celebrado en el Estadio Azteca, ganando los mexicanos 3-1, aún así, no hubo euforia por el triunfo. Las caras fue de insatisfacción de parte de los integrantes del cuerpo técnico.

El técnico, Javier De la Torre, hizo las siguientes declaraciones:

"Necesitamos cambiar la men-

talidad de los muchachos; hemos hablado mucho con ellos, pero algo hay que hacer para que se demuestre bien nuestra superioridad con esta clase de equipos que últimamente nos hemos venido enfrentando".

"Que no menosprecien al rival, les falta acabar con esos rivales. Deportivamente somos muy amantes a subestimar al contrario cuando es un poco inferior a nosotros -continuo-, cuando en la cancha se confirma que podemos tener una jornada tranquila, también se

continúa subestimando".

Finalmente señaló: "Será una dura tarea trabajar en la cuestión mental con los seleccionados y que deberán salir a triunfar en los siguientes partidos".

La Selección de México se enfrenta hoy en el encuentro de pago de visita a Canadá y el próximo domingo 10, estarán en los Estados Unidos enfrentándose de nuevo a los norteamericanos. Los aztecas llevan ventaja de tres puntos sobre sus rivales.



TROFEOS A CICLISTAS. — Anoche, en la sede de la Embajada de la República Argentina, el distinguido señor Embajador, Dr. Rodolfo Baltiérrez (vestido negro), hizo entrega de trofeos y medallas a los pedalistas ganadores del Torneo patrocinado por esa re-

presentación diplomática de Sur América, en una pequeña recepción a la que concurren también dirigentes del ciclismo nacional. El señor Baltiérrez, elogió la gran performance de los corredores. (Foto Córdoba)

"Municipalidad del Cantón Central de San José"

"VIERNES 15 DE SETIEMBRE 72"

"3 de la tarde y 8 de la noche"

"Grandes corridas de toros y juegos de pólvora"

ENTRADA GRATUITA

"REDONDEL PLAZA MUNICIPAL DEL ZAPOTE"

# CLASIFICADOS

- SECCION 1  
VEHICULOS
- SECCION 2  
PROPIEDADES
- SECCION 3  
ALQUILERES
- SECCION 4  
NEGOCIOS
- SECCION 5  
EMPLEOS
- SECCION 6  
PROFESIONALES
- SECCION 7  
VARIOS
- SECCION 8  
MAQUINARIA

## TARIFAS

- Aviso corriente: **₡ 4.00**  
pulgada columnar
- Aviso destacado: **₡ 5.00**  
pulgada columnar
- Aviso agrupado: **₡ 0.15**  
cada palabra:

## VEHICULOS

### VEHICULOS ECONOMICOS

Distribuidores Autorizados

### DATSUN - NISSAN AGENCIA CONY

Teléfonos:  
22-44-52 — 21-73-39  
Apartado: 4957  
Paseo Colón  
150 varas Este de la estatua de León Cortés

### VEHICULOS USADOS

Automóvil 4 puertas	
Datsun 1.000 c.c.	1970
Station Wagon Cony 4 puertas 360 c.c.	1971
Station Wagon Chevi Nova 4 puertas	1967
Automóvil Mercedes Benz 190 Diesel	1964
Coupé Fiat Special 850 c.c. deportivo	1967
Toyota GT 1600 c.c. Coupé deportivo	1968
Toyota Jeep Metálico	1968
Panel Cony Deluxe 360 c.c.	1970

**GRANDES FACILIDADES:**  
Recibimos su moto como prima.

### TRANSPORTES SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES:

para sus TRASLADOS de tractores y toda clase de MAQUINARIA, pida los servicios de la EMPRESA DE TRANSPORTES "ZELEDON HERMANOS Ltda". La única empresa especializada en el ramo.

Teléfonos:  
21-12-84 y 21-73-38  
Apartado 1793

Para vender o cambiar.  
Grandes facilidades de pago

## EL PEQUEÑO AGRICULTOR S. A. (Karika)

Oficinas Centrales en Guadalupe, contiguo al Colegio Napoleón Quesada

Teléfonos:  
21-44-34 ó 21-37-82.

Apartado: 5420.

### PICK UPS:

Datsun 1300	1969
Datsun 1000	1969
Datsun 1000	1970
Toyota Doble Tracc.	1969
Chevrolet El Camino	1970
Ford Dob. Tracc.	1960
Ford Dob. Tracc.	1961
Mercedes Furgón Diesel	1964
Peugeot Diesel	1965
Willys Wagonier Dob. Tracc.	1965
Willys Dob. Tracc.	1962
Toyota 4x4 Dob. Tracc.	1967
Internacional 2 Ton. Diesel	1964
Fargo 1½ Ton.	1954
G.M.C.	1957

### JEEPS:

Nissan	1965
Land Rover Gas. Metal	1971
Willys	1959
Land Rover Lona Diesel	1961
Land Rover Metal Gas.	1961
Land Rover Metal Diesel	1967
Toyota Lona Gas.	1971
Willys Lona Gas.	1959
Willys Lona Gas.	1961
Willys Metal Comander	1969

### PANNELES:

Ford Transit Diesel	1968
Ford Econoline	1967
Opel 1700	1963
Volkswagen 1300	1967
Thames Diesel	1967

### STATION WAGON:

Rambler	1964
Morris Mainor	1955
Volkswagen	1957
Datsun 1000	1967
Chevrolet alta 12 P.	1967
Volkswagen Microbús	1967
Chevrolet 2 P.	1969

### AUTOMOVILES:

Mustang	1965
Corolla 4 P.	1969
Chevelle de lujo	1960
Rambler American	1967
Buick Compacto	1967
Chevrolet 4 P. Sin Paral	1956
Rambler Classic	1957
Mercedes Benz Diesel 190	1967
Rambler American	1967
Rambler American	1967
Rambler Classic	1967
Rambler Classic	1965
Sunbeam	1967
Rambler Rebel	1967
Fiat 2100 4 P.	1961
Taurus 12 M. 2 P.	1963

### CAMIONES DE CARGA MOTOR DIESEL:

Chinga Mack c/Furgón	1960
Internacional 5 Ton.	1970
Vagoneta Mercedes Benz	1955
Vagoneta Chevrolet	1965
Autobús Chevrolet 40 P	
Mack cabezal c/Cummins	1954
Leyland 5½ Ton.	1962
Ford c/Fordson 4½ Ton.	1963
Magirus cabezal	1964
Chevrolet 4½ Ton.	1965
Chevrolet c/Furgón	1969
Mazda 3 Ton.	1970

Franz Amrhein & Co. Ltda.

## FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

### UNIDADES PARA LA VENTA

RAMBLER REBEL	1970
FALCON FUTURA 6 cilindros	1966
MICROBUS VOLKSWAGEN	1971
PONTIAC TEMPEST - 6 cilindros	1966
RAMBLER CLASSIC - 6 cilindros	1966
PEUGEOT 403	1959

### VEHICULOS DE TRABAJO

PANEL DAIHATSU. Radio, perfecto	1970
FURGON CONY. Buen estado	1971
MICROBUS VOLKSWAGEN	1960
MOTO HONDA 90 c.c.	1970
MOTO SUZUKI 50 c.c.	1964

## RADIOS DE AM Y FM PARA TODA CLASE DE VEHICULOS. RADIOS ESPECIALES PARA JEEP Y VOLKSWAGEN ANTENAS Y PARLANTES.

Los encuentra Ud. en  
**RADIO Y TELEVISION DE CARLOS OROZCO GUELL**  
(De Farmacia El Hogar 50 vrs. al Norte)  
BARRIO LUJAN.

Tels.: 21-22-07 y 22-14-13.



## SIVARI S. A.

EN MADERAS, SU AMIGO DE CONFIANZA

## ASERRADERO VARGAS

Bº CUBA

TEL. 22-54-67.

## SR. BRICEÑO

### TRACTOR CATERPILLAR D6

En perfecto estado

El Pequeño Agricultor S. A.  
(Karika)

Tels.: 21-44-34 — 21-37-82

Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información llamar a los teléfonos  
21-67-13, 21-13-07, 21-01-24, 22-28-27.

Divúlguelo

4520

EL 5 DE ENERO DE 1958, EN EL HOSPITAL DE SEDGEFIELD, DURHAM, INGLATERRA, FUERON EXTRAÍDOS DEL ESTÓMAGO DE UN HOMBRE DE 54 AÑOS 424 MONEDAS POR VALOR DE UNA LIBRA 17 CHELINES Y 5 PENIQUES Y 27 PEDAZOS DE ALAMBRE DE DOS KILOS DE PESO.



AL ESTORNUDAR UNA PERSONA EXPULSA PARTICULAS HASTA A 170 KILOMETROS POR HORA.



FOLA



**LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE,**

LLANTAS MICHELIN  
ESPECIALES PARA  
MERCEDES  
MICROBUS VW  
BMW  
VOLVO

**DISAUTO**  
Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca  
frente al Más por Menos, en-  
trada al Colegio Calasanz.



**TALLER  
CARRERAS**  
Especialidad en  
VOLKSWAGEN

De "LA NAVE" (Paseo  
Los Estudiantes) 50 varas  
al ESTE y 25 varas al  
SUR.

TEL. 23-26-93.

**Vehículos de  
Doble Tracción  
Lda.**

(CHALO VALVERDE)

Bº Los Pinos de planta Nu-  
mar Bº Cuba 850 varas Sur.  
Contiguo al 15 de Enero.

Teléfono 21-86-69.

Para **VENDER** o **CAMBIAR**  
con **FACILIDADES**

Jeep Willys Curvito	1963
Jeep Toyota	1962
Panel Willys	1960
Station Willys	1959
Jeeps Land Rover	1958
y	1959
Station Willys	1957
Jeep Willys Curvito	1957
Jeep Willys Curvito	1955
Jeep Land Rover	1954
Jeep Willys Huracán	1954
Station Willys	1952
Jeep Willys tapa baja	
Station Opel	1960
Pick-Up Ford Falcon	
Pick-Up Land Rover	1960
Pick-Up International	
1½ toneladas	
Pick-Up Dodge 2 Ton.	
Doble tracción, doble llanta	

El vehículo que  
Ud. necesite

**Alfonso Carranza M.**  
Agente Autorizado  
**Agencia Datsun**  
Tel. 21.88.83

## ALQUILERES

SE ALQUILA OFICINA NUE-  
VA 45 m<sup>2</sup>, con SERVICIO SANI-  
TARIO INDEPENDIENTE, ter-  
cer piso, ASCENSOR y VIGI-  
LANCIA, Avenida Segunda —  
Calles 4ª y 2ª.  
Teléfono: 22-41-41

Se alquila casa N° 1216 para  
matrimonio de buenas costum-  
bres. De la Botica El Hogar  
100 Norte, Calle 15.  
Se vende futbolines baratos.  
Informes teléfono 23-54-21.

## NEGOCIOS

PRESTAMOS DE ₡ 500.00 a  
₡ 3.000.00 GARANTIAS FIDU-  
CIARIAS, trámite ultrarápido  
ofrece: **PRESTAMOS  
INMEDIATOS S. A.**  
50 vrs, Norte del local de la  
antigua Biblioteca Nacional  
Teléfono 22-88-38

No pida dinero sin ver dónde,  
cómo y quién se lo facilita.  
Nosotros le ayudaremos.

**OFICINA RICARDO  
ROJAS DIAZ**  
Teléfono: 22-55-55

Préstamos rápidos. Elimine trá-  
mites engorrosos, no saque en-  
seres de su casa. Resolvemos de  
inmediato su problema. Con-  
súltenos ahora mismo a los te-  
léfonos: 22-11-27 y 22-35-65.

## FICASA

Avenida Tercera  
Frente Embajada Americana  
**DINERO RAPIDO Y FA-  
CIL CON GARANTIA FI-  
DUCIARIA, PRENDARIA  
E HIPOTECARIA.**  
TELEFONO: 22-70-30

Dinero para hipotecas, prime-  
ro, segundo grado: ₡ 200.000,00;  
₡ 100.000,00; ₡ 20.000,00;  
₡ 10.000,00. Hay otras cantida-  
des. Honradez, ayuda.

Oficina "MEMO" 21-21-20, Ci-  
ne Rex 200 sur, 75 al este, Ha-  
bitación 22-67-93.

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago,  
Heredia y Alajuela.  
Préstamos de ₡ 500 a  
₡ 5.000 con garantía fidu-  
ciaria, sumas mayores con  
prendaria o hipotecaria.  
TELEFONOS:  
San José 21 06 52 - 22 74 58.  
23 50 37,  
Cartago 51 30 75;  
Heredia 47 04 59;  
Alajuela 41 11 08.

## EMPLEOS

### PLAZAS VACANTES

TORNERO (Madera): Amplia  
experiencia en el ramo, mínimo  
2 años.  
PRENSISTA: Amplia experien-  
cia en trabajo en prensa cilin-  
drica, salario a convenir.  
PRENSISTA: Experiencia en  
manejo de prensa Heidelberg  
tipográfica, preferible titulado  
en artes gráficas. Salario a con-  
venir.  
CAJISTA: Experiencia mínima  
de 4 años en labores de Cajis-  
ta, salario a convenir.  
SOLDADOR: Experiencia en  
soldadura eléctrica y autógena,  
salario mínimo legal.  
CONTADOR: Amplia experien-  
cia en labores contables, incor-  
porado al Colegio de Contadores  
Privados, salario a convenir.

TORNERO: Amplia experien-  
cia en mecánica de precisión  
salario a convenir.  
TAQUIMECANOGRAFA: Expe-  
riencia en labores de secretaria  
taquimecanografía, salario a con-  
venir.  
SAQUEROS: Amplia experien-  
cia en la elaboración de sacos  
para caballero, salario por uni-  
dad.  
TAPICEROS: Amplia experien-  
cia en el tapizado de muebles,  
salario de acuerdo a capacidad  
y experiencia.  
TEJEDORES: Amplia experien-  
cia en manejo de máquina de  
tejer lineal, buen salario.  
MECANICO TEXTIL: Mínimo  
5 años de experiencia en man-  
tenimiento de maquinaria tex-  
til, sólidos conocimientos de e-  
lectromecánica, salario a con-  
venir.

Servicio Nacional de Empleo  
Ministerio de Trabajo y  
Bienestar Social  
Quinto Piso Edificio Raventós  
Teléfonos 23-14-80 y 23-14-74.

## PROFESIONALES

### DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de  
Compostela, España, consulta  
situada en los bajos de Disco-  
landia. Atiende de 8 a 12 y de  
2 a 6 p.m. Teléfonos: Habita-  
ción 21-56-29, Oficina 21-94-50  
Atiende llamadas de noche y de  
día, inclusive feriados y domín-  
gos.



### CURACION TOTAL

En perros con DISTEMPER.  
Acuda cuanto antes y será  
mayor el porcentaje de éxi-  
to.

### CLINICA VETERINARIA

## "Dr. DOUGLAS LUTZ"

San Pedro, de la Iglesia  
300 vrs. al Este.

Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

## VARIOS

### ROCKOLAS Y FUTBOLINES

Para turnos. Ferias.  
Negocios.

Se alquilan o se venden.

### DIVERSIONES DEPORTIVAS CORTES

250 VARAS ESTE DEL  
CINE IDEAL

Teléfonos:

21-43-78 y 23-43-23

### TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Te-  
chos, Verjas, Portones, Albañi-  
lería, 75 Norte Cine Lisbano.  
Tels.: 21-29-74 — 21-82-51.

**INSTALAMOS  
SAUNA EN SU  
PROPIO BAÑO.  
COCINAS NURY.**  
Teléfono: 25-09-93

**FREGADEROS Y  
MUEBLES PARA  
COCINA**

Sortido de tamaños y  
colores.

Ofrece:

## FERRETERIA ROYAL

50 varas al Oeste del  
Banco Nacional.

Tel. 23-30-61.

## FARMACIAS DE TURNO FARMACIA QUIROS FARMACIA RUISAN

Frente a entrada principal  
del Hospital San Juan de  
Dios.

## EL MERCADO DE ESTANONES

LE OFRECE ESTANONES  
LIMPIOS PARA AGUA Y  
TARROS PARA BASURA  
EN BUEN ESTADO.

250 varas al ESTE de la  
TERMINAL COCA COLA.

Frente al TALLER  
SANABRIA.

## REPARACION DE COCINAS

Extranjeras y nacionales.  
Mientras la reparamos le  
prestamos otra. Garantía  
en el trabajo.

RAPIDO SERVICIO.

**COCINAS NURY**  
Teléfono 25-09-93.

## ALTO A LOS ROBOS!

Protéjase con un buen  
Sistema de Alarma

en su Casa, Nego-  
cio o Vehículo. Ser-  
vicio, Repuestos y  
17 años de expe-  
riencia son su ga-  
rantía incluyendo protección  
contra incendio y Asalto.

**PROTECNICA, R. L.**

Tels.: 22-18-07 y 23-44-88.

Apdo. 10234.

## SE EXTRAE CENIZA

de los cielos rasos, con  
modernos equipos de  
aspiradoras.

TELEFONO: 21-77-77.

Por solamente  
₡ 100.00

le lavamos a vapor y le  
pintamos con pintura an-  
ticorrosiva el chasis de su  
carro. Por solamente —  
₡ 10.00, le balanceamos  
cada llanta de su carro.  
Estación de Servicio Gon-  
zález Lahmann. Teléfono  
22-75-83.

SEÑOR INDUSTRIAL: Envíe  
Ud. cheque por la suma de  
₡ 10.00 (diez colones) al APAR-  
TADO postal de San José N°  
1234 a J.L.C.S. y recibirá clave  
del éxito para su desarrollo in-  
dustrial. QUEDAN POCOS E-  
JEMPLARES.

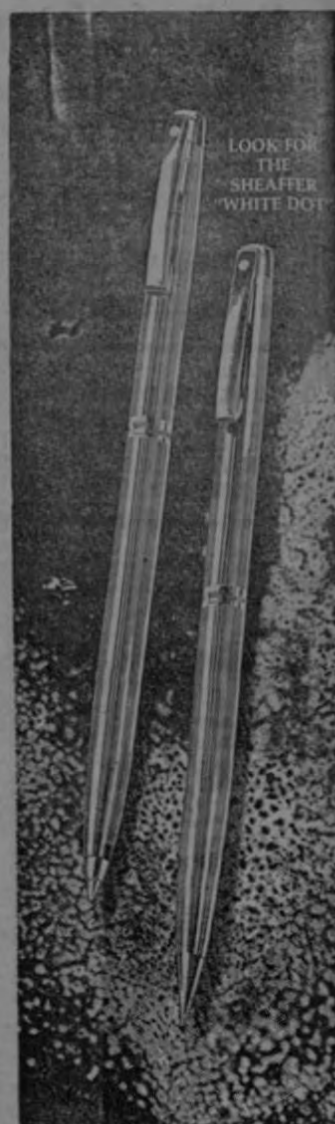
**PINTURA DE REFRI-  
GERADORAS,** congela-  
dores, fregaderos, cocin-  
as, etc.  
**COCINAS NURY**  
Teléfono 25-09-93.

## LE REPARAMOS SU COCINA

Le facilitamos una nueva por el  
tiempo que dure la suya en re-  
paración. Le damos FACILI-  
DADES PARA PAGARLA.

TELEFONOS:

22-11-27 y 22-35-65.



LOOK FOR  
THE  
SHEAFFER  
"WHITE DOG"

El "Punto Blanco"  
marca  
un regalo de prestigio.

Se da, se recibe y se usa como  
señal de prestigio. Nada más  
evidente cuando el regalo es un  
"Punto Blanco" de Sheaffer.  
Creado siguiendo la tradición de  
antelania de los instrumentos para  
escribir más finos del mundo. Este  
juego para regalo, en acabado de  
resplandeciente cromo, es de la  
colección "Punto Blanco".

**SHEAFFER**  
the proud craftsmen

# AVISOS CLASIFICADOS

## ¿Cómo es Ursula Andress?




URSULA ANDRESS la actriz cinematográfica sueca, cuya última película es "The Red Sun". Se ha labrado una carrera vestida con sábanas y toallas.

**SISTEMAS Y SERVICIOS TELEFONICOS DE COSTA RICA LTDA.**  
 PARA SUS TRABAJOS TELEFONICOS DE INTERCOMUNICACION Y SONIDO. CALLE 2, AVENIDAS: 8 y 10 — TELEFONO 23-49-12.



**FUMAKILLA "A" — AEROSOL**  
 DESODORANTE AMBIENTAL para control de insectos domésticos: moscas, zancudos, cucarachas, etc.  
 DISTRIBUYE:  
**INFARMA LTDA.**  
 250 varas Sur — La Prensa Libre. — Tel. 22-10-18.

**Sastrería La Elegancia**  
 Si elegantemente quiere andar  
 Sastrería La Elegancia debe visitar  
 Del Cino Martí 50 varas al Sur y 75 al Oeste  
 Barrio Cuba — Costa Rica



**Sastrería Guzmán Arroyo, S. A.**  
 Trajes correctos de acuerdo a los últimos estilos AMERICANOS Y EUROPEOS. Confecciones de CORTE ANATOMICO con MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD.  
 SERIEDAD — EXPERIENCIA — PRESTIGIO  
 Av. 10 — Calle 11 — Tel. 21-97-72 — San José.

Por Dick Kleiner. —  
**HOLLYWOOD.** — Usted podría calificarla como la típica norteamericana. Le encantan las albóndigas de carne con cebolla y tomates encima de ellas. Prefiere usar pantalones en algodón azul, a cualquier otra vestimenta. Le agradan los norteamericanos, por que son buenos y agradables.

La típica norteamericana, ¿no es así?

Así es, excepto que su nombre es Ursula Andress, es sueca y una de las reinas actuales del grupo internacional. Esto les revela que no se puede juzgar a una persona por su apariencia.

Ursula se encontraba aquí haciéndole propaganda a su nueva película "Red Sun", en la que actúa junto a Charles Bronson y Toshiro Mifune. Sin embargo ella sabe que toda la gente de los alrededores la visitaría para saludarla.

Habla un inglés perfecto con una pizca de acento, para hacerlo parecer más interesante y de vez en cuando hace pequeñas referencias acerca del sexo, para que usted comprenda que está bien fundada su reputación de que es una dama a quien le atraen los hombres.

Dice que es muy buena cocinera y parece que prefiere hablar más bien de comidas y varones, que de su carrera artística. Tal vez sea, porque no es muy ambiciosa. Dice que hace solamente una película al año y que vive el resto del tiempo.

## ¿Beneficia a la sociedad la película "The Godfather"?



El público continúa acumulándose para ver "The Godfather". Con el trabajo cinematográfico de una continuación de esa película, Hollywood discute los pro y contra del impacto de la creación en el público, acerca del delito organizado. Aquí tenemos a Richard S. Castellano (izquierda) enseñando a Al Pacino el modo de hacer desaparecer al rival de una pandilla.

Por Dick Kleiner. —  
**HOLLYWOOD.** — Antes que todo termine, probablemente la película "The Godfather" la habrán visto más personas que cualquier otra anterior (tal vez más que "Gone With the Wind") y enriquecerá a muchas personas. Es posible que transforme en estrellas a muchos actores y que haga ganar el Oscar a algunos de ellos.

Pero, ¿en qué forma influirá en la sociedad?

Esto es un asunto importante, porque actualmente Paramount está realizando una continuación. Ahora le están dando el mando por razones de conveniencia "Godfather II" y el impacto combinado de dos películas las cuales dan a conocer que un grupo especial es superior a la ley, podría contener algo más profundo.

El problema básico es que hay algunos que consideran que la película tiene un impulso hacia el bien. La clasifican como una película "para familias" y no están tratando de ser chistosos.

DISQUERA MENDEZ  
 MERCADO DE PLAZA VIQUEZ, DISCOS CON TODA CLASE DE MUSICA, A PRECIOS MUY BAJOS.

**SE NECESITAN**  
 un saquero y un pantalero finos, con amplia experiencia y recomendaciones.

**SASTRERIA ZUÑIGA**

Detrás Iglesia La Soledad  
 Teléfono: 23-07-15

**Cobros Rápidos Ltda.**

Profesionales en Derecho se harán cargo de sus cuentas. Entrega inmediata del dinero cobrado, damos referencias, consúltenos y un agente le visitará.

TEL. 21-52-03.

UNA LIBRA \$ 3.60  
**CAFE SAN JUAN LTDA.**  
 TEL. 22-13-36  
**CAFE San Juan**  
 CALIDAD ESPECIAL



CAFE DE TRES RIOS

Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:

22-28-27 — 25-02-23 — 21-07-13 — 22-13-07 — 21-01-24

**Hay dos mercados de periódico en el país:  
 En la mañana el que usted prefiera.  
 En la tarde LA PRENSA LIBRE, el vespertino  
 de más alta circulación en Costa Rica.**



Miércoles 13 de Setiembre de 1972

**CANALES 4y9**

- 4.00 El caballo de hierro.
- 5.00 Chungalandia.
- 6.00 Ultra Man.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 7.00 Las Gemelas.
- 7.55 Avance informativo.
- 8.00 Hong Kong.
- 9.00 Sombras tenebrosas.
- 10.00 Noticiero Imagen.
- 10.30 Despedida.

**CANAL 6**

- 2.30 Cine en su casa. "El secreto de la alcoba". Con Paul Lukas y Edward Arnold.
- 4.15 Caricaturas.
- 5.00 La Pandilla.
- 5.30 Los Tres Chiflados.
- 6.00 El hombre del rifle.
- 6.30 Estrellas musicales.
- 6.55 Selección ideal del fútbol Spree.
- 7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Telenovela. "Las Fieras".
- 9.00 Soy espía.
- 10.00 Mujer.
- 11.00 Despedida.

**CANAL 7**

- 2.30 Kiri el payaso.
- 3.00 Aquí entre nosotras.
- 3.30 Mundo insólito.
- 4.00 Ultra Siete.
- 4.30 Teatro del Oeste.
- 5.00 Teledibujando con Kokín.
- 6.00 Torombolo y sus amigos.
- 6.30 Telenoticias.
- 7.00 Ironside.
- 8.00 Galería nocturna.
- 9.00 Estelares de Canal 7 "Profesión espía".

**CANAL 11**

- 4.00 Rosas para Verónica.
- 5.00 Aventuras. (Color).
- 5.30 El Profesor Aldao.
- 6.00 Fray Diablillo. (Color).
- 6.30 Los Polivoces. (Color).
- 7.00 Cristo Negro.
- 7.45 Costa Rica al día. (Noticias). (Vivo).
- 8.00 La super serie de la televisión. "Los Hermanos Coraje" (Color).
- 9.00 Los Beverly de Peralvillo. (Color).
- 9.30 Un verano para recordar.
- 10.30 Punto final. (Vivo).
- 10.45 Hugo Araya y sus Telegatunas. (Vivo).

**Ciencia**

OTRO RAYO DE LUZ ORDINARIO DESDE LA TIERRA NO PRODUCE UNA REFLEXIÓN DESDE LA LUNA MEDIBLE, PUES ESTA MUY ESPARCIDA.

LA LUZ LASER, SIN EMBARGO, ES "COHERENTE" - Y DEL MISMO LARGO DE ONDA, Y PUEDE SER CONFINADA A UNA ONDA MUY ESTRECHA.

CUANDO ESA ONDA, NO MÁS GRUESA QUE UN LÁPIZ CORRIENTE, LLEGA A LA LUNA CON UN ANCHO NO MAYOR QUE UNA MILLA, PUEDE SER REFLEJADA

ES A ONDA LASER, SIN EMBARGO, AL SALIR DE LA TIERRA ES TAN INTENSA QUE PUEDE QUEMAR LA RETINA DE UN PILOTO O PASAJERO DE UN AVIÓN QUE MIRE HACIA ABAJO.

6810

**As Solar**

¿QUE TAL, TÍO?

¡EEEH!

MUY CAMBIADO... EJEM... SOBRINO... MUY CAMBIADO.

COLORES VARIADOS... ¿VERDAD?

Y ME DIJISTE QUE DEBÍA CASARME PARA PERPETUAR EL APELLIDO... BIEN... FELICIANA, VEN ACÁ.

Derechos Reservados.

DESDE QUE ERA NIÑA ME AGRADABA SER ENFERMERA...

PUES... NOS RESULTA ÚTIL.

LO QUE ME PREOCUPA ES NO SABER SUFICIENTE DE MEDICINA... QUISIERA SER ÚTIL PLENAMENTE, DR. KILDARE, DE VERAS.

APRENDERÁ.

ME ALEGRO DE QUE ME LO DIGA... ME CONSIDERO CAPACITADA... ¡OJALÁ ME FUERA POSIBLE ESTUDIAR MEDICINA!...

SÍ...

Derechos Reservados.

**MODESTY BLAISE**  
por PETER D'ONNELL

EN CASA DE MODESTY, UNA SEMANA DESPUÉS DE VER AL INSPECTOR BROOK...

¿TIENES TIEMPO PARA UN ALMUERZO RÁPIDO, PRINCESA? ¡ESTOY ABAJO!

¿POR QUÉ RÁPIDO?

ESTOY AYUDANDO A UN AMIGO QUE TIENE UN GARAJE Y SU AYUDANTE SE ENFERMO

BAJARE EN DOS MINUTOS Y ES MEJOR QUE BUSQUES UN TAXI

... EL COCHE MÍO LO ESTÁN ARREGLANDO Y WENG TIENE EL OTRO COCHE.

DESCUIDA, YO TENGO TRANSPORTE.

6729

**Julietta Jones**

¿QUÉ PUEDE HACER ALEX NOVA, JULIÁN?

PONDRA A TODO SU CUERPO DE ESPECIALISTAS LEGALES A EXAMINAR LA CONSTITUCIÓN DE ALGOVA, PUNTO POR PUNTO, EN BUSCA DE UN ESCAPE, PERO NO PODRÁN ENCONTRAR NINGUNO

¿Y ENTONCES?

PRIMERO, SOBORNOS, LUEGO AMENAZAS...

¡HABLEN CON EL VIEJO PRINCE A SOLAS! QUE NO ESTÉ CANTRELL PRESENTE, ENTONCES ¡OFREZCANLE CUALQUIER COSA PARA QUE SUSPENDA ESTA RIDÍCULA MINI-GUERRA!

Derechos Reservados.

**James Bond**

**James Bond**  
por IAN FLEMING  
ILUSTRÓ HORAK

BOND LLEGA EN AVIÓN A RÍO DE JANEIRO... CON SU BELLÍSIMO PAISAJE

AL PASAR POR LA ADUANA, SU SEXTO SENTIDO LE ADVIERTE QUE LO OBSERVAN...

¿TAN PRONTO?

AVIACION

6735

# Las películas del mes

Informe de las películas clasificadas por la Oficina de Censura durante el mes de agosto de 1972

**Solo mayores 21 años**

Baile con el Diabolo  
Cuando es preciso ser hombre  
John el bastardo  
médico de San Paul, El  
muchacha de los ojos verdes  
La (Rep)

## El "Raventós": Teatro Municipal

Con mucho interés leí hace varios días el artículo de don Boívar Monestel Vincenzi, eficiente funcionario municipal, apoyando la idea de comprar el Edificio del Teatro Raventós para transformarlo en el Teatro Municipal, compra que como es lógico debía estar auspiciada por nuestra Corporación capitalina.

Desde que vi la publicación antes mencionada, luego otras y culminando con la reunión que se efectuó por varias entidades para hacer realidad tan bella idea, deseaba escribir el porqué yo considero que el Teatro Raventós debe ser el Municipal.

Leyendo el interesante folleto "Nuestro Gobierno y el Régimen Municipal" del doctor Carlos Manuel Vicente Castro, Ministro de Gobernación lo primero que pude observar en dicho folleto es que su portada tiene nada menos que "el Cuartel Principal y el Palacio Municipal de San José", y fue construida en el año 1828.

En este famoso lugar estuvo el Primer Cabildo Municipal y allí mismo se escribió la música de nuestro glorioso Himno Nacional. Casi todos los países tienen en sus capitales el Teatro Municipal, en el cual se presentan actos culturales, sociales y de mejoramiento social, San Juan de Puerto Rico, cuyo régimen municipal es digno de imitarse por todo lo que él significa en avances sociales, materiales y culturales transformó un viejo Teatro Municipal y por él pasan y se presenta lo mejor de lo cultural que llega a esa bella tierra.

Yo recuerdo en mis años mozos cuando había la bonita costumbre de llevar a los niños de 4º, 5º y 6º a cantar al Teatro Raventós, en aquellos coros que llegaban al corazón por lo cultural y cariño por la buena música. También recuerdo que por allí pasaron buenas compañías y su inauguración fue todo un acontecimiento porque según decían era la primera construcción que se hacía en su estilo.

Ojalá se pudiera encontrar la forma de poder financiar la compra de ese histórico edificio por el lugar en que se encuentra, que podría ser en una cooperación Municipal y Ministerio de Educación para servicio de la cultura nacional.

**Prohibida menores 18 años**

Alarido de Sangre  
amargo fin, El (Rep)  
amargo fin, El (Rep)  
Amores de Vampiros  
Billy Jack  
Candidato para un crimen  
Espérame en Siberia Vida  
Mía (Rep)  
guerra de los huevos, La  
padrino, El  
siete minutos, Los  
Tortúrame y bésame

**Inconveniente menores 18 años**

Contacto en Francia  
knack, El (Rep)  
leandras, Las  
maldición del hombre lobo,  
La (Rep)

**Inconveniente menores 15 años**

Angeles sin temor  
Casi casi una mafia  
hijo pródigo, El (Rep)  
Pequeño gran hombre  
Perseguidor implacable  
Romance de un ladrón de  
caballos  
Sacco y Vanzetti  
Inconveniente para niños  
novias de Drácula, Las  
(Rep)

**Libres**

Adiós cigüeña adiós  
avión de los condenados, El  
celada, La  
Cristo del océano, El  
duelo, El

Lic. Antonio Bastida de Paz  
Jefe Oficina de Censura

## Mañana llega la Billos

La reconocida orquesta de fama internacional, la "Billos Caracas Boys" arribará al aeropuerto "Juan Santa María" mañana a las doce mediodía. La orquesta venezolana ha sido contratada exclusivamente para que actúe en el Salón "Versalles" en Sabanilla de Montes de Oca.

La "Billos" viene con todo su elenco de consagrados profesionales de la música tropical y con sus tres principales vocalistas. La "Billos" estará en el Salón Versalles mañana en horas de la noche para iniciar su temporada musical en nuestro país. Bienvenidos!

## "Municipalidad del Cantón Central de San José"

"VIERNES 15 DE  
SETIEMBRE 72"

"3 de la tarde y 8 de la noche"

"Grandes corridas de toros y juegos de pólvora"

ENTRADA GRATUITA

"REDONDEL PLAZA MUNICIPAL  
DEL ZAPOTE"

# ESPECTACULOS

## 40 dibujos de Carlos Castaneda

Del 22 al 30 de setiembre, Carlos Castañeda expondrá en la Sala de Conferencias del diario La Nación 40 dibujos inspirados en estampas de la vida diaria, captados en las provincias de Limón, Guanacaste y San José.

Castañeda, salvadoreño con año y medio de residir entre nosotros, ha sabido compenetrarse con los aspectos y tópicos más sobresalientes y característicos de nuestro pueblo y los ha plasmado en esta colección de dibujos que, estamos seguros, será acogida con gran entusiasmo por los asistentes a su muestra.

La Fundación FRIEDRICH  
EBERT de la República  
Federal Alemana

El Centro de Estudios  
Democráticos de América Latina

El Ministerio de Cultura,  
Juventud y Deportes

La Dirección General de  
Artes y Letras

y el Consejo Superior  
Universitario Centroamericano

se complacen en invitar a la  
exposición

PINTURA COSTARRICENSE

Recepción

BIBLIOTECA NACIONAL

Miércoles 13 de Setiembre — 6 p.m.

# EL VERSALLES

SABANILLA MONTES DE OCA — TELEFONO 25-63-41

MAÑANA JUEVES - GRANDIOSO DEBUT

de la mundialmente famosa orquesta de Venezuela:

# BILLOS CARACAS BOY'S

Exclusiva de El Versalles — No se presentará en otras partes.

## Carreras de go-cars en La Salle

Mañana a las 10 de la mañana serán las carreras de go-cars, en el Colegio La Salle, como parte de los festejos patrios que se llevarán a cabo en esa Institución. Se espera una gran participación de alumnos.

## Homenaje al Lic. Teodoro Ularte

Hoy trece de setiembre, se realizarán los siguientes actos, en homenaje al Lic. Teodoro Ularte, con motivo de la concesión del Doctorado Honoris Causa, por la Universidad de Costa Rica. Organizan el Departamento de Filo sofía y la Asociación de Filo sofía.

A las 7 p.m., en la Sala 10 de la Facultad de Ciencias y Letras (Ciudad Universitaria), mesa redonda sobre "Vida y Doctrina del Lic. Teodoro Ularte", con la intervención de los Profs. Dr. Constantino Láscaris, Dra. Rosita G. de Mayer, Dr. Francisco A. Pacheco y Lic. Carlos de la Ossa, y moderador el Dr. Roberto Murillo.

A las 9 p.m., en el restaurante El Escorial, Cena Vasca.

ca. Se ruega a quienes deseen asistir inscribirse en la oficina del Departamento de Filo sofía (extensión 398, del teléfono de la Universidad, 25-55-55) hasta las 6 p.m., del día 12 Cuota: \$ 48.00.

### MENU DE LA CENA VASCA

Sopa Purrusalda (sopa puerros)  
Merluza a la Vasca  
Vino blanco  
Lomito a la Nortea  
Vino tinto "Reina Fabiola"  
Tarta de Segarras a la Victoria (Tarta de manzanas, ala vesa)  
Sidra  
Café (de Costa Rica)  
Coñac.

## Grandioso baile en San Antonio de Belén

La Asociación de Desarrollo Integral de la Comunidad tendrá la Chicharronada Bailable de la Independencia en la residencia de don Sigifredo Zamora, en honor de Olga Marta 1ª y la Reinita Infantil Soledad 1ª mañana a las 8 de la noche. Entrada \$ 25.00.

### AQUI ESTA LA NIÑERA CON BIGOTE!

## CENTRAL

A las 3 ..... \$ 3.00  
A las 7 y 9 ..... \$ 4.00

## LUX

6:30 y 8:30 ... \$ 3.00  
Si Ud. no tiene con quien dejar los niños tráigalos con "El Nano".

Chicos y grandes, grandes y chicos, todos los que necesitan niñera pueden conseguir la mejor del mundo... y con frondoso bigote!

Capulina con Julián Bravo, Evita, David Bravo, René Cardona III, Manolo Bravo, Rocía Brambila (costurita, Alfredo Melhem)

### "EL NANO" "Niñera con Bigotes"

## Coliseo

3 ..... \$ 2.00  
7 y 9 ..... \$ 2.50

Rocío Durcal, Enrique Guzmán

### ACOMPANAME

## LIBANO

3 ..... \$ 2.50  
7 y 9 ..... \$ 3.00

(Inconv. menores 18 años).  
En colores.  
Columbia Pictures presenta  
AFRICA SECRETA

## Cine CAPRI HOY 3, 7 y 9 \$ 6.00

**PROMETEMOS:**  
Usted no ha experimentado tanto miedo después de "PSYCHO".

—Usted estará atrapado en una pesadilla sin fin que atemorizará hasta el propio Hitchcock!! PANELA FRANKLIN, MICHELE DOCTRICE, — EN COLOR

"Y... pronto la oscuridad"



## CINE CAPRI

PROXIMO VIERNES 15

El mayor impacto cinematográfico! La cinematografía española en todos los tiempos!

### "ADIOS, CIGUEÑA ADIOS"



## Cine Metropolitan

3 ..... \$ 5.00  
**TIERRA SALVAJE**  
7 y 9 ..... \$ 6.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
**MAZURCA EN LA CAMA**

## Cine Hilton

3 ..... \$ 3.00  
8 ..... \$ 4.00  
**SACCO Y VANZETTI**

## REX

3 ..... \$ 5.00

7 y 9 ..... \$ 6.00

(Inconv. menores 18 años)

Ultimo día en este cine, la mejor película del año... una prodigiosa realización que le mantiene ectrizado a su asiento de principio a fin.

Una verdadera joya ganadora de cinco Oscar de la Academia: Mejor Película, mejor actor, mejor actor, mejor guión y mejor edición.

Una obra maestra del cine:



### CONTACTO EN FRANCIA

**CAPITOLIO**  
7 y 9 ..... \$ 3.00

Technicolor

Peter Cushing,  
Christopher Lee,

en la escalofriante película

### LA MANSION EMBRUJADA

**ADELA**  
7 y 9 ..... \$ 2.50

Technicolor

(Sólo mayores 21 años)  
(Sólo 3 cines en San José)

Oliver Reed,  
Candice Bergen,  
Gene Hackman,

en el sangriento oeste.

### LA CACERIA HUMANA

PRONTO! El misterioso tirador siempre ponía las balas en su blanco... pero nadie sabía sus motivos...!

### "SIN MOTIVO APARENTE"

## PALACE

7 - 9 ..... \$ 4.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
(Sólo funciones nocturnas)

## IDEAL

6 - 8 ..... \$ 3.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
(Sólo funciones nocturnas)

## PALACE

3 ..... \$ 4.00  
(Inc. menores 18 años)

Fascinante!

### AFRICA SECRETA

En colores

El conflicto de los jóvenes que no pueden comprender al mundo que los rodea!

Eran tan diferentes entre sí como el negro y el blanco... pero tenían una cosa en común... una mujer que no hacía diferencia entre ellos...!!



Algunas cosas se comparten por amistad...

Otras solo por PLACER...

## AMORES ENTRE EXTRAÑOS

TWO GENTLEMEN SHARING

ROBIN PHILLIPS  
JUDY GEESON  
HAL FREDRICK

COLOR

EN COLORES.

## VARIEDADES

3 - 7 - 9 ..... \$ 6.00

FINALIZA SU PRIMERA SEMANA A TEATRO ILENO! La película que ensaya nuevas emociones! El gigante de la pantalla que arrebató con su grandiosidad y su vigorosa trama!

Los centauros eran respetados como semi dioses y su pasión y su fin era el "Buzkashi", el rudo deporte donde se jugaban la vida y el honor...!!

## Los Centauros

cabalgan hoy como si fuera ayer... como si no existiera mañana



EN COLORES.

## CALIFORNIA

6 - 8 ..... \$ 5.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
(Sólo funciones nocturnas)

La más audaz y extraordinaria de las películas del cine mexicano!

El juego sorprendente de tres personajes alucinantes, en una historia de intenso erotismo y crudas pasiones!

Dos mujeres, madre e hija, confinadas en sórdidos parajes tropicales... donde escondían sus amores... y sus víctimas...!!



## las piranas aman en cuaresma

EN COLORES.

## MODERNO

3 - 7 - 9 ..... \$ 3.00  
(Sólo mayores 21 años)  
John Richardson  
**JOHN EL BASTARDO**  
En colores.

## RIO

8 ..... \$ 2.50  
Anthony Quinn,  
**LOS CAÑONES DE SAN SEASTIAN**  
En colores

A LOS SEÑORES

MIEMBROS DEL CUERPO DIPLOMATICO;  
REPRESENTANTES DE MISIONES INTERNACIONALES;  
A LAS PERSONAS QUE GOZAN DE EXENCION  
DE IMPUESTOS ADUANEROS:

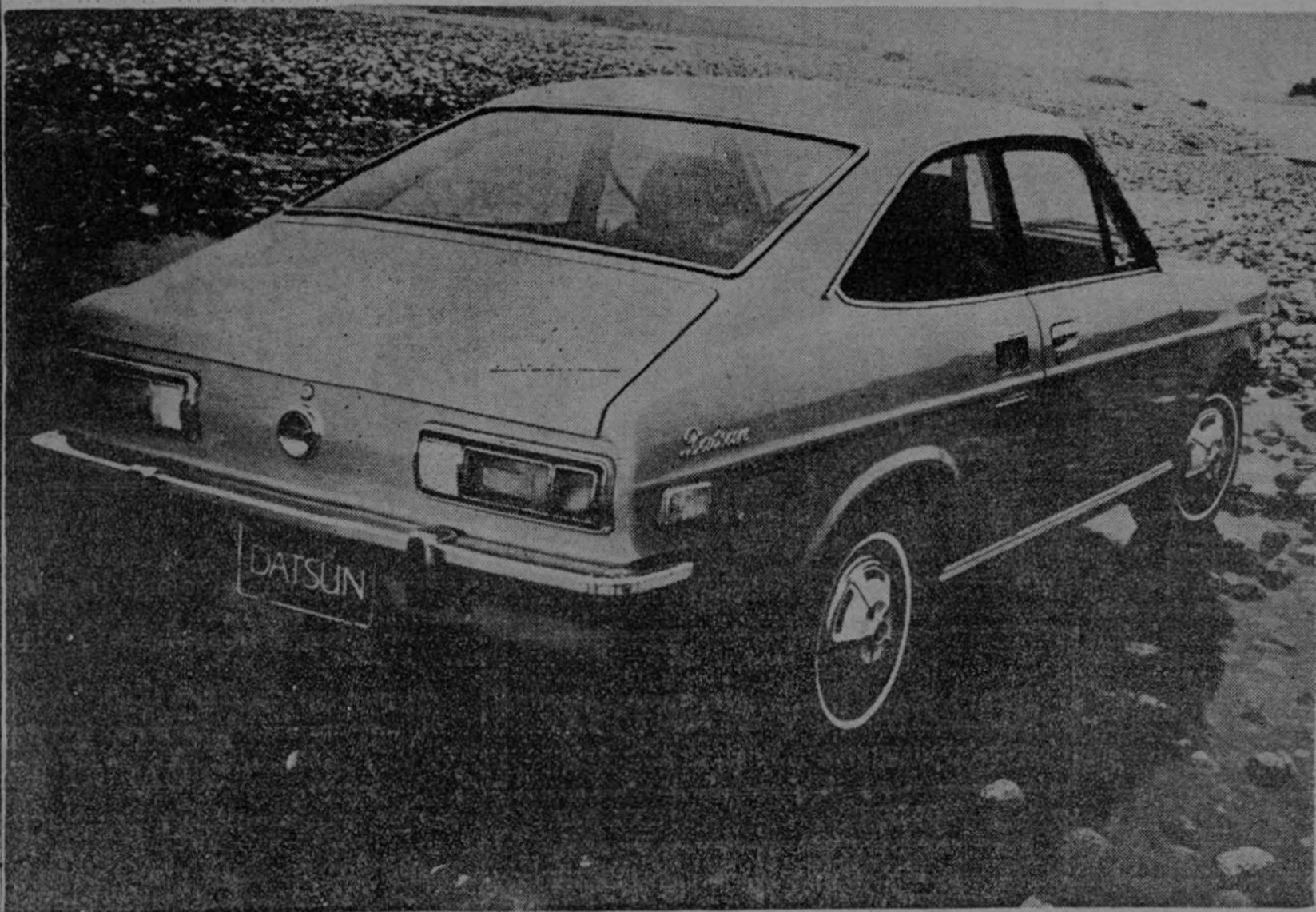
anunciamos el impresionante coupé del momento:

# DATSUN 1.200 Fast Back

al precio de

# \$ 2.250<sup>00</sup>

(EXENTO DE IMPUESTOS)  
PARA ENTREGA INMEDIATA



Incluidos radio, llantas blancas,  
copas de lujo, etc.  
Surtido de colores a disposición.

Agencia **DATSUN**

CIA. COMERCIAL AIZENMAN LTDA.

COSTADO NORTE DE LA SABANA

LA MAS COMPLETA ORGANIZACION AUTOMOVILISTICA DEL PAIS.  
ATENDEMOS UNA SOLA MARCA. POR ESO DAMOS MEJOR SERVICIO.